

WALKING DEAD

2. CETTE VIE DERRIÈRE NOUS

SCÉNARIO

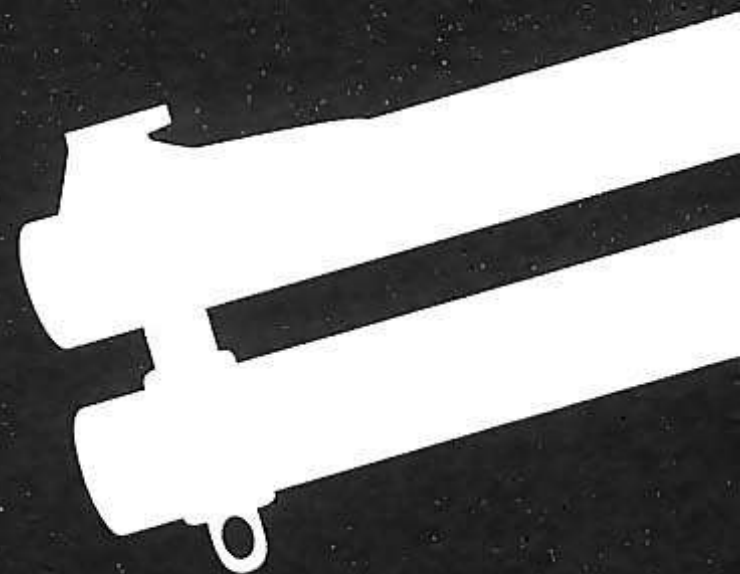
ROBERT KIRKMAN

DESSIN

CHARLIE ADLARD

TRAMES & NIVEAUX DE GRIS

CLIFF RATHBURN



DELCOURT

DANS L'ALBUM PRÉCÉDENT :

Aux États-Unis de nos jours. Rick est un ex-policier sorti du coma dans lequel il avait été plongé à la suite d'une arrestation mouvementée. Son monde bascule lorsqu'il découvre que les morts ne meurent plus, mais errent à la recherche des derniers humains pour s'en repaître. Parti à la recherche de sa femme Lori et de leur fils Carl qu'il croit réfugiés à Atlanta, il les retrouve parmi les membres d'un groupe de rescapés qui tentent de survivre tant bien que mal dans un camp de fortune en bordure de la ville. Ils ont été conduits là par Shane, un ex-collègue de Rick. Tous essaient de retrouver un semblant de vie normale, malgré les attaques dévastatrices des « errants » comme ils nomment les zombies... Mais c'est sans compter sur la réaction aussi soudaine qu'inattendue de Shane, secrètement amoureux de Lori, qui ne supporte pas le retour de Rick. Alors qu'il s'apprête à abattre son rival au cours d'une partie de chasse, Shane est tué par Carl, le jeune fils de Rick...

LES PRINCIPAUX PERSONNAGES



RICK

STATUT : vivant

Rick était policier dans une petite ville avant que le fléau frappe le monde. Il est devenu le leader du groupe de survivants.

RELATIONS :

Lori (femme)
et Carl (fils)

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



SHANE

STATUT :

décédé

(à la fin du tome 1)

Shane était le coéquipier de Rick. Amoureux de Lori, il a tenté de tuer Rick mais a été abattu par Carl.

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



LORI

STATUT : vivante

Lori est la femme de Rick. Pendant qu'il était dans le coma, elle a fui en compagnie de Shane et a eu une aventure avec lui. Rick n'est pas au courant.

RELATIONS :

Rick (mari) et Carl (fils)

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



CARL

STATUT : vivant

Fils de Rick et Lori. Il a abattu Shane alors que ce dernier était sur le point de tuer son père. Cet acte pèse lourdement sur sa jeune conscience.

RELATIONS :

Rick (père) et Lori (mère)

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



MORGAN

STATUT : vivant

Morgan a élu domicile en compagnie de son fils Duane dans une maison voisine de celle de Rick, avant que celui-ci parte à la recherche de sa famille.

RELATIONS :

Duane (fils)

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



JIM

STATUT :

décédé

(à la fin du tome 1)

Jim a assisté au massacre de tous les membres de sa famille alors qu'ils fuyaient Atlanta. Il a été le premier du groupe à succomber aux effets d'une morsure de zombie.

RELATIONS :

Lori (femme)
et Carl (fils)

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



GLENN

STATUT : vivant

Pilleur en titre du groupe, Glenn se charge de récupérer tout ce qu'il peut. Il a été le premier contact de Rick avec le groupe où sa famille avait trouvé refuge.

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



DALE

STATUT : vivant

Après avoir perdu sa femme, Dale a recueilli Amy et Andrea. Il est le propriétaire du camping-car où le groupe se réfugie pour dormir. Après la mort d'Amy, Andrea et lui sont tombés amoureux.

RELATIONS :

Andrea (petite amie)

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



AMY

STATUT :

décédé

(à la fin du tome 1)

Amy était la jeune sœur d'Andrea. Elle a trouvé la mort lors d'attaque de zombie contre le camp, au cours de laquelle Jim a également été mordu.

RELATIONS :

Andrea (sœur)

1^{re} apparition :
Walking Dead 1



ANDREA

STATUT : vivante

Tireuse d'élite du groupe. Après avoir assisté à la mort de sa jeune sœur Amy, elle a trouvé le réconfort dans les bras de Dale.

RELATIONS :

Amy (sœur) et Dale (petit ami)

1^{re} apparition :
Walking Dead 1





ÉCOUTE... TOUTE LA VILLE EST ASSIÉGÉE. ON NE PEUT **MÊME PAS** Y ENTRER SANS SE FAIRE ATTAQUER. MES PARENTS SONT **MORTS**. TOUTS CEUX QUI SONT VENUS TROUVER REFUGE EN VILLE SONT **MORTS**. C'EST CERTAIN.

PERSONNE N'A PU SURVIVRE À ÇA.



ET RICK... IL EST DANS LE COMA. IL N'EST **MÊME PAS** ALI COLIRANT DE TOUT ÇA... ET ON L'A **ABANDONNÉ** POUR VENIR ICI... POUR ÇA.



JE VOUDRAIS **BIEN** RETOURNER LE CHERCHER... MAIS IL EST EN **SÉCURITÉ** À L'HÔPITAL. C'EST L'ENDROIT LE PLUS **SÛR** POUR LUI. ET DANS SON **ÉTAT**, ON NE PEUT PAS L'AIDER.



ET PUIS... SI LE GOUVERNEMENT COMMENCE LE GRAND NETTOYAGE, MIEUX VAUT ÊTRE **PRÈS** D'UNE GRANDE VILLE.

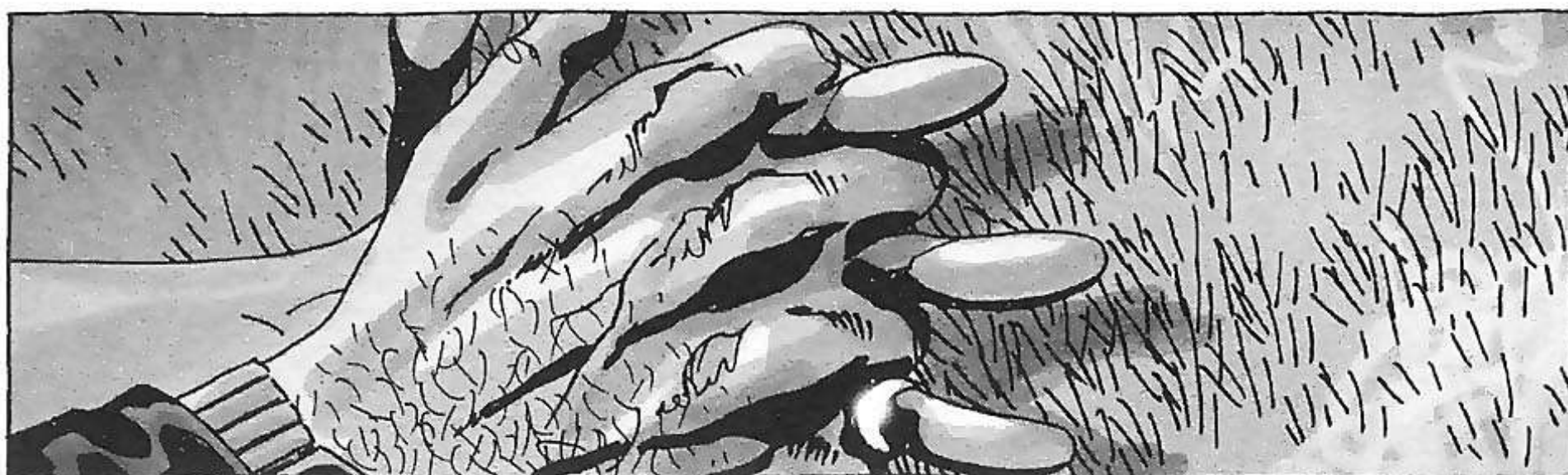


OH, SHANE. JE NE TE REMERCIERAI **JAMAIS** ASSEZ DE NOUS AVOIR ACCOMPAGNÉS. CARL ET MOI, ON N'Y SERAIT **JAMAIS** ARRIVÉS SANS TOI. JE NE POURRAI **JAMAIS** M'ACQUITTER DE MA DETTE.

JE NE SAIS PAS COMMENT TU VIS ÇA MAIS MOI... JE SUIS **À BOUT**. JE NE SAIS PAS COMMENT DIRE.

AVEC TOUT CE QUI SE PASSE... **RICK**... MES **PARENTS**... LE **MONDE**... NE LE PRENDS PAS MAL MAIS... JE ME SENS SI...

... SEULE.









FILS DE
PUTE.



DURE
JOUR-
NÉE,
HEIN ?

LORI... ÇA... ÇA LA TOUCHE
PLUS QUE NOUS. J'IMAGINE
QU'AVEC LE VOYAGE POUR
VENIR ICI... IL S'EST OCCUPÉ
D'ELLE ET DE CARL...
ELLE LUI FAISAIT
CONFIANCE.

MERDE,
NOUS
AUSSI.

J'AURAIS
JAMAIS
CRU QU'IL
CRAQUERAIT
JUSTE...
COMME
ÇA.



C'ÉTAIT MON
AMI. PROBABLEMENT
MON MEILLEUR AMI.
ON EST DANS UNE
SACRÉE MERDE. SI ÇA
PEUT MÉTAMORPHOSER
COMME ÇA UN TYPE
COMME SHANE, ÇA VEUT
DIRE QU'ON Y EST
PROFOND.

JE CROIS
QUE...



JE FERAIS
MIEUX DE
L'ATTENDRE.

ON EN
REPARLE
PLUS
TARD.



COMMENT
VA-T-ELLE ?

MIEUX...
MAIS ÇA VA
PRENDRE UN
BOUT DE TEMPS
AVANT QUE CETTE
PAUVRE FILLE
REDEVienne
COMME
AVANT.



DALE, TU NOUS
VOIS REDEVENIR
COMME
AVANT ?



APRÈS ÇA ? PLUS VRAIMENT...
D'AILLEURS... ÉCOUTE, IL NE
S'AGIT PAS DE TE DIRE QUE
JE T'AVAIS PRÉVENU... MAIS JE
LE SENTAIS VENIR. SHANE
AVAIT CHANGÉ **DEPUIS**
TON ARRIVÉE.

JE CROIS
QU'IL ÉTAIT
AMOUREUX
DE TA
FEMME.



JE SAIS. VU CE QU'IL
RACONTAIT AVANT DE
VOULOIR ME TIER...
ÇA POUVAIT ÊTRE
QUE ÇA.

Ouais... MAIS CE QUE
JE VEUX DIRE, C'EST QUE
TOUT LE MONDE, DANS
LE CAMP, COMMENÇAIT À
SE MÉFIER DE SHANE. LES
ATTAKES, AMY... JIM... ON
EST PRÊTS À **DÉMÉNAGER**,
RICK. ON A LAISSÉ SHANE
DÉCIDER PARCE QU'IL ÉTAIT
FLIC. JE SUIS VIEUX.
GLENN EST UN GOSSE.
ALLEN... IL EST PAS
DU GENRE
MENEUR.

ON A BESOIN
DE QUELQU'UN VERS
QUI SE TOURNER... POUR
SE **RASSURER**. LES FEMMES,
SURTOUT. J'EN AI PARLÉ À
TOUT LE MONDE. TU ES
L'HOMME QU'IL NOUS FAUT.



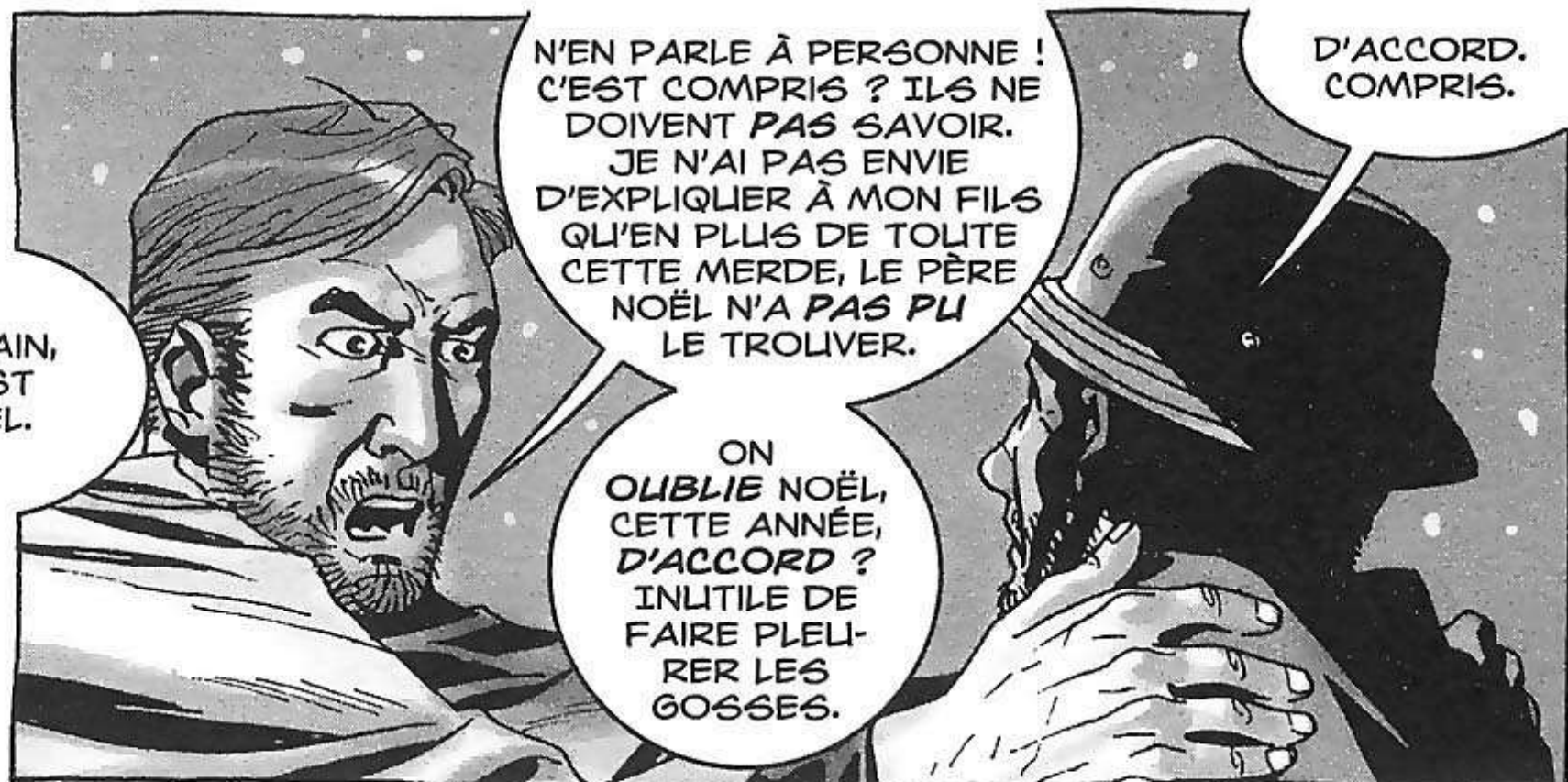
D'ACCORD.
VA DORMIR.
ON LÈVE
LE CAMP
DEMAIN.

ON A
ASSEZ
TRAINÉ
PAR ICI.



AH, UNE DERNIÈRE
CHOSE. ANDREA A
COMPTÉ LES JOURS
DEPUIS QUE C'EST
PARTI EN **SUCETTE**.
ET SAUF
ERREUR...

DEMAIN,
C'EST
NOËL.



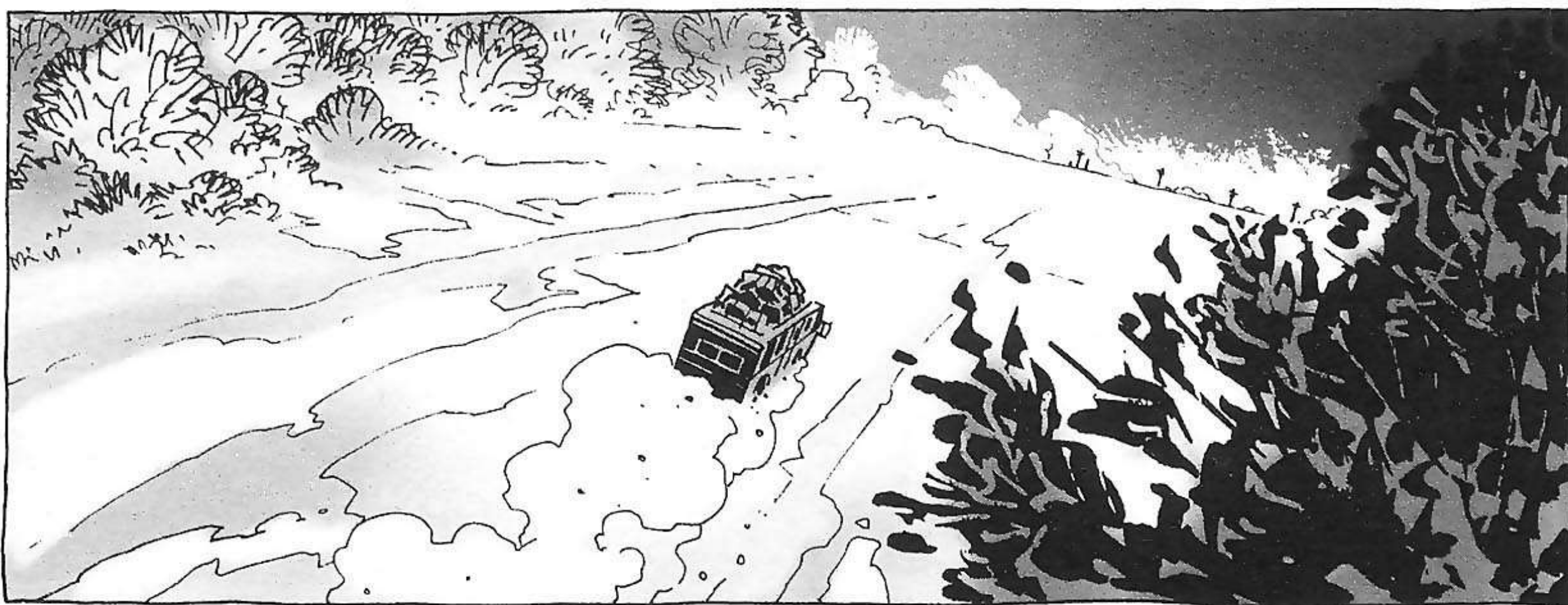
N'EN PARLE À PERSONNE !
C'EST COMPRIS ? ILS NE
DOIVENT **PAS** SAVOIR.
JE N'AI PAS ENVIE
D'EXPLIQUER À MON FILS
QU'EN PLUS DE TOUTE
CETTE MERDE, LE PÈRE
NOËL N'A **PAS PU**
LE TROUVER.

ON
OUBLIE NOËL,
CETTE ANNÉE,
D'ACCORD ?
INUTILE DE
FAIRE PLEU-
RER LES
GOSSES.

D'ACCORD.
COMPRIS.









C'EST
BON,
LÀ ?

ENCORE
UN PELI...
HAN... ET LA
VOIE SERA
LIBRE.



« LINGH ! »

PAS
BESOIN
DE LA VIRER
COMPLÈTEMENT
DE LA ROUTE...
JUSTE ASSEZ
POUR QU'ON
PASSE.

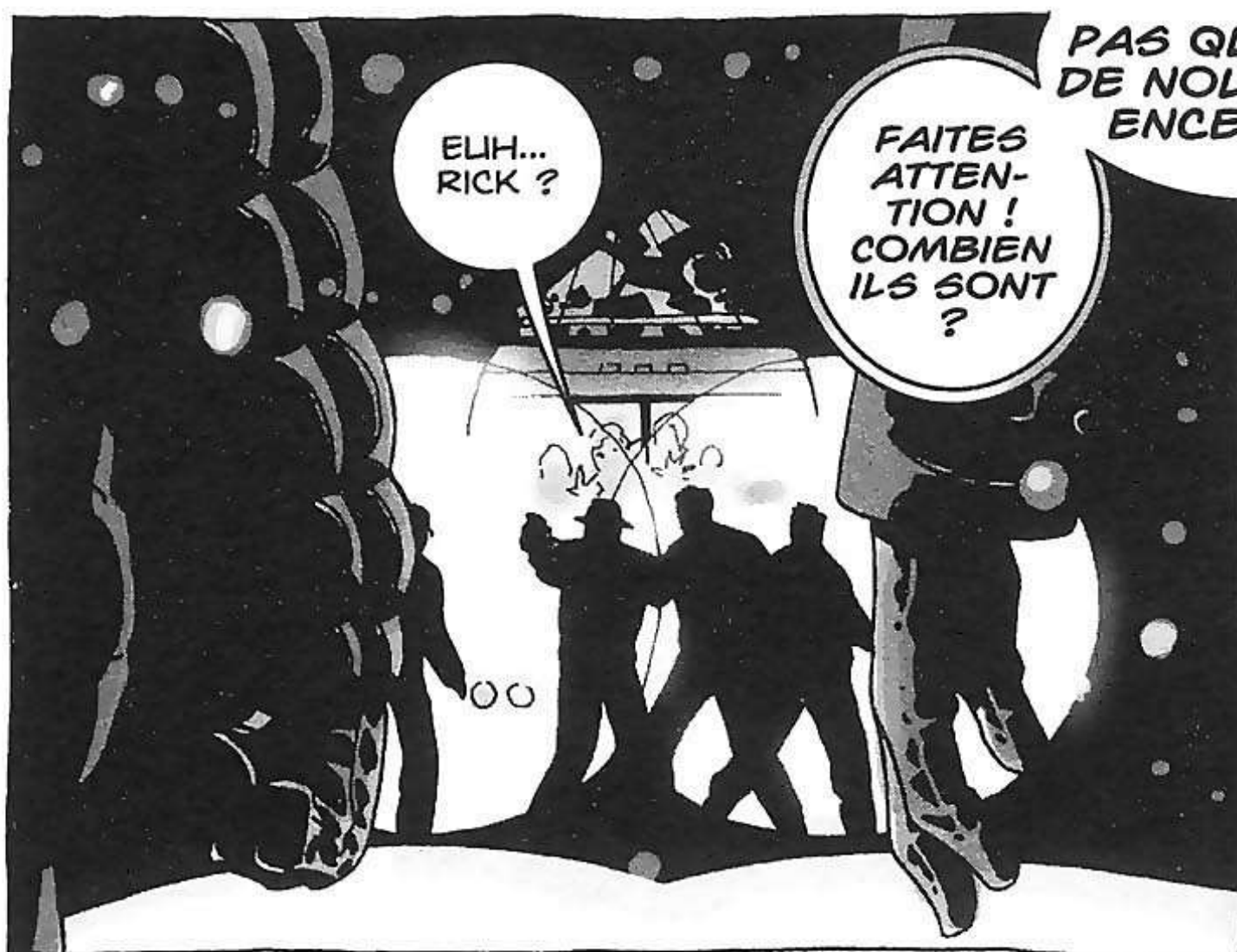


ALORS,
JE CROIS QUE
ÇA IRA. C'EST
BON, LES
GARS.



« WOUU ! »

JE CROIS
PAS QUE
J'AURAIS PU
TENIR PLUS
LONGTEMPS.



ELIH...
RICK ?

FAITES
ATTEN-
TION !
COMBIEN
ILS SONT
?

PAS QUESTION
DE NOUS FAIRE
ENCERCLER
!!





JULIE ET CHRIS, ILS... ILS FLIRTENT ? ILS SORTENT ENSEMBLE ? JE NE SAIS PAS COMMENT ON DIT, AUJOURD'HUI. PEU IMPORTE... CHRIS HABITAIT CHEZ NOUS QUAND TOUT EST PARTI EN COUILLE... PROBLÈMES DE FAMILLE. UNE LONGUE HISTOIRE.

ON AVAIT UN JOLI PETIT CHEZ-NOUS MAIS ON A COMMENCÉ À MANQUER DE NOURRITURE. ET ÇA S'EST RAFRAÎCHI. SANS CHAUFFAGE, LA MAISON ÉTAIT AUSSI FROIDE DEDANS QUE DEHORS. ON N'AVAIT PAS DE CHEMINÉE NI RIEN.



IL Y A DEUX SEMAINES, ON EST SORTIS CHERCHER À MANGER.

MERCI BEAUCOUP POUR TOUT ÇA. ON N'AVAIT PAS MANGÉ DEPUIS DEUX JOURS.

C'EST NORMAL, MEC. C'EST SYMPA DE VOIR UNE NOUVELLE TÊTE. ÉCOUTE, ON VA PAS TARDER À DORMIR, LÀ. ON DOIT BIEN POUVOIR TE FAIRE DE LA PLACE POUR TOI ET TES GOSSES SI ÇA TE DIT DE RESTER.

JUSTE POUR LA NUIT... OU PLUS. JE CROIS QU'ON S'EN SORT MIEUX EN GROUPE. SI TU VEUX TE JOINDRE À NOUS, BIENVENUE.



C'EST TRÈS GENTIL, RICK... MAIS ÇA REVIENDRA AU MÊME SI JE DORS DANS CETTE VOITURE, LÀ, AVEC LES ENFANTS.

ILS NE SONT PAS À L'AISE AVEC LES ÉTRANGERS...



COMPRIS. À DEMAIN, ALORS.



TU VIENS D'INVITER UN ÉTRANGER À DORMIR AVEC NOUS ?

IL A DES GAMINS AVEC LUI, LORI.



NOUS AUSSI. NE BAISSÉ PAS TA GARDE COMME ÇA, RICK.



DÉSOLÉ POUR HIER SOIR. UN COUP, JE TE DIS QU'ON N'A VU PERSONNE... ET LE COUP D'APRÈS, JE TE SORS L'HISTOIRE DES GOSSES QUI ONT PEUR DES ÉTRANGERS POUR PAS DORMIR DANS VOTRE CAMPING CAR.

EN FAIT... ON N'EST JAMAIS TROP PRUDENT. VOUS AURIEZ AUSSI BIEN PU ÊTRE DES CANNIBALES AMBULANTS.

QU'EST-CE QUI T'A FAIT CHANGER D'AVIS ?

C'EST PAS ENCORE FAIT.

JE VOIS OÙ TU VEUX EN VENIR. CE TRUC, ÇA CHANGE LES GENS. MON MEILLEUR POTE EST DEVENU DINGUE ET A ESSAYÉ DE ME TUER, AVANT-HIER. JE N'AVAIS JAMAIS VU PERSONNE AGIR COMME ÇA. ET LUI, ENCORE MOINS. J'ÉTAIS TELLEMENT EFFARÉ DE LE VOIR CHANGER COMME ÇA QUE JE N'AI MÊME PAS RÉALISÉ LE DANGER.

JE CROIS QU'ON A DES GENS BIEN, AVEC NOUS... ET QU'ON S'ENTEND PLUTÔT PAS MAL... MAIS À DIRE VRAI... JE NE SAIS PAS CE QU'ILS PENSENT.

ET ÇA ME FAIT ENCORE PLUS PEUR QU'UN MORT-VIVANT PUTRÉFIÉ QUI ESSAIE DE ME CROQUER.

DEUX SEMAINES APRÈS LE DÉBUT DE TOUT ÇA... LA PREMIÈRE FOIS QU'ON A MANQUÉ DE NOURRITURE, ON A FAIT UNE DESCENTE DANS UN MAGASIN À DEUX MILES DE CHEZ NOUS. TOUT ÉTAIT SENS DESSUS DESSOUS, IL AVAIT DÙ ÊTRE PILLÉ TROIS FOIS... IL RESTAIT QUELQUES BOÎTES PAR TERRE. ÇA AVAIT L'AIR SÛR, ALORS JULIE, CHRIS ET MOI, ON S'EST SÉPARÉS... POUR TROUVER LE PLUS DE NOURRITURE POSSIBLE.

IL Y AVAIT UN TYPE. SYMPA. UN VIEUX. SOIXANTE ANS, AU MOINS. TOUJOURS ASSIS DEVANT LE MAGASIN AVEC SES POTES À PARLER DE DIEU SAIT QUOI. LE VIEUX LE PLUS POLI DU MONDE. TOUJOURS UN MOT GENTIL. QUAND ON S'EST SÉPARÉS, IL A ATTRAPÉ JULIE... IL L'A ATTIRÉE DANS L'ARRIÈRE-BOUTIQUE. IL DEVAIT HABITER LÀ... ON NE SAVAIT MÊME PAS QU'IL Y AVAIT QUELQU'UN.

CE GENTIL PETIT VIEUX... LA PREMIÈRE CHOSE QU'IL FAIT QUAND IL RENCONTRE ENFIN QUELQU'UN D'AUTRE... C'EST D'ESSAYER DE VIOLER JULIE. SI J'ÉTAIS ARRIVÉ DEUX MINUTES PLUS TARD, IL AURAIT RÉUSSI.

JE L'AI TUÉ, RICK. J'EN AVAIS ENVIE MAIS JE NE L'AURAIS PAS VRAIMENT FAIT. JE LUI AI TAPÉ DESSUS... ET IL EST MORT.

LA VACHE...
TE FAIS PAS
DE BILE POUR ÇA,
MEC. TU AS FAIT
CE QU'IL FAUT
FAIT N'IMPORTE
QUEL PÈRE DE
FAMILLE À TA
PLACE.

JE SUIS
FLIC... MAIS JE
NE LAISSE PAS LA
LOI M'AVEUGLER SUR
CE QUI EST JUSTE ET
CE QUI NE L'EST PAS.
SURTOUT DANS
LA SITUATION
ACTUELLE.

JE NE ME FAIS
PAS DE BILE PARCE
QUE JE L'AI FAIT.
JE M'EN FAIS
PARCE QUE JE
N'AI AUCUN
REGRET.

MERDE.

DES
RÔDEURS.

DES RÔ-
DEURS ?

OUAIS...
LA FIN
DU MONDE
L'AVAIT CHANGÉ...
MAIS ELLE M'A
CHANGÉ, MOI
AUSSI.

AH... OUAIS,
EUIH... QUAND
ON CAMPAIT PRÈS
D'ATLANTA, ON EST ALLÉS
EN VILLE... LA PLUPART
DES ZOMBIES ÉTAIENT
ASSIS À RIEN FOUTRE.
ILS NE FAISAIENT RIEN SI
ON NE LES PROVOQUAIT
PAS. ON AURAIT DIT
QUE LA PLUPART SE
CONTENTAIT DE GLAN-
DER EN ATTENDANT
QU'IL SE PASSE
QUELQUE
CHOSE.

ET PLUS NOTRE CAMP A ÉTÉ
ATTAQUÉ... UNE MEUTE DE CES
CHOSSES S'EST JETÉE SUR NOUS.
ILS ONT TUÉ DEUX DE NOS AMIS.
ALORS, JE PENSE QU'IL Y A UNE
AUTRE CATÉGORIE DE ZOMBIES.
ILS RÔDENT ET SE
DÉPLACENT SANS
CÉSSER.

ALORS, JE LES
APPELLE LES
RÔDEURS.

ILS
VIENNENT
PAR ICI... ON
DOIT FAIRE
QUELQUE
CHOSE.

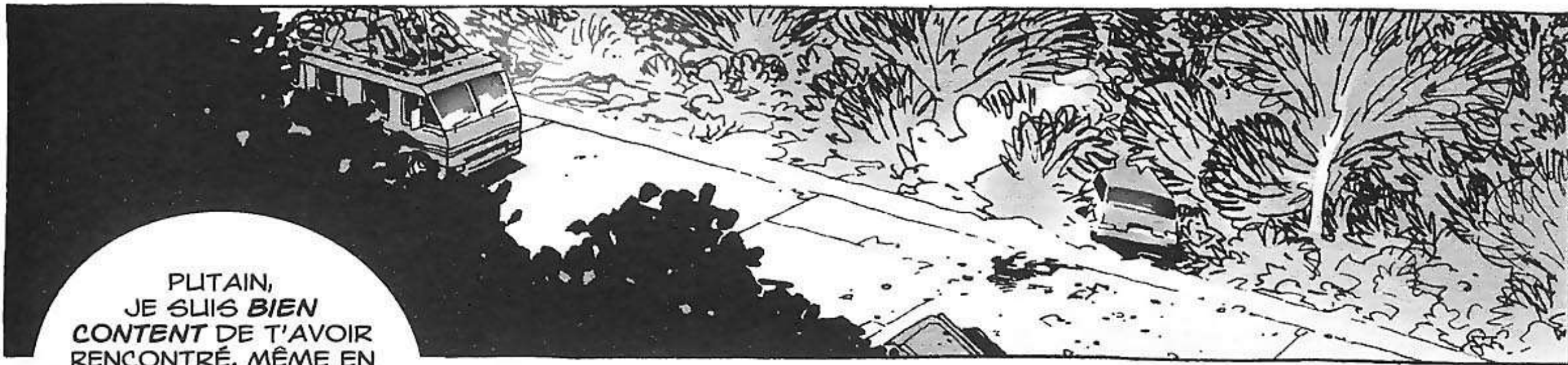
ON A UNE
HACHE DANS LE
VAN, SI TU VEUX
L'ATTRAPER. LES
FLINGUES, ÇA
POURRAIT EN
ATTIRER D'AU-
TRES.

CE MARTEAU
A FAIT SES
PRELIVES,
EN CE QUI ME
CONCERNE.









PUTAIN,
JE SUIS BIEN
CONTENT DE T'AVOIR
RENCONTRÉ. MÊME EN
UTILISANT LE CAMPING
CAR POUR POLISSER,
ON N'ALIRAIT JAMAIS
PU DÉGAGER LA
VOIE SANS
TON AIDE.

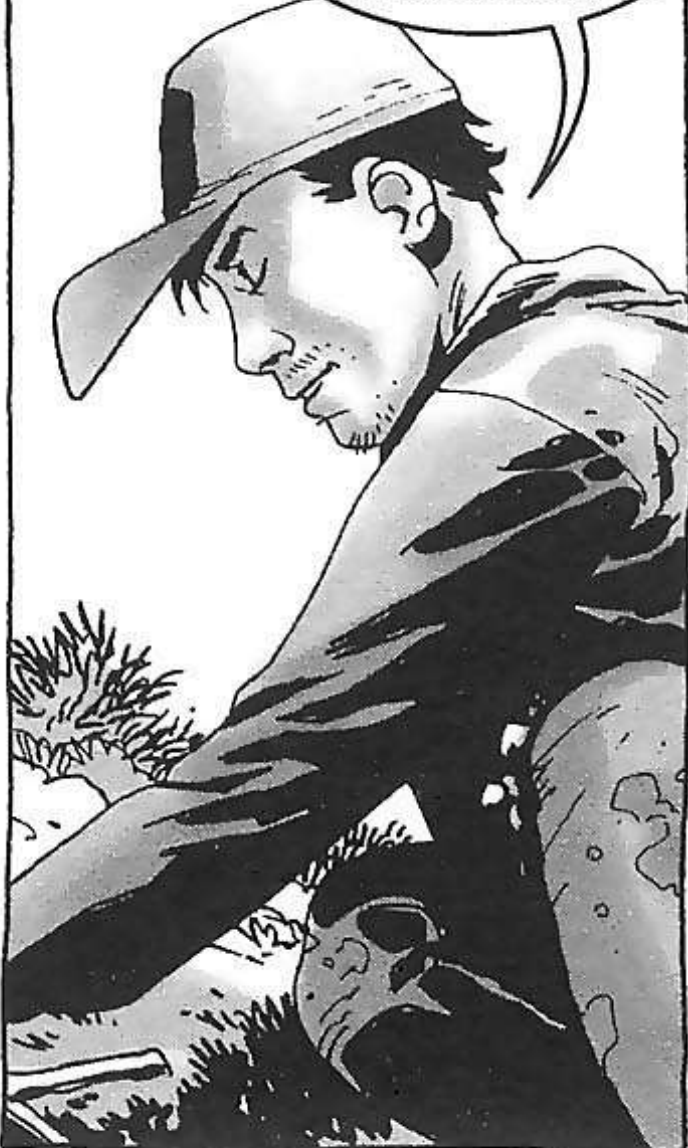


DISONS
QUE JE BOLIGE
MON CUL, C'EST
TOUT. JE SUIS
BIEN CONTENT
QUE VOUS N'AYEZ
LAISSÉ VOUS
ACCOMPAGNER.

EH BIEN, JUSQU'ICI,
TU N'AS PAS ÉTÉ BIEN
UTILE. À PART RICK,
AUCUN D'ENTRE VOUS
N'EST VRAIMENT
TRÈS COSTAUD.



EN TOUT CAS, C'ÉTAIT
VACHEMENT PLUS
DUR DE DÉGAGER LES
VOITURES AVANT
QUE TU NE REJOIGNES.



ET T'ES
PAS DÉGUEU
À REGARDER,
EN PLUS.

TOI NON
PLUS,
CAROL.





C'EST
GLENN QU'IL
FAUT REMERCIER
POUR ÇA. AVANT
DE PARTIR, ON A
ACCUMULÉ LES
CONSERVES
QU'IL RAMENAIT
D'ATLANTA.

VOUS AVEZ
UNE SACRÉE
RÉSERVE DE
BOLIFFE.

JE
FAISAIS
JUSTE MON
BOLLOT.



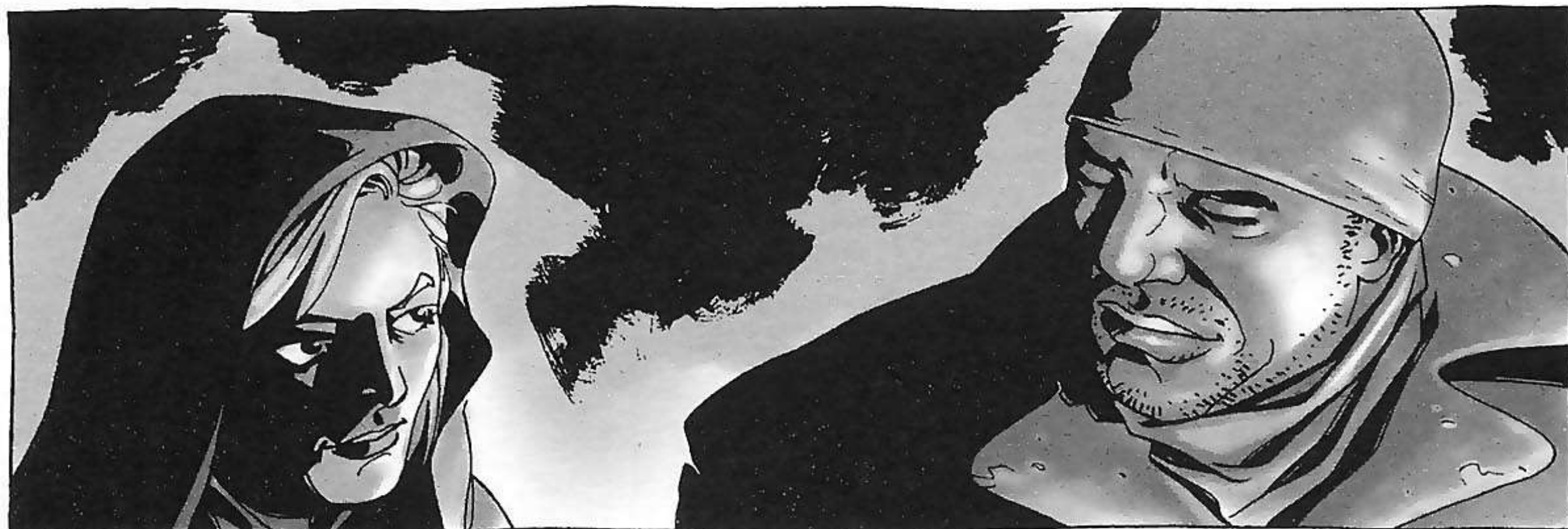
PAS DE FAUSSE
MODESTIE, GLENN...
SANS TOI, ON SERAIT
MAL. ON DEVRAIT
TROP COMPTER
SUR LA
CHASSE.

TU NOUS
SAUVES
LA VIE.



JE SUIS D'AC-
CORD AVEC
LA DAME,
GLENN.

JE N'AVAIS PAS
AUSSI BIEN
MANGÉ DEPUIS
DES SEMAI-
NES.





POLIR L'AVOIR VU
EN ACTION, JE PEUX
VOUS DIRE QUE GLENN
SAVAIT CE QU'IL FAI-
SAIT DANS CETTE
VILLE.

IL RISQUAIT
SA VIE TOUTS
LES JOURS
POUR LE BIEN
DU CAMP... C'EST
TOUT À SON
HONNEUR.

SI IL N'AVAIT PAS ÉTÉ LÀ QUAND
JE ME SUIS POINTÉ À ATLANTA...
JE N'AURAIS SANS DOUTE JAMAIS
RETROUVÉ LORI ET CARL...
NI MÊME SURVÉCU,
PEUT-ÊTRE.



JE...
ELIH...



UN
INSTANT,
LES
GARS.



LORI ?





LORI ?

LORI,
EST-CE QUE
TOUT VA
BIEN ?



NON,
RICK.

JE SUIS
ENCEINTE.







TOUT VA BIEN ?

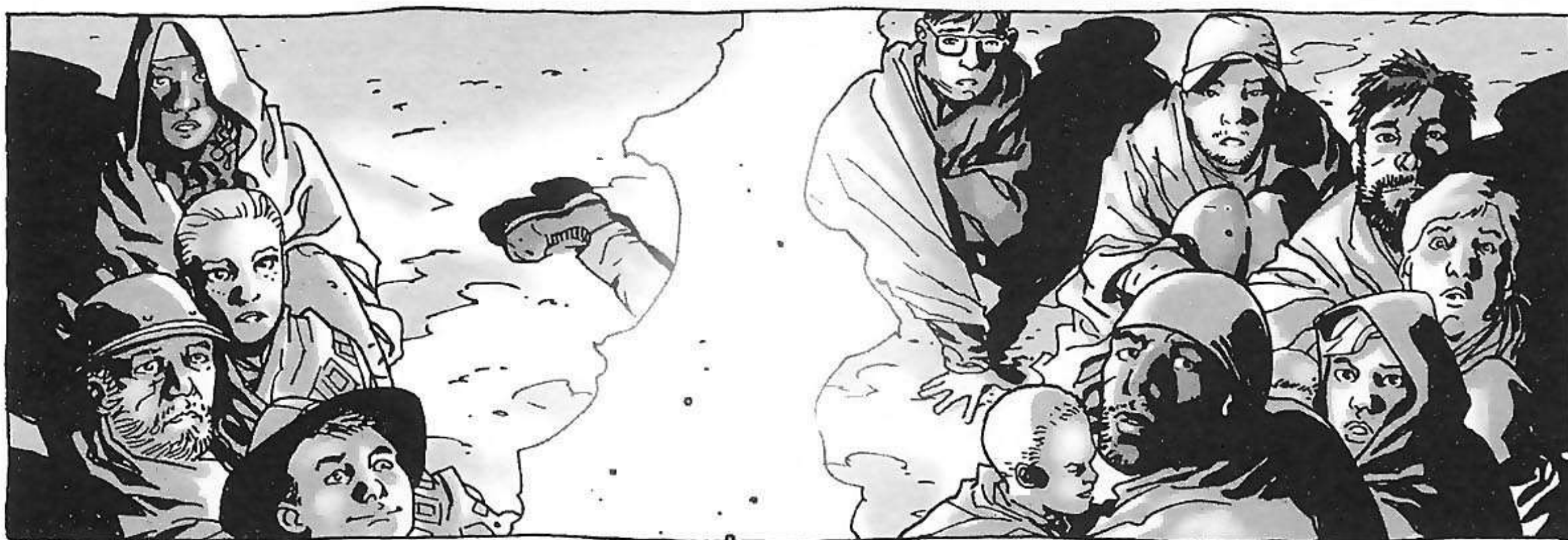


JE SUIS ENCEINTE.

JE VOULAIS L'ANNONCER À RICK D'ABORD.



ON VA AVOIR UN BÉBÉ.



MM... OUAH... JE... JE NE SAIS PAS QUOI DIRE.



"FÉLICITATIONS", ÇA SERAIT PAS MAL.



PARDON, RICK... JE SUIS INQUIET, C'EST TOUT. ON N'A NI DOCTEUR, NI HÔPITAL. QU'EST-CE QUE VOUS ALLEZ FAIRE ?



ON VERRA QUAND ON Y SÉRA.

ON VA S'EN SORTIR, ALLEN. C'EST UNE BONNE NOUVELLE.



MERDE. IL COMMENCE
À NEIGER. ON A FAIT
BOUILLIR ASSEZ
D'EAU POUR REM-
PLIR NOS BOLI-
TEILLES ?

QUASI-
MENT. C'EST
UNE BONNE
CHOSE
QU'ON AIT
TROUVÉ
CE RUIS-
SEAU.



RICK, À PROPOS DE
NOTRE CONVERSATION
DE L'AUTRE JOUR...
SHANE ET LORI...
TU NE CROIS
PAS QUE...



ÉCOUTE, DALE...
LAISSE TOMBER,
D'ACCORD ?



C'EST QUE... ÇA FAIT JUS-
TE UN MOIS QUE TU ES
AVEC NOUS. RAPPORT
AU TEMPS PASSÉ,
ÇA POURRAIT...



TA GUEULE,
DALE. FERME
TA PUTAIN DE
GUEULE !

JE VOIS
EXACTEMENT
OÙ TU VEUX EN
VENIR. TU CROIS QUE
JE N'Y AI PAS PENSÉ ?
JE NE PENSE QU'À ÇA. ON
N'A FAIT L'AMOUR QU'UNE
SEULE FOIS DEPUIS MON
RETOUR... J'ARRÊTE PAS
D'Y PENSER. MAIS JE FAIS
CONFIANCE À MA
FEMME. C'EST
TOUT CE QUE JE
PEUX FAIRE.

J'ESSAIE DE NE
PAS Y PENSER.
SI JE PSYCHOTE
LÀ-DESSUS, JE
VAIS DEVENIR
DINGUE.

JE SUIS
MORT D'INQUIÉ-
TUDE ET ALLEN
EN RAJOUTE. LORI
POURRAIT BIEN Y
RESTER... ET MOI...
CET AUTRE TRUC,
ÇA POURRAIT
BIEN ME TUER
AUSSI.

PAS
QUESTION
D'Y PENSER
MAINTENANT.



RICK, JE...
PARDON DE
T'AVOIR DIT
ÇA.

T'INQUIÈTE PAS,
FISTON. ÇA VA
ALLER. TU N'AS
PAS TENU AUSSI
LONGTEMPS POUR
LAISSER TOMBER
MAINTENANT.

SURTOUT
AVEC UN
BÉBÉ EN
ROUTE.



ALLEZ...
C'EST
L'HEURE DE
DORMIR.



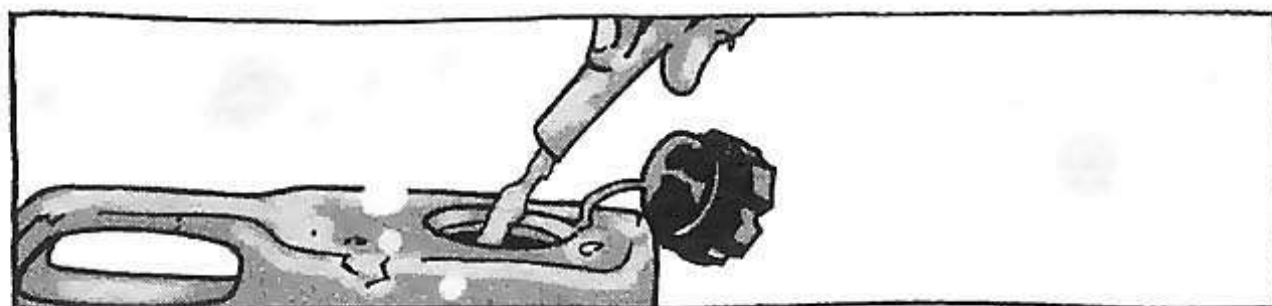
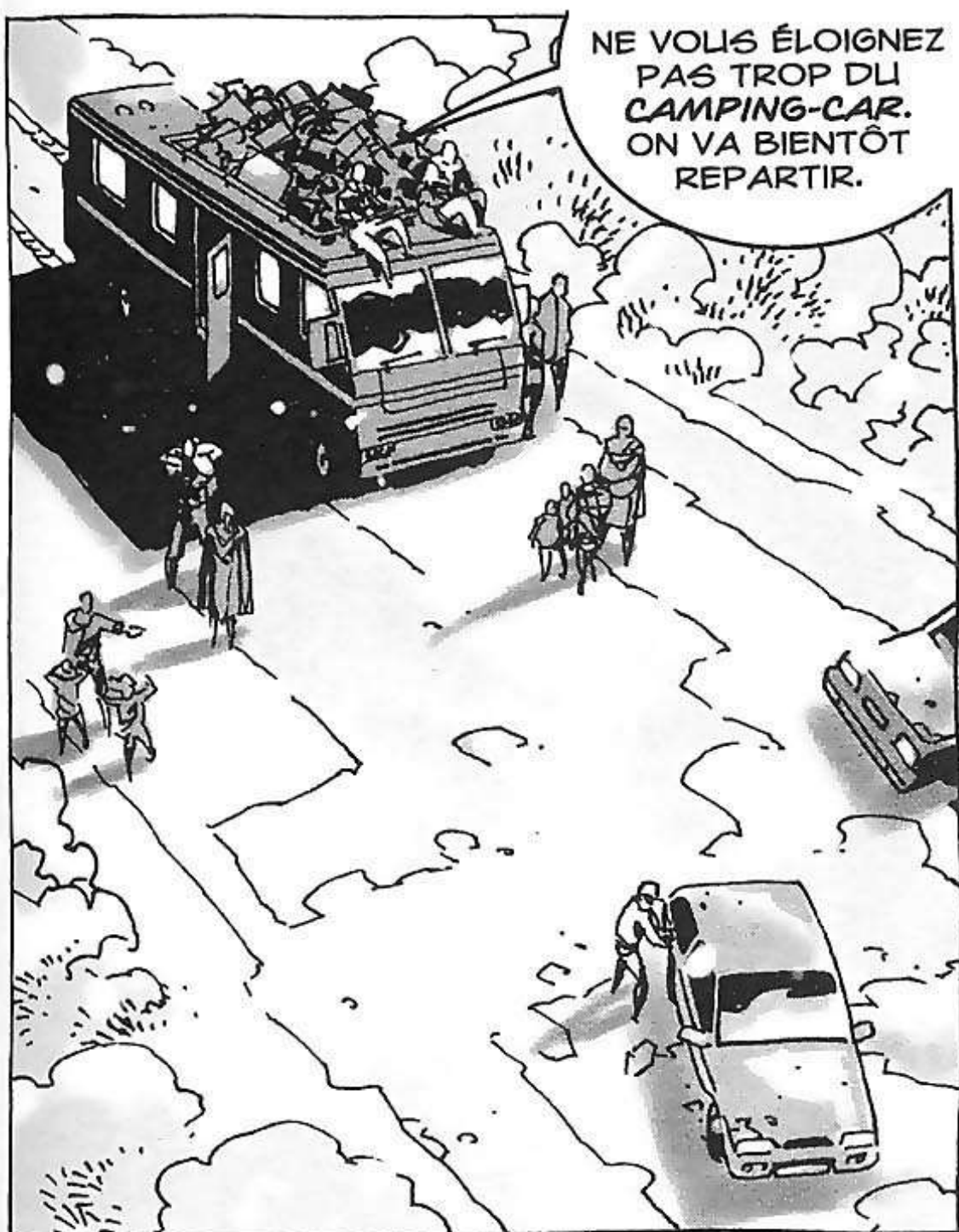
MERDE.

CET ENDROIT
AURAIT ÉTÉ
PARFAIT.



ALLEZ... ON
REPART.

IL
N'Y A
RIEN POUR
NOUS,
ICI.







ON A ENCORE
DES BOÎTES DE
POIRES ?

LA DERNIÈRE FOIS QUE
J'AI VÉRIFIÉ, JE N'EN AI PAS
VU. IL NOUS RESTE ENCORE
TROIS BOÎTES DE PÊCHES
AU SIROP. À PART ÇA,
ON N'A PLUS DE
FRUITS.

ZUT...
J'ADORAIS
LES POIRES.
ET JE DÉTESTE
LES PÊCHES.



TLI T'INQUIÈ-
TES ?

POUR
LE BÉBÉ,
JE VELIX
DIRE.

OUAIS.
BIEN SÛR.
JE VELIX DIRE...
DES FEMMES
ACCOLICHENT SANS
ASSISTANCE DEPUIS
DES SIÈCLES MAIS ÇA
NE ME REND PAS
L'IDÉE PLUS
AGRÉABLE.

SANS PARLER
DU FAIT DE NE PAS
ÊTRE SUIVIE POUR ÊTRE
SÛRE QUE TOUT SE PASSE
BIEN. SI ÇA SE TROUVE,
J'AI DES JUMEAUX ET
JE N'EN SAIS RIEN.



ET LA MORPHINE.
TLI N'AURAS
PAS DE MOR-
PHINE.

MERDE.
JE N'AVAIS
PAS PENSÉ
À ÇA.



HÉ,
MAMAN !
T'AS DIT UN
GROS MOT. TLI
ME DOIS UNE
PIÈCE !

HI
HI HI.



OK,
CARL.
METS-LE
SUR MON
ARDOI-
SE.



LÀ-BAS ! STOP !
GARE-TOI
LÀ.

J'AI
VU.



JE CROIS
QU'ON A
DÉCROCHÉ
LE GROS
LOT.



ON EST À VINGT MILES
DE LA VILLE, AU MOINS...
ON DEVRAIT ÊTRE RELA-
TIVEMENT TRAN-
QUILLES, ICI.

MON DIEU.
SI LA NEIGE NE
NOLIS AVAIT PAS
RALENTIS À DIX
MILES À L'HEURE,
ON AURAIT
RATÉ CET
ENDROIT.



C'EST PARFAIT.
ON POURRA
COMMENCER UNE
NOUVELLE
VIE, ICI.

ÇA A L'AIR
PROMET-
TEUR.

BON. ALLONS
EXPLORER LES LIEUX
MAIS NE NOLIS DIS-
PERSONS **PAS TROP**.
ON VA COMMENCER PAR
VÉRIFIER LES PREMIÈRES
MAISONS, AUJOURD'HUI.
ON NE SAIT PAS DANS
QUELLE MESURE CET
ENDROIT A ÉTÉ **ABAN-
DONNÉ**. LA NUIT VA
BIENTÔT **TOMBER**,
ALORS SOYEZ
PRUDENTS.



LES ENFANTS,
VOUS RESTEZ
AVEC CAROL,
D'ACCORD
?



JE VAIS
REMETTRE
LES **PETITS**
EN VOITURE EN
ATTENDANT
VOTRE FELI
VERT.



BONNE
IDÉE.

VOUS
FERIEZ
MIEUX DE
SORTIR VOS
ARMES,
VOUS
TOUTS.







HEUNGH !

YIIAAGH !

MERDE !



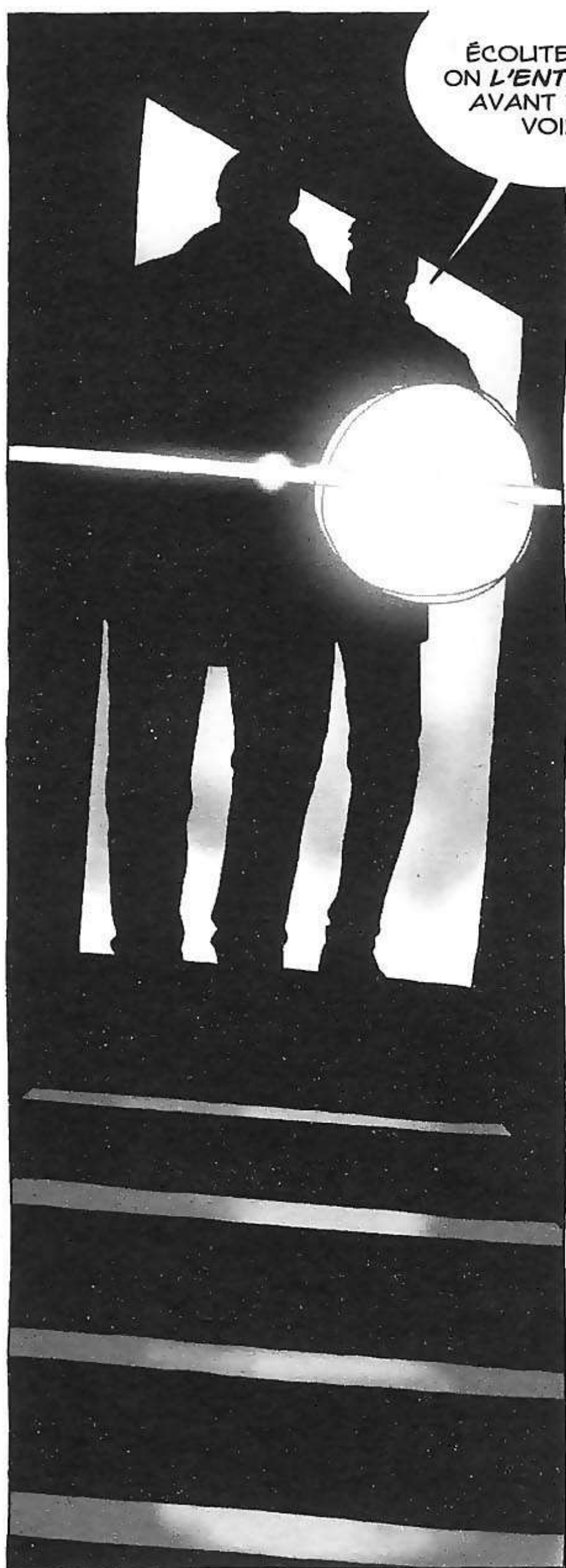




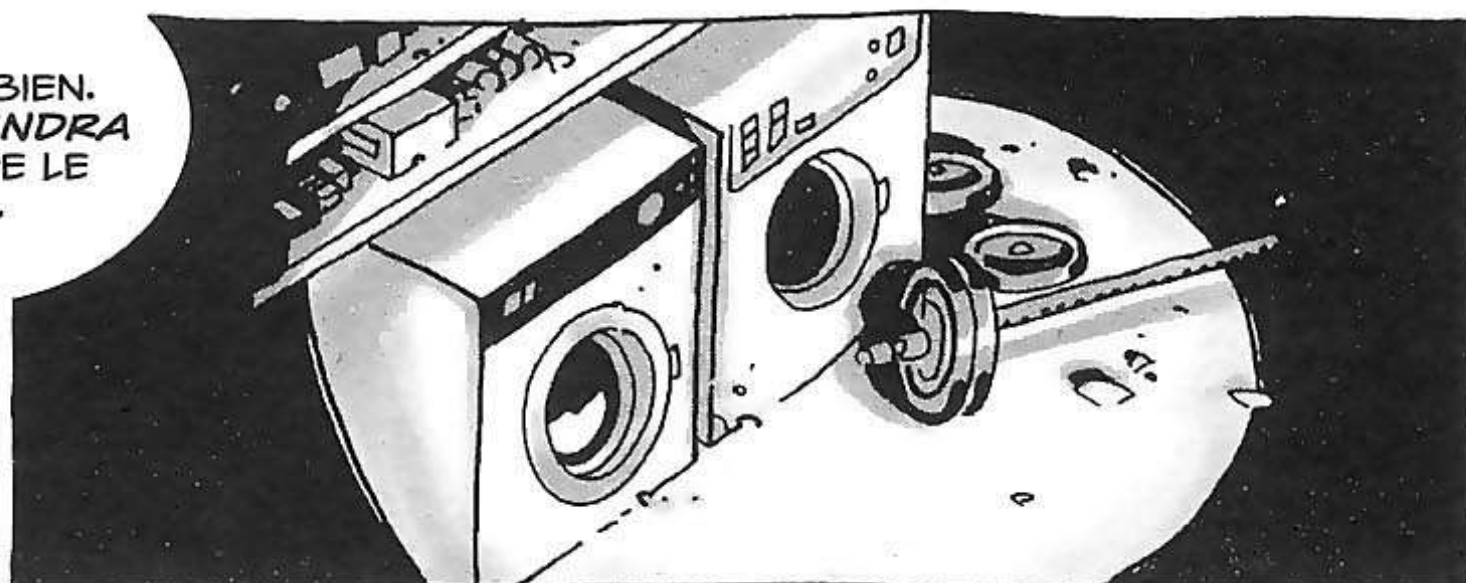
ON EST BONS ?

POLIR L'INSTANT.

IL FAUT QU'ON NETTOIE CETTE CAVE. GLENN, PRENDS TA LAMPE TORCHE.



ÉCOUTE BIEN. ON L'ENTENDRA AVANT DE LE VOIR.



KAHHH.

TYREESE, ON EN A UN.

J'ARRIVE.



WHAM!

LE RESTE A L'AIR DÉGAGÉ.



LÀ-HAUT, C'EST BON ?

Ouais, je jetais un dernier coup d'œil quand je t'ai entendu crier. À part la cave, le reste était propre.



ON VA SÛREMENT EN TROUVER D'AUTRES EN FOUILANT LES MAISONS, DEMAIN. ON LES BRÛLERA QUAND ON AURA UNE BONNE PILE. ON S'EST PRESQUE HABITUÉS À L'ODEUR, MAINTENANT... C'EST ÇA QUI ME REND MALADE... ON PEUT ATTENDRE UN JOUR DE PLUS ET ÉCONOMISER LES ALLUMETTES.

CETTE MAISON EST PLEINE DE CONSERVES.

ILS ONT DES POIRES ?

POIRES, POMMES, ANANAS, PÊCHES... SI ON FAISAIT DU RAISIN EN CONSERVE, ILS EN AURAIENT AUSSI, JE PARIE !

AVEC UN STOCK PAREIL, C'EST À CROIRE QU'ILS SAVAIENT CE QUI ALLAIT SE PASSER.

C'EST UNE BONNE NOUVELLE. QUAND J'AI VU LA FENÊTRE CASSÉE, J'ÉTAIS INQUIET MAIS LE PILLAGE A DÛ SE PRODUIRE PLUS TÔT. QUAND LES GENS PIIQUAIENT ENCORE LES TÉLÉS, LES ORDIS ET LES SCOPE. TOUT LE MONDE ÉTAIT DÉJÀ PARTI À ATLANTA QUAND LES GENS ONT COMPRIS QUE LES CONSERVES VALAIENT D'AVANTAGE.

TANT MIEUX POUR NOUS.

BON, IL SE FAIT TARD ET ÇA ME DÉMANGE DE FOUILLER LA ZONE DEMAIN MATIN. JE PROPOSE QU'ON SE COLICHE. ÇA SERA PLUS SÛR SI ON DORT TOUTS À L'ÉTAGE. ON A LE SOMMEIL LÉGER. SI QUELQUE CHOSE GRIMPE L'ESCALIER, ON L'ENTENDRA TOUTS. ET ÇA LE RALENTIRA MÉCHAMMENT, AUSSI.

ALORS, ON A QUATRE CHAMBRES ET UNE SALLE DE BAIN, LÀ-HAUT. JE SAIS QUE CERTAINS D'ENTRE VOUS SONT PRESSÉS DE SE RETROUVER EN FAMILLE MAIS POUR CETTE NUIT ENCORE, ON VA DEVOIR SE SERRER UN PEU. DES VOLONTAIRES ?

JE VAIS PRENDRE LA SALLE DE BAIN. J'AI L'HABITUDE DES BAIGNOIRES DEPUIS LA FAC. ÇA NE ME DÉRANGE PAS.

SOPHIA ET MOI, ON PEUT PARTAGER UNE CHAMBRE AVEC TYRESE, JULIE ET CHRIS.

HEH.

VOILÀ, C'EST RÉGLÉ. ON MONTE LES COLI-VERTURES ET ON SE REPOSE.

THAP!



IL DORT. LE PALI-
VRE. IL N'ARRIVAIT
PAS À DORMIR
DANS LE CAM-
PING CAR.



OLIAIS. LE CAMPING-CAR ÉTAIT
PLUS CHAUD AVEC TOUT LE
MONDE **DEDANS** MAIS JE NE CROIS
PAS QU'IL Y AIT EU LE MOINDRE
ENDROIT ASSEZ **CONFORTABLE**
POUR DORMIR DANS CE **BORDEL**.
ET LE BRUIT... IL Y AVAIT TOUT
LE TEMPS QUELQU'UN EN TRAIN
DE SE RETOURNER, DE
TOUSSER OU DE SE
RÉVEILLER D'UN
CAUCHEMAR.



ET L'ODEUR...
TU OUBLIES
L'ODEUR.

ÇA COMMENÇAIT À
DEVENIR VRAIMENT
RUDE, À LA FIN. **BON**
DIEU, J'AI DU MAL À
CROIRE QU'ON VA VRAI-
MENT DORMIR DANS
UN **LIT**. J'AVAIS
OUBLIÉ CE QUE
C'ÉTAIT.

QU'EST-
CE QU'ON
VA **FAIRE**,
RICK ?



EH BIEN, J'IMAGINE QU'ON A
ENVIRON **HUIT MOIS** POUR
TE TROUVER UN DOCTEUR.
UNE FOIS QU'ON AURA
EMMÉNAGÉ ICI,
JE REPRENDRAI
LA ROUTE.

TU AS
TOUJOURS
VOULU UN AUTRE
ENFANT AVANT QUE
CARL NE SOIT **TROP**
VIEUX. QUAND C'EST
L'HEURE, C'EST
L'HEURE. MAIS
BON, C'EST UNE
COMPLICATION
QU'ON N'AVAIT
PAS PRÉVUE.

ON VA
S'EN SORTIR,
CHÉRIE. NE T'EN
FAIS PAS.



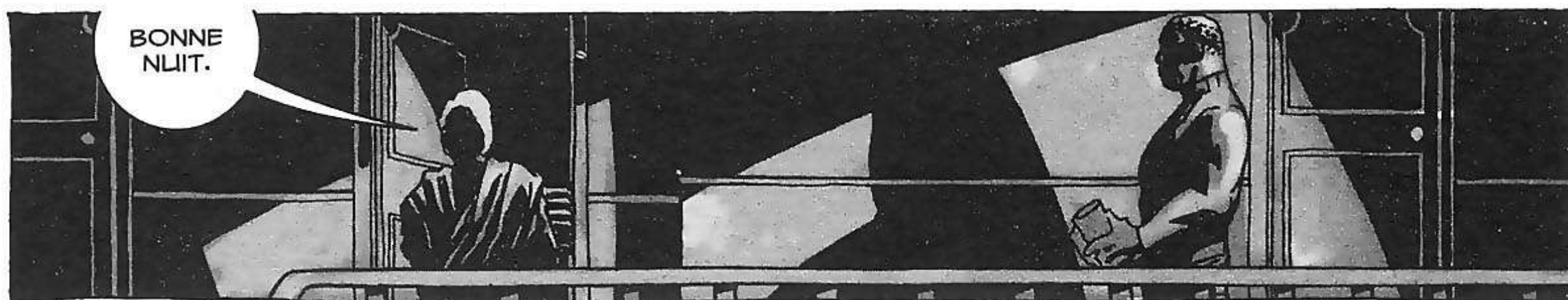
JE **SAIS**, RICK. JE ME
FAIS DU SOUCI MAIS
MAINTENANT QU'ON A
TROUVÉ CET ENDROIT...
ÇA ME RASSURE
UN **PETIT**
PEU.

C'EST
JUSTE...



JE FOUILLAIS
DANS NOS
PLACARDS ET
J'AI TROUVÉ DES
COUVERTURES.
VOUS EN VOULEZ
UNE DE
PLUS ?

BIEN SÛR,
DONNA.
MERCI.



BONNE
NUIT.



OH, TYREESE... HÉ.
J'AI TROUVÉ DES COL-
VERTURES DANS NOTRE
PLACARD. IL Y EN A ASSEZ
POUR QUE CHACUN EN
AIT UNE DE PLUS.



PRENDS EN TROIS.
DONNES-EN UNE À
CAROL ET SOPHIA. ET
TU PEUX PASSER
DANS LA SALLE
DE BAIN POUR
GLENN, S'IL TE
PLAÎT ?

BIEN SÛR,
PAS DE
PROBLÈME,
DONNA.
MERCI.



C'EST
GENTIL DE TA
PART. ON A EU
BEAUCOUP DE CHANCE
DE TROUVER DES GENS
AUSSEI SYMPATHIQUES.
SURTOUT AU MOMENT
OÙ ÇA S'EST PASSÉ.
ON N'AVAIT PLUS RIEN À
MANGER. NULLE PART OÙ
DORMIR... ON NE S'EN
SERAIT JAMAIS SORTIS
SI ON NE VOUS AVAIT
PAS RENCONTRÉS,

HÉ,
TYREESE,
JE NE CROIS
PAS AVOIR EU
L'OCCASION DE
TE SOUHAITER LA
BIENVENUE DANS LE
GROUPE. JE SUIS
BIEN CONTENTE QUE
TU AIES DÉCIDÉ DE
RESTER. TON AIDE
A ÉTÉ PRÉCIEUSE.
ET JULIE EST UNE
FILLE **ADO-
RABLE**.

J'APPRÉCIE
VRAIMENT TOUT
CE QUE VOUS NOUS
AVEZ APPORTÉ.
VOUS POURREZ
TOUTJOURS COMP-
TER SUR MOI POUR
FAIRE MA PART
DE TRAVAIL.

BONNE NUIT,
DONNA.



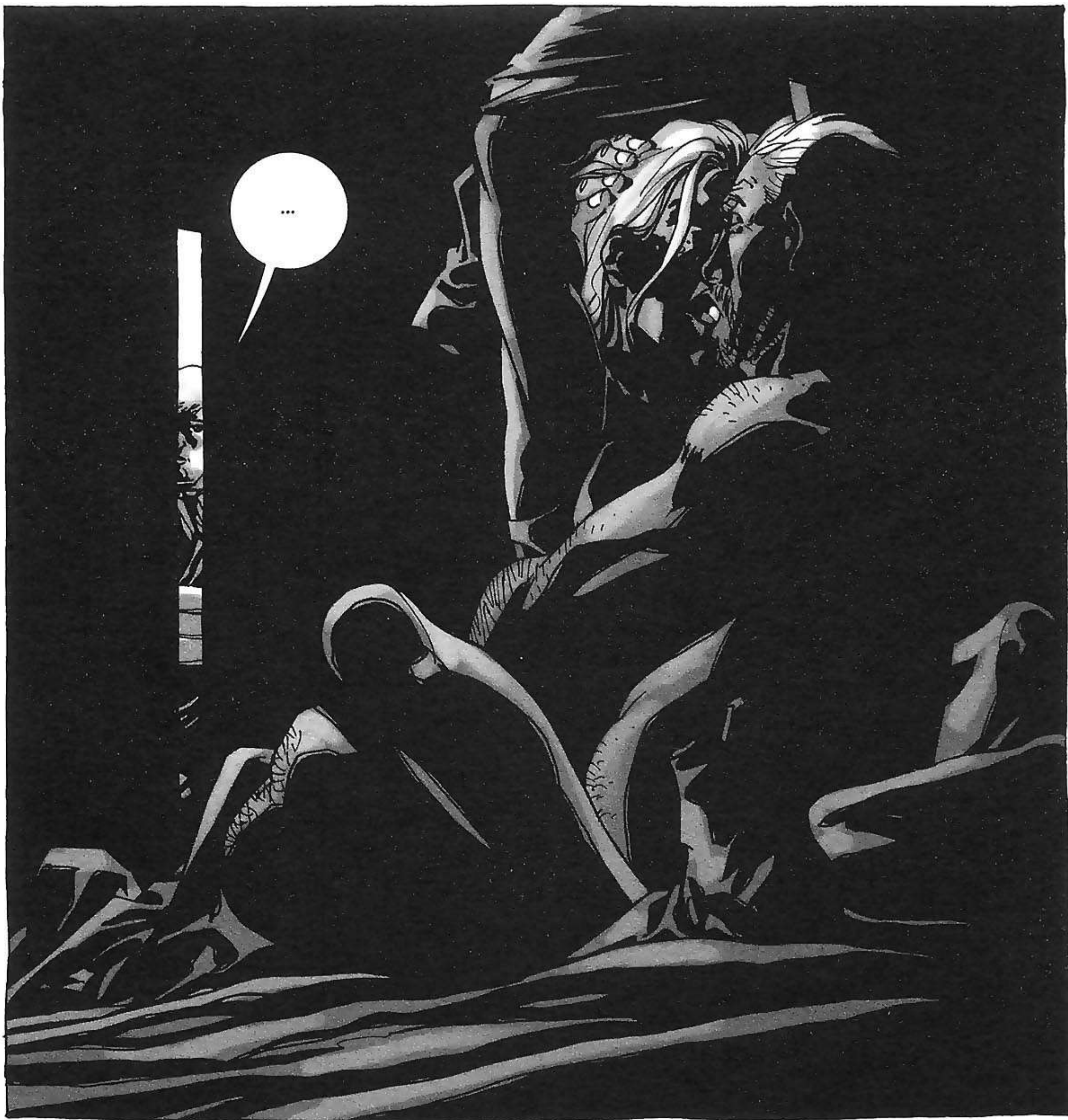
BONNE NUIT,
TYREESE.
DORS
BIEN.



DALE ?

ANDREA ?

J'AI
TROUVÉ
...





ANDREA
VA BIEN.

HEIN ?
QUOI ?



JE SUIS ALLÉE LÀ-BAS LEUR
DONNER UNE COUVERTURE ET
JE LES AI VUS... **ENSEMBLE...**
ALORS ON RÉCUPÈRE
LEUR COUVERTURE
SUPPLÉMENTAIRE.

JE N'AI
PAS VU
LES INTER-
ROMPRE.



VRAIMENT ?
TANT MIEUX
POUR NOUS,
ALORS.

JE ME
SUIS DIT QU'ILS
N'EN ALRAIENT
PAS BESOIN. ILS
VONT SE TENIR
CHAUD.



TU VOIS... JE NE LES
APPROUVE **TOUJOURS**
PAS MAIS ANDREA EST UNE
GRANDE FILLE ET ELLE PEUT
PRENDRE SES **PROPRES**
DÉCISIONS. ÇA FAIT DU BIEN
DE VOIR DES GENS **HEU-**
REUX MALGRÉ TOUT
CE QUI NOUS
ARRIVE.

JE
SUIS
CONTENTE
POUR
ELIX.



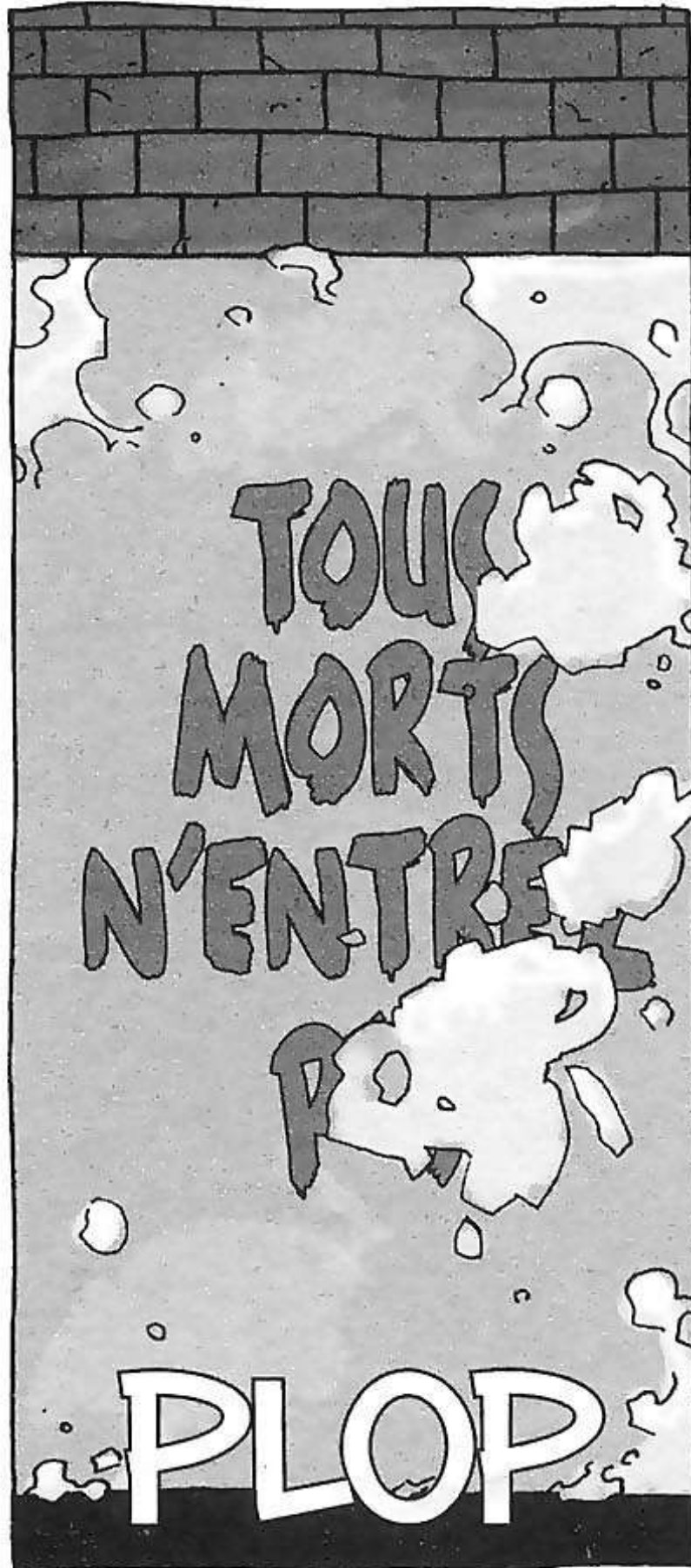
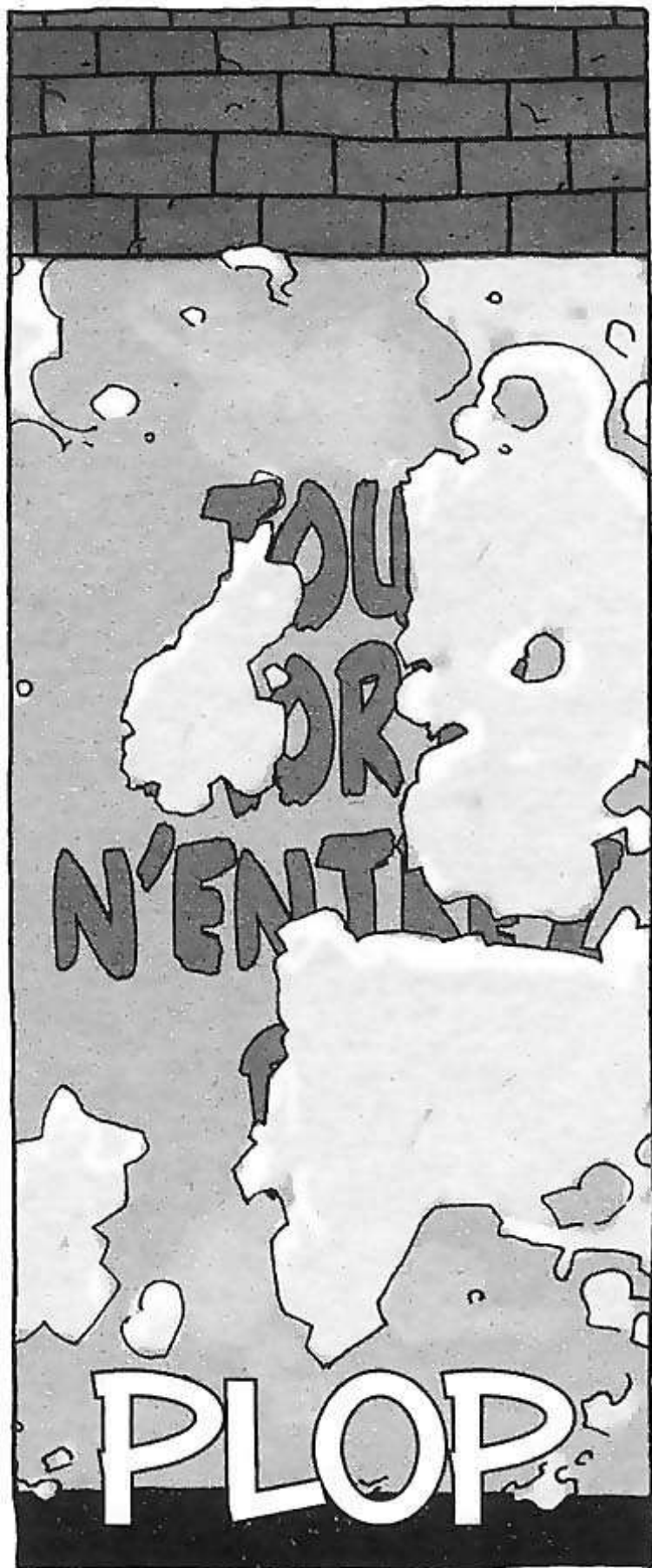
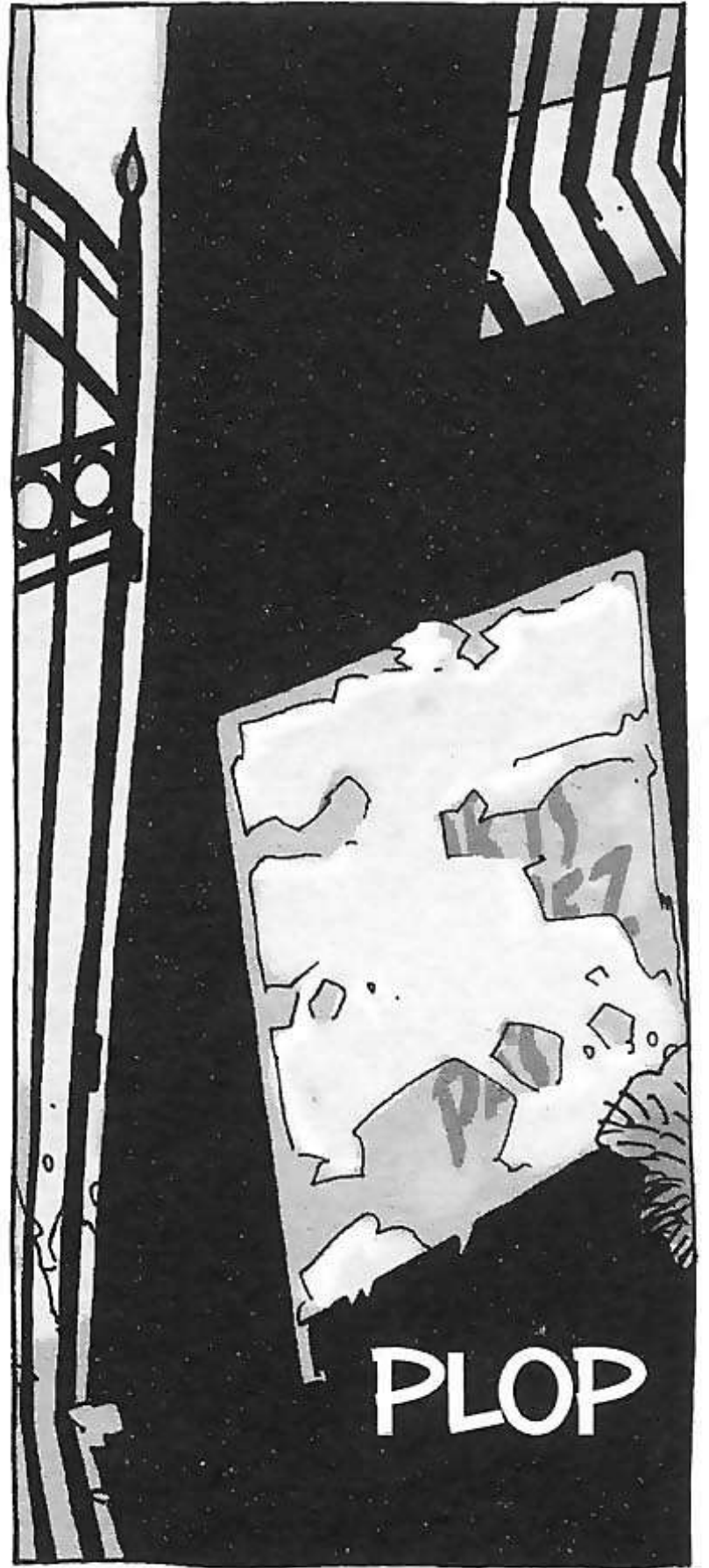
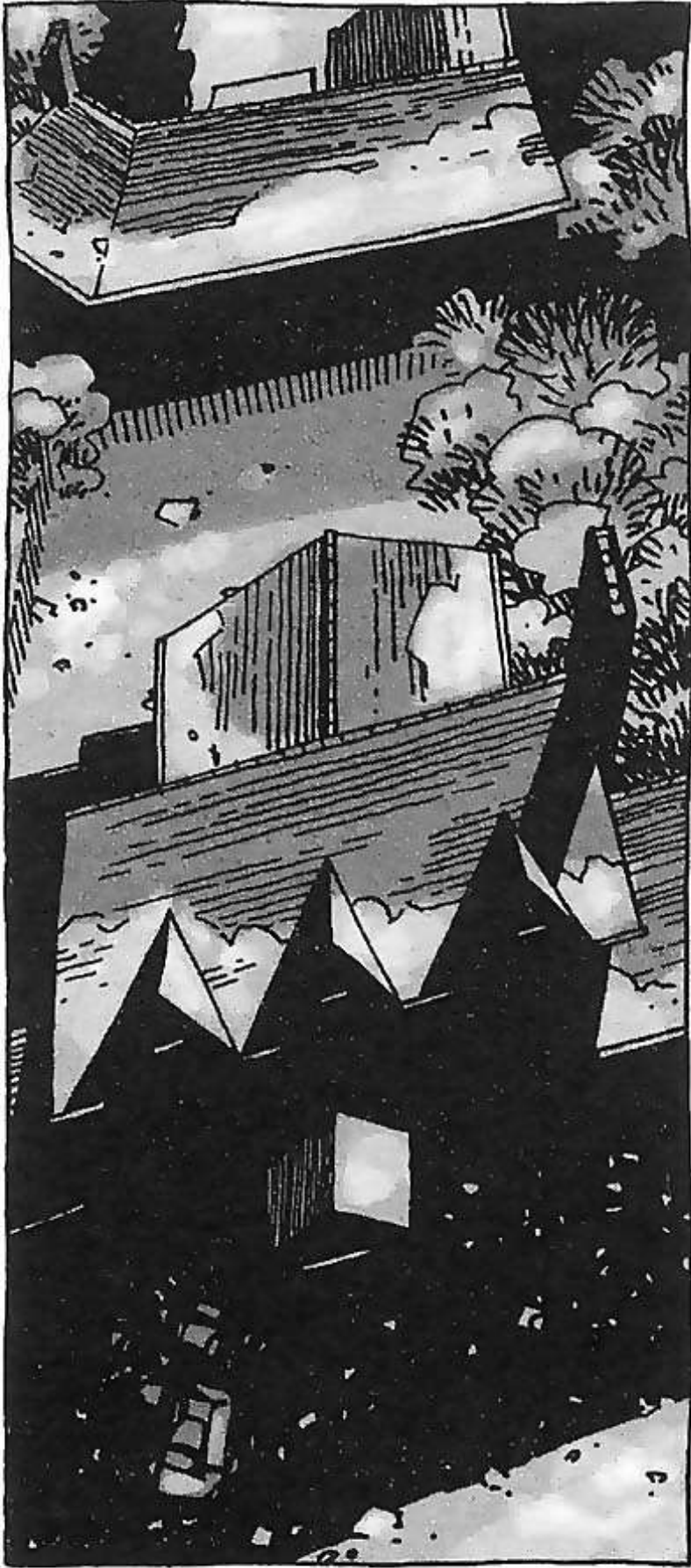
LA REINE
DE GLACE
FONDRAIT-
ELLE ?

OH,
TAIS-
TOI.



À CE SUJET,
ON DIRAIT
BIEN QUE ÇA
SE RÉCHAUFFE,
DEHORS. LA NEIGE
FOND SUR LA
FENÊTRE.









CHHT

TU
VAS LE
RÉVEIL-
LER.



OH, PARDON. ÇA
FAIT LONGTEMPS
QUE TU ES
RÉVEILLÉE ?



QUELQUES MINUTES...
UNE *DEMI-HEURE*...
JE N'AI PAS VRAIMENT
FAIT ATTENTION.
PAS LONG-
TEMPS.

RE-
GARDE-LE.
SI *PAISIBLE*.
IL N'A PAS
DORMI AUSSI
BIEN DEPUIS
QU'ON A QUITTÉ
LE COMTÉ
D'HARRISON.



JE N'IMAGINE
PAS À QUEL POINT
ÇA A DÙ ÊTRE *DUR*
POUR LUI. SHANE...
JIM ET AMY... TOUT
ÇA. MERDE, LORI...
JE NE SAIS MÊME
PAS COMMENT
J'Y ARRIVE.



C'EST À ÇA QUE
JE PENSAIS. LE BÉBÉ
NE SAURA JAMAIS
COMMENT LE MONDE
ÉTAIT AVANT... MERDE...
BIENTÔT, CARL NE
S'EN SOLVIENDRA
MÊME PLUS.

IL NE
SAURA
JAMAIS CE
QUE C'EST QUE
DE PASSER
SON *PERMIS*
DE CONDUIRE.
OU D'EMMENER
UNE *FILLE*
AU CINÉ.



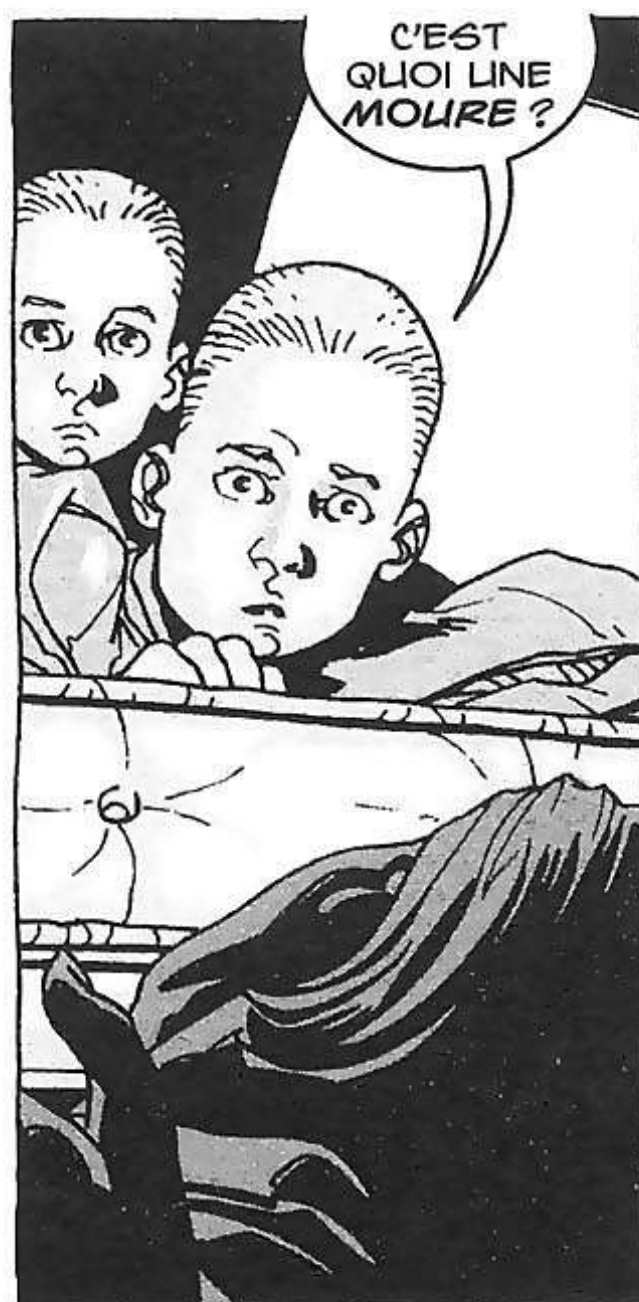
RICK, TU CROIS
QU'ON ARRIVERA
À TOUT
ARRANGER,
UN JOUR ?



JE
NE SAIS
PAS.

J'ES-
PÈRE.



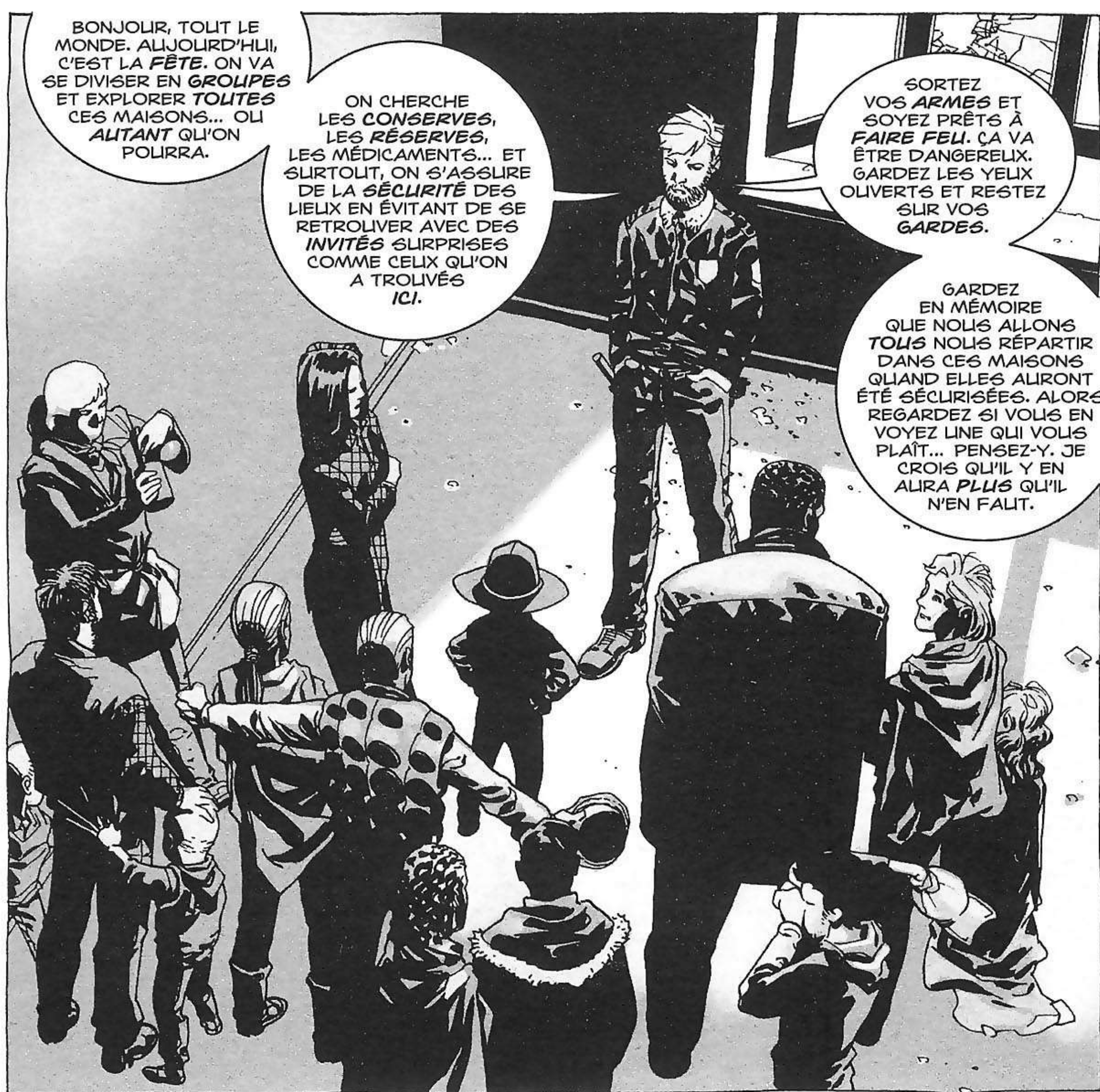


BONJOUR, TOUT LE MONDE. AUJOURD'HUI, C'EST LA FÊTE. ON VA SE DIVISER EN GROUPES ET EXPLORER TOUTES CES MAISONS... OÙ AUTANT QU'ON POURRA.

ON CHERCHE LES CONSERVES, LES RÉSERVES, LES MÉDICAMENTS... ET SURTOUT, ON S'ASSURE DE LA SÉCURITÉ DES LIEUX EN ÉVITANT DE SE RETROUVER AVEC DES INVITÉS SURPRISES COMME CELUX QU'ON A TROUVÉS ICI.

SORTEZ VOS ARMES ET SOYEZ PRÊTS À FAIRE FÊTE. ÇA VA ÊTRE D'ANGEREUX. GARDEZ LES YEUX OUVERTS ET RESTEZ SUR VOS GARDES.

GARDEZ EN MÉMOIRE QUE NOUS ALLONS TOUTS NOUS RÉPARTIR DANS CES MAISONS QU'AND ELLES AURONT ÉTÉ SÉCURISÉES. ALORS REGARDEZ SI VOUS EN VOYEZ UNE QUI VOUS PLAÎT... PENSEZ-Y. JE CROIS QU'IL Y EN AURA PLUS QU'IL N'EN FAUT.

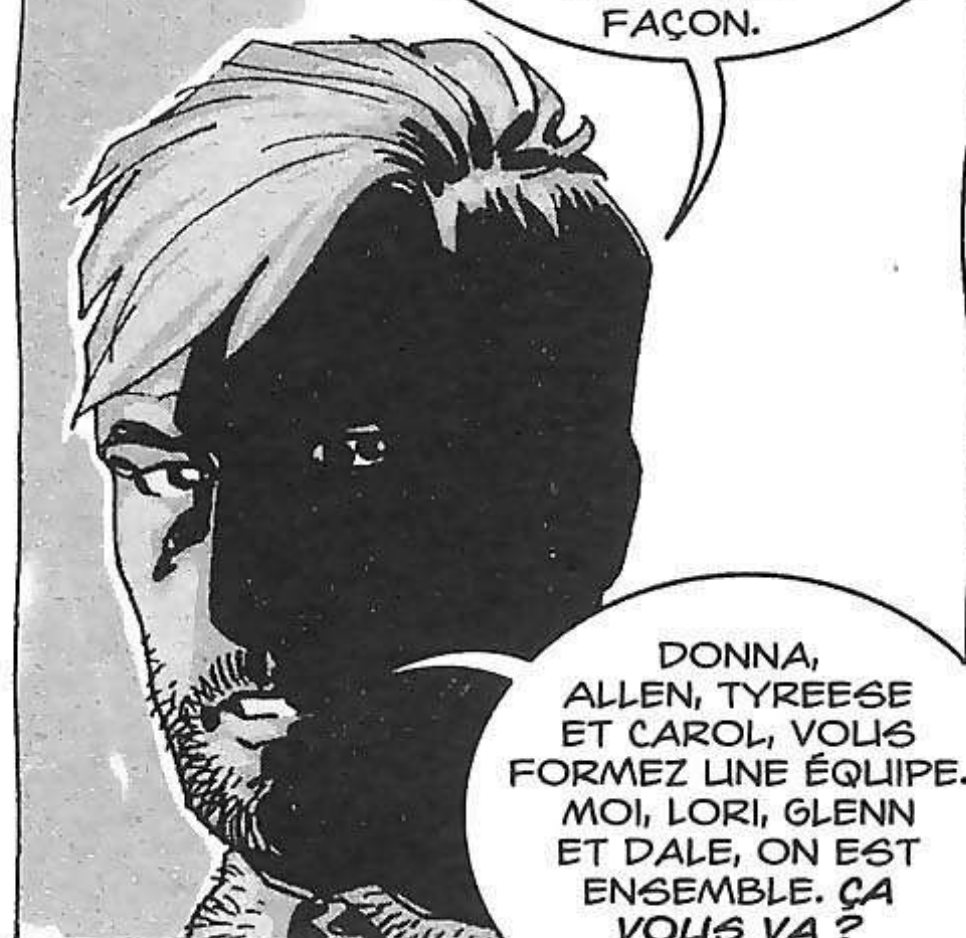


PAPA, EST-CE QU'ON PEUT RESTER ICI AVEC CHRIS ? ON A PEUR, ON N'A PAS ENVIE DE FOUILLER CES MAISONS.

S'IL TE PLAÎT ?



ÇA IRA. ILS PEUVENT RESTER ICI AVEC ANDREA ET LES GOSSES. CE N'EST PAS TRÈS GRAVE. ILS NE SAVENT PAS ENCORE SE SERVIR D'UNE ARME, DE TOUTE FAÇON.



DONNA, ALLEN, TYREESE ET CAROL, VOUS FORMEZ UNE ÉQUIPE. MOI, LORI, GLENN ET DALE, ON EST ENSEMBLE. ÇA VOUS VA ?

BIEN. JE VAIS CHERCHER UN FLINGUE POUR TYREESE DANS LE CAMPING CAR.





MON ÉQUIPE,
ON TRAVERSE LA
RUE. TYREESE,
TU PRENDS LA
MAISON D'À
CÔTÉ. JE TE
RAMÈNE UNE
ARME.

MATEZ
LES JARDINS
VITE FAIT. UN
BALAYAGE
RAPIDE AVANT
D'ATTAQUER LES
MAISONS.



ÇA VA ÊTRE
GÉNIAL. COMME
LES ÉMISSIONS
DE DÉCO MAIS
EN MIEUX.

OUAIS.
SI LES
MAISONS
SONT
VIDES.



CAROL ET MOI,
ON VA VOIR
LE JARDIN
DERRIÈRE.
ON EN A
POUR UNE
SECONDE.



D'ACCORD.
ON FAIT LE
TOUR DU
GARAGE.

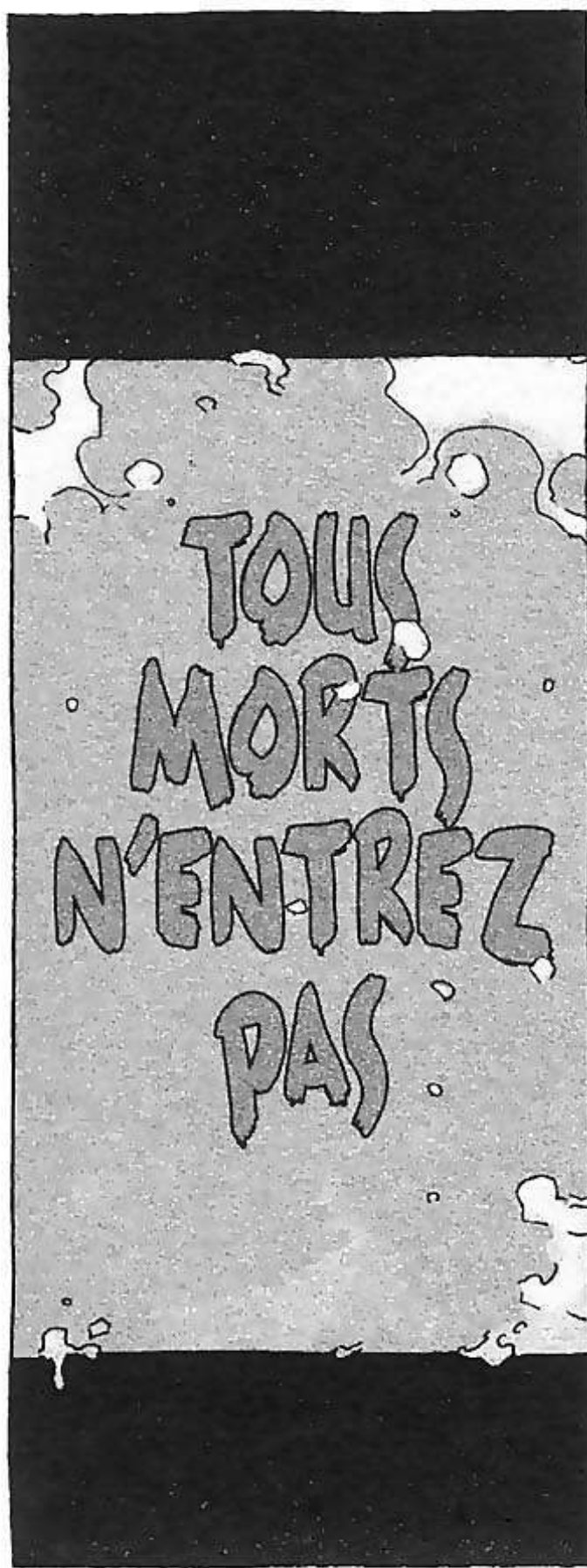
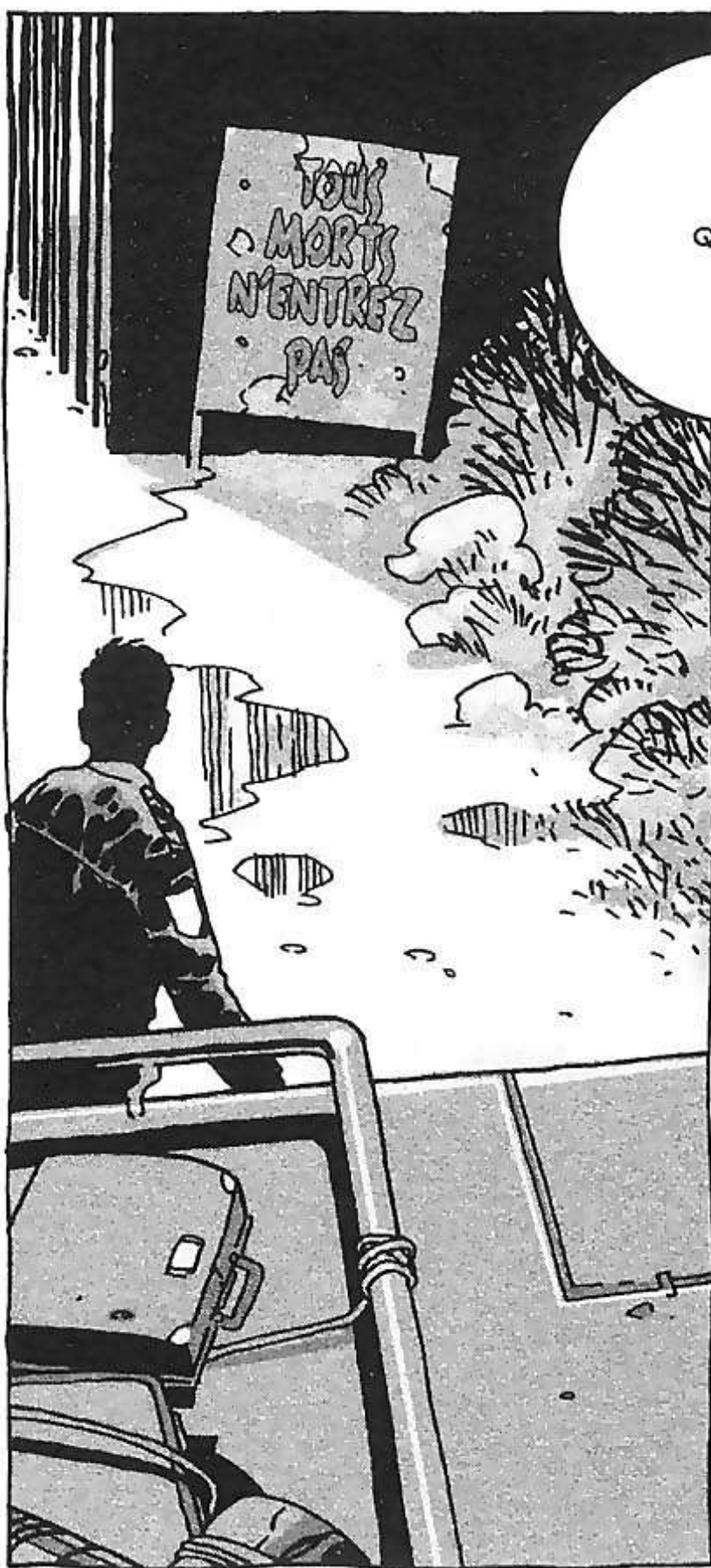
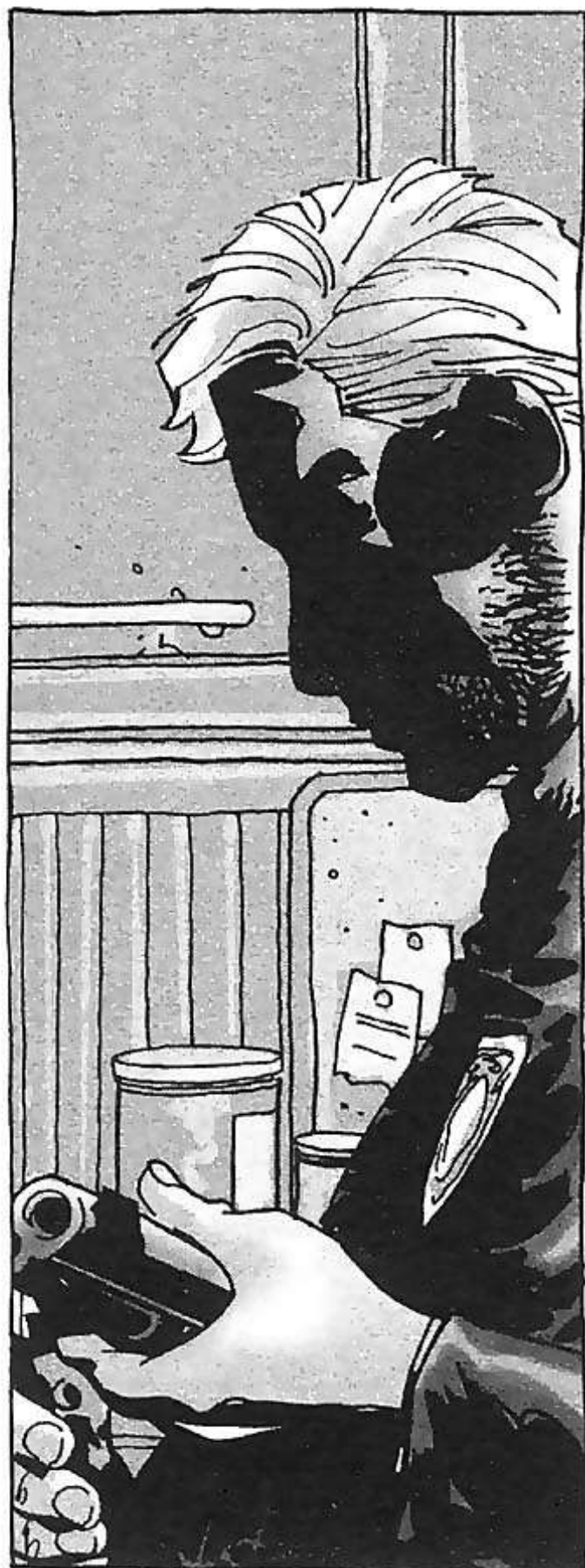
EN FAIT,
JE VAIS
JETER
UN ŒIL
DEDANS.



FAIS ATTENTION,
CHÉRIE. NE RENTRE PAS
TROP LOIN. REGARDE
PAR LES FENÊTRES
EN ATTENDANT QUE
TYREESE AIT SON
ARME ET QU'ON
RENTRE TOUTS
ENSEMBLE.



TU
T'EN FAIS
TROP.



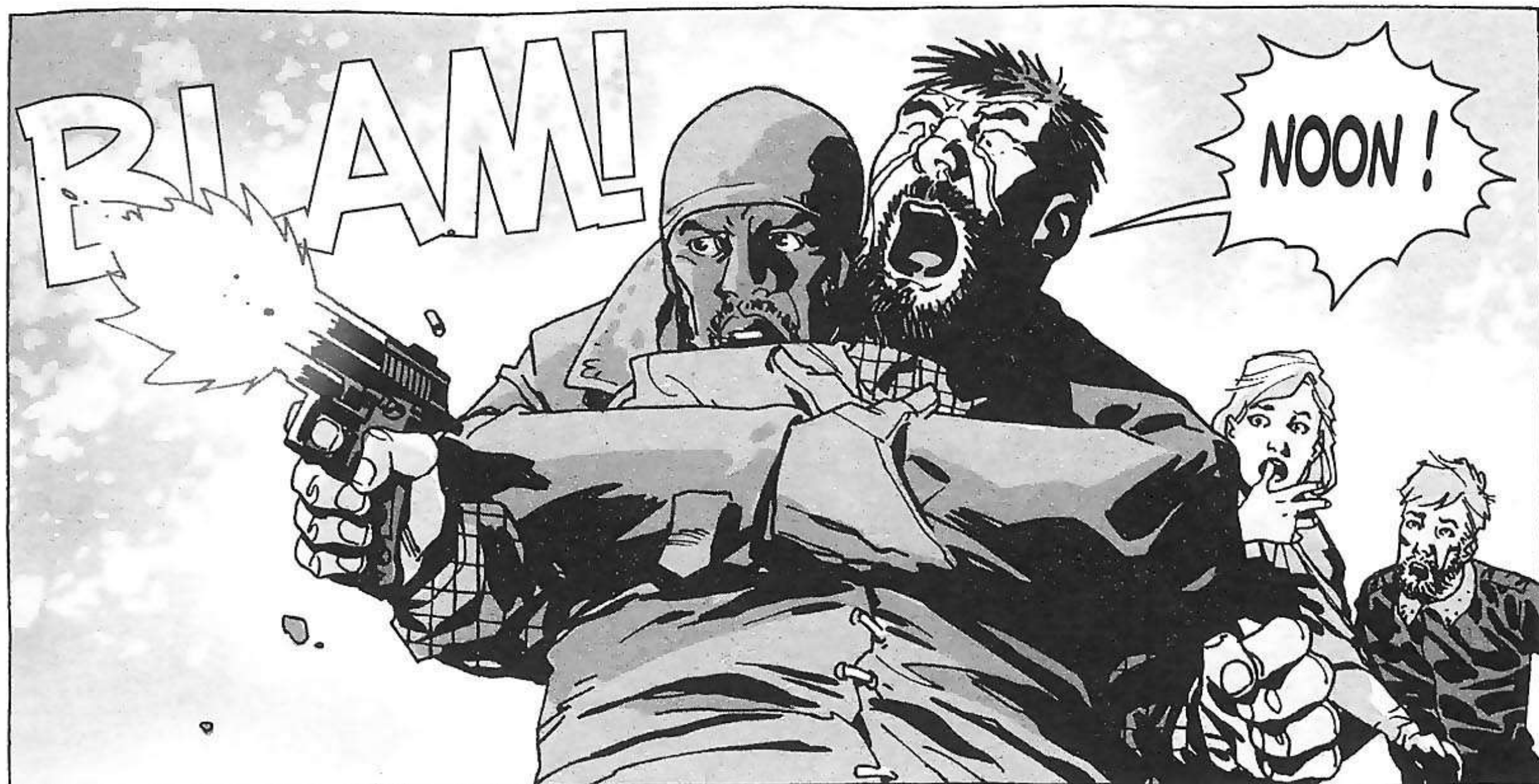




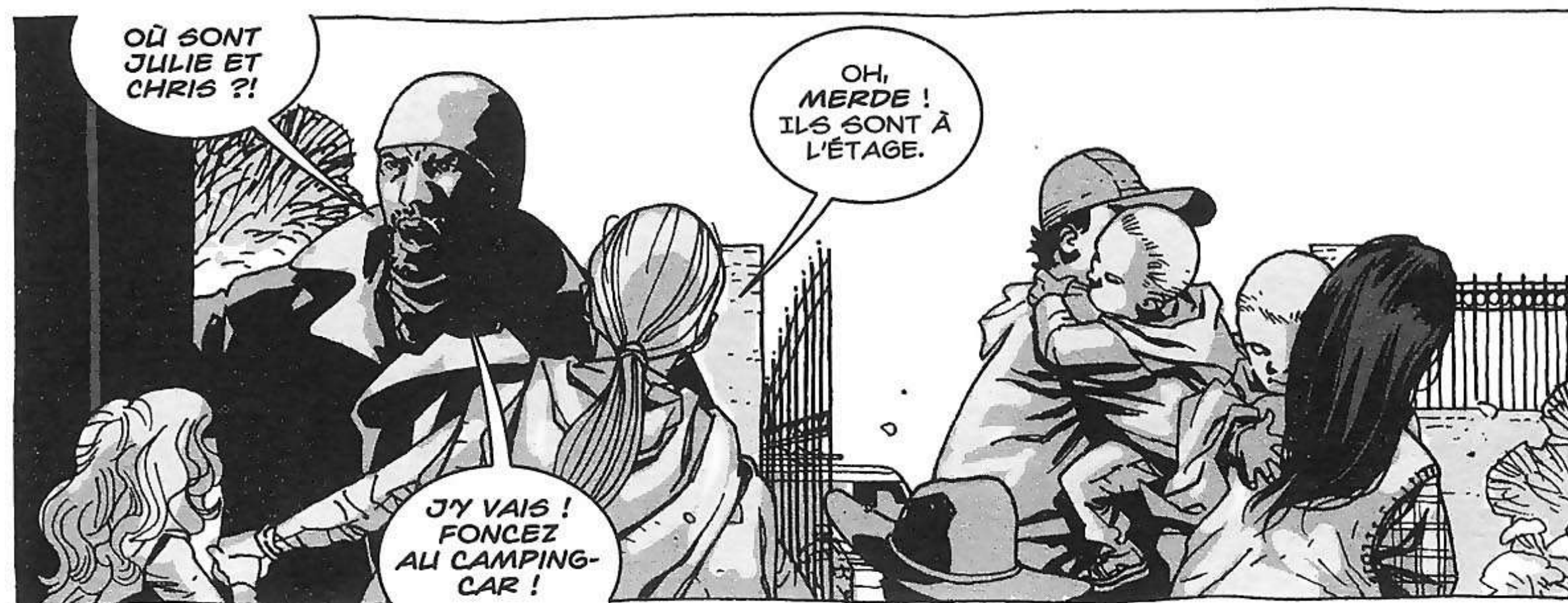
SUR-
TOUT, QUE
PERSONNE
NE TIRE !

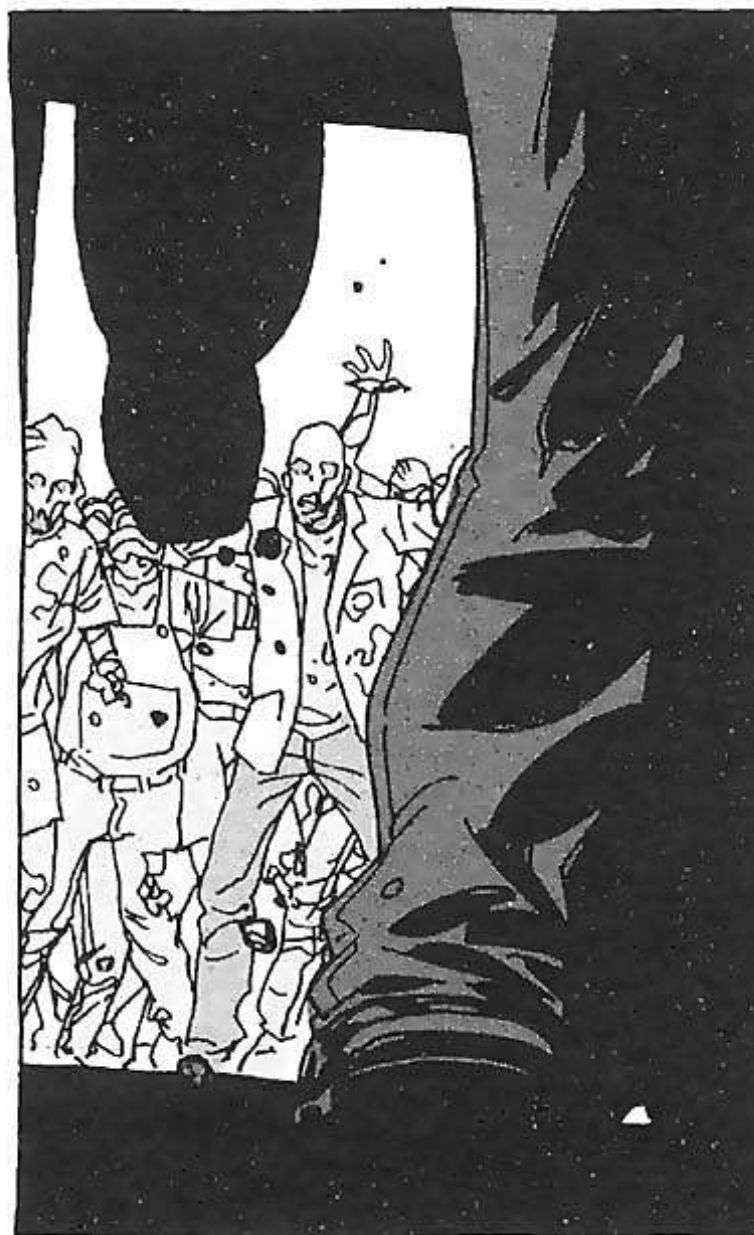
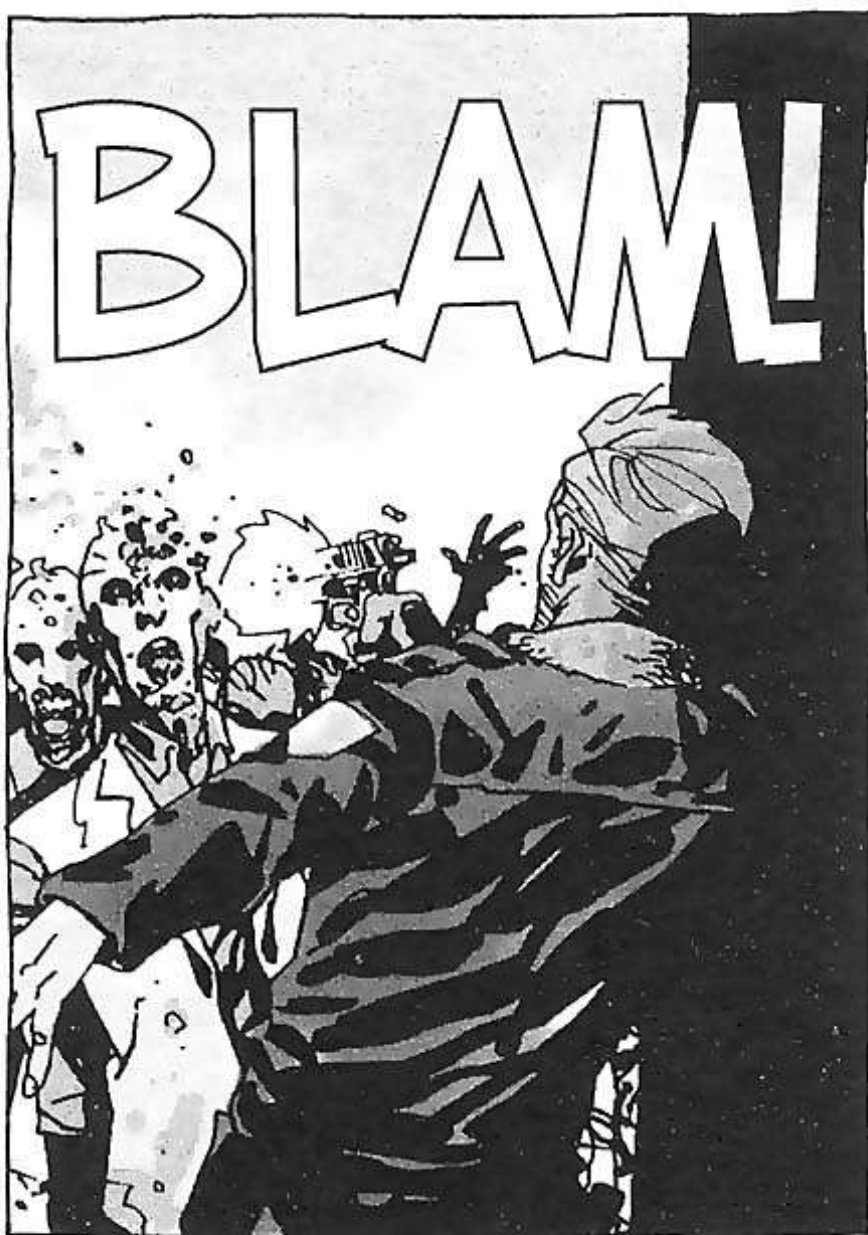
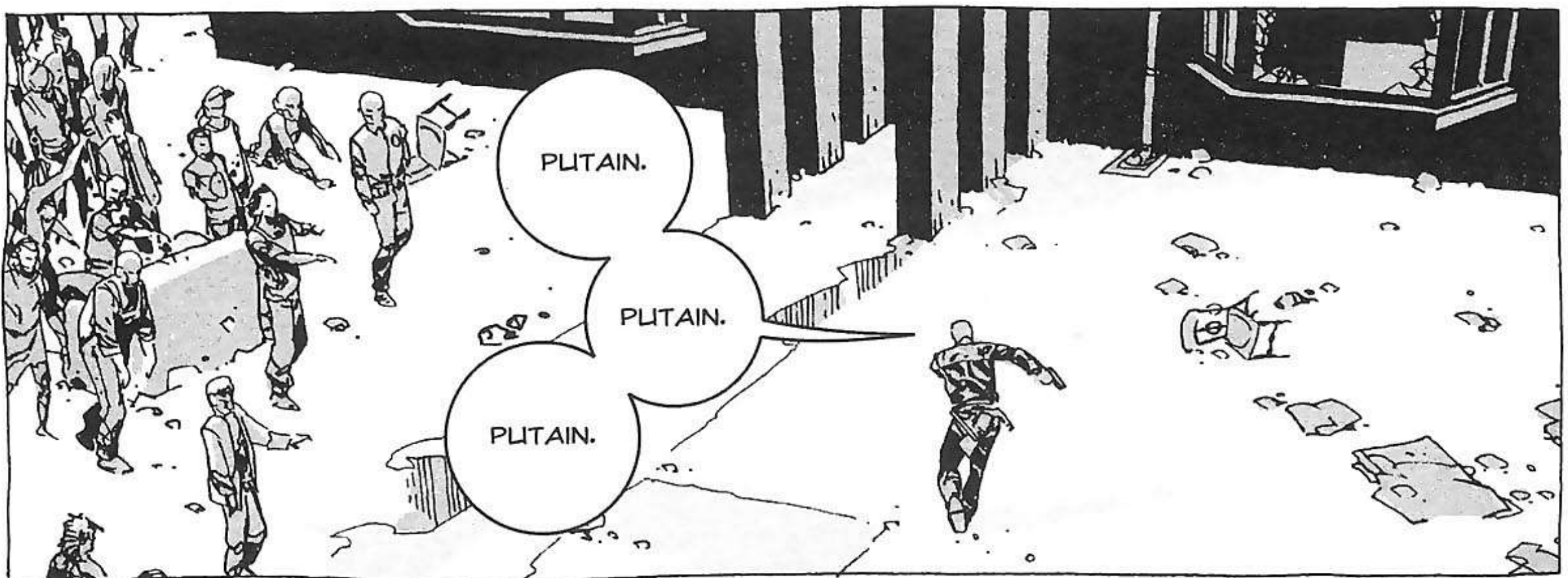


LAISSEZ-
LA !!

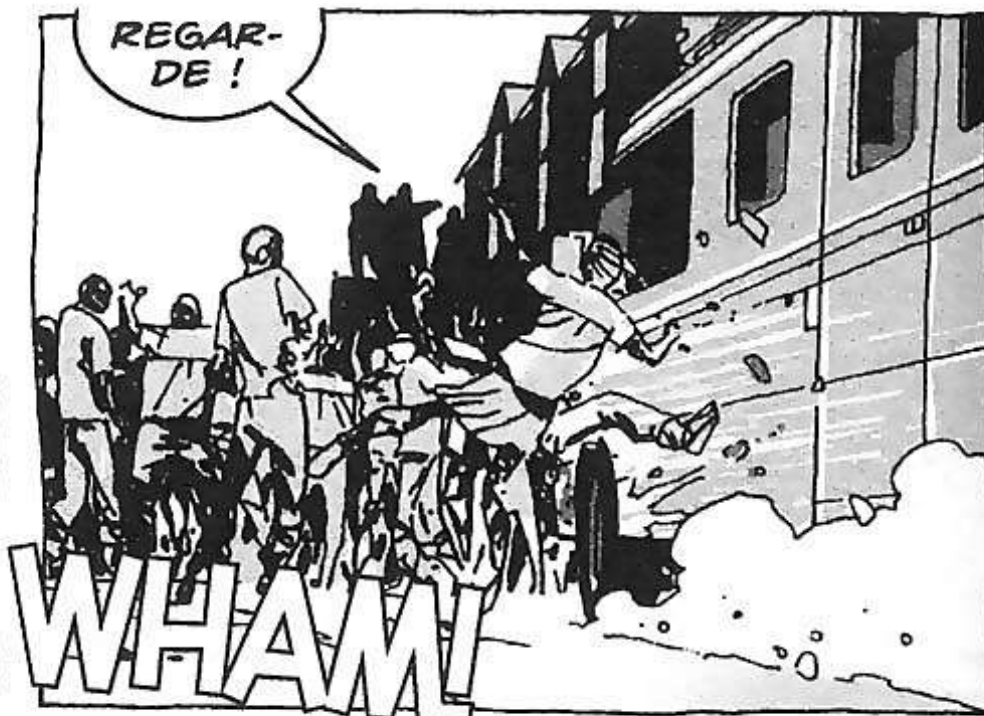


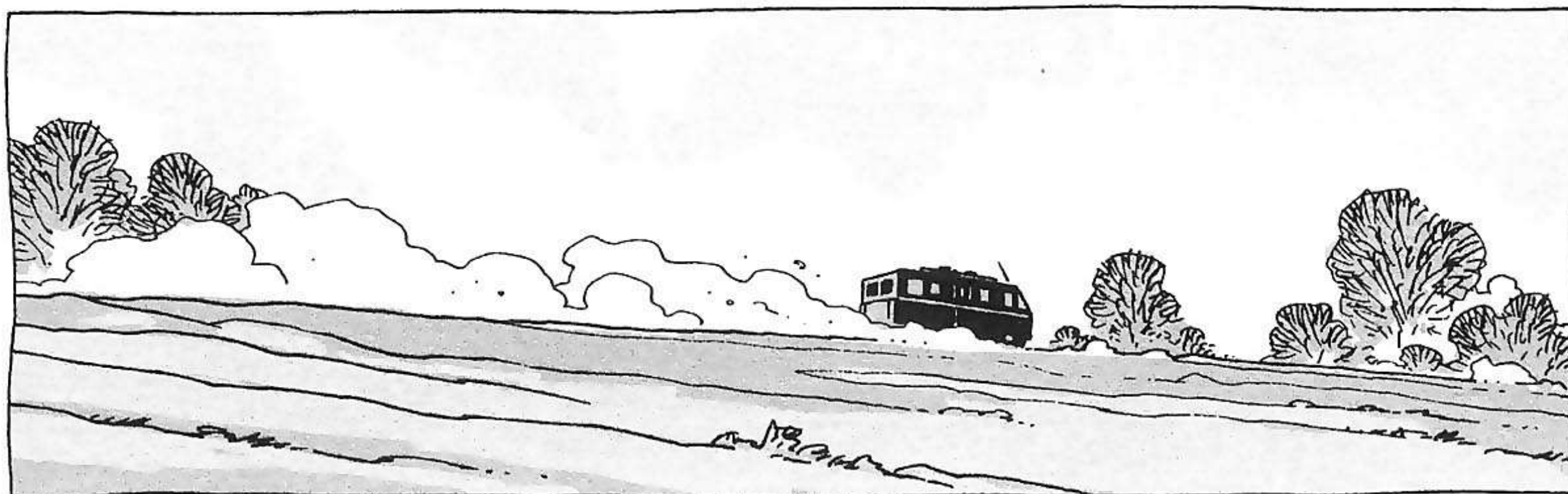


















ON NE DEVRAIT
PAS EN AVOIR
POUR LONGTEMPS.
MÊME SI ON RENTRE
BREDLOILLES, ON
SERA LÀ AVANT
LA NUIT.

SI VOUS
VOYEZ QUOI
QUE CE SOIT,
OLIVREZ LE
FELI. ON REVIENT-
RA AUSSI
VITE QUE
POSSIBLE.

ÇA VA
ALLER.
DU MOMENT
QUE VOUS
NOUS RA-
MENEZ À
MANGER.

JE
VAIS VOIR
CE QUE
JE PELIX
FAIRE.

JE PELIX
VENIR AUSSI ?
JE PELIX VOUS
AIDER. JE
VISE BIEN.



JE SAIS.
TU PELIX
VENIR MAIS
NE TIRE PAS
AVANT QUE JE
TE LE DISE. C'EST
IMPORTANT DE NE
PAS L'EFFRAYER
SI ON TOMBE
SUR QUELQUE
CHOSE.

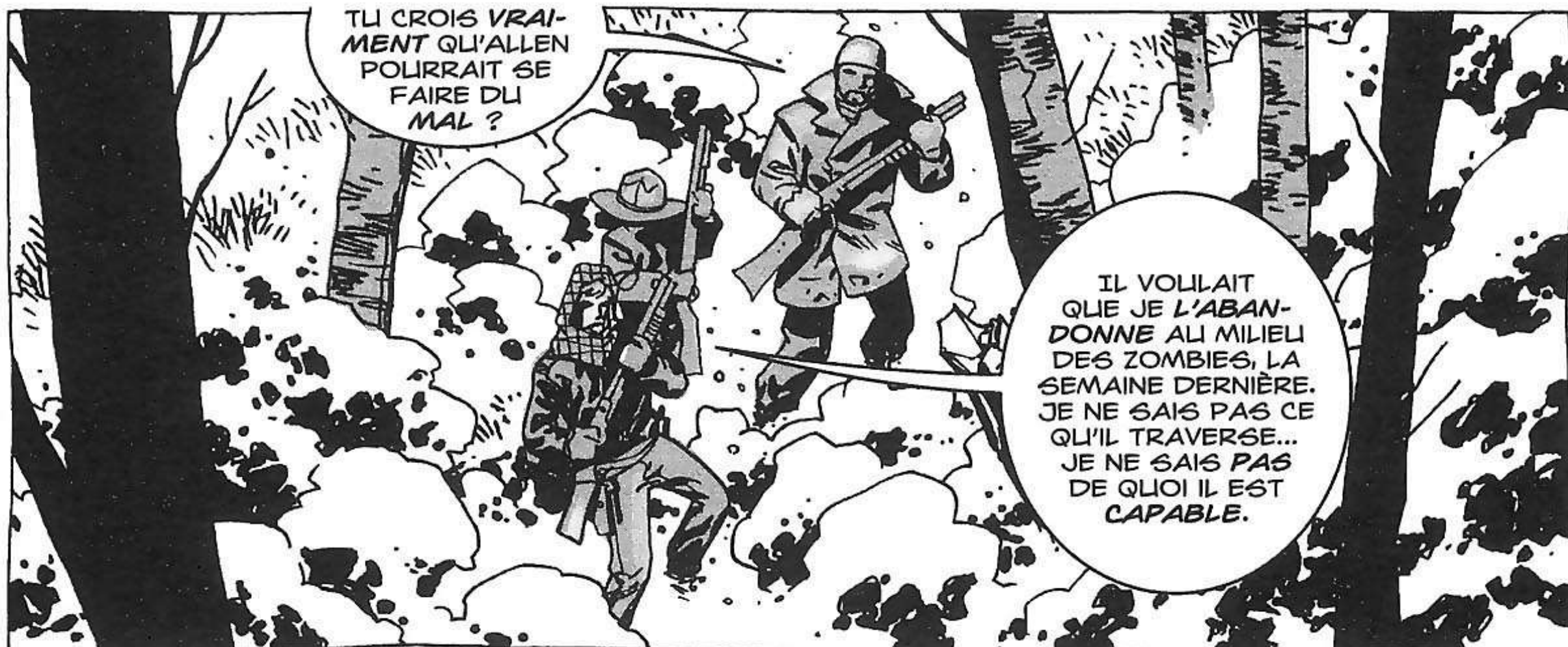
D'AC,
P'PA.

TRÈS
BIEN. ON
Y VA. GARDE
L'ŒIL SUR
ALLEN PEN-
DANT NOTRE
ABSENCE,
D'AC, CHÉ-
RIE ?



QUI SAIT CE
QU'IL A DANS
LA TÊTE EN CE
MOMENT ?

J'AI
PEUR QU'IL
SE FASSE
DU MAL...
OU PIRE.



TU CROIS VRAI-
MENT QU'ALLEN
POURRAIT SE
FAIRE DU
MAL ?

IL VOULAIT
QUE JE L'ABAN-
DONNE AU MILIEU
DES ZOMBIES, LA
SEMAINE DERNIÈRE.
JE NE SAIS PAS CE
QU'IL TRAVERSE...
JE NE SAIS PAS
DE QUOI IL EST
CAPABLE.



JE NE CROIS PAS
QU'IL S'EN PRENDRAIT
À QUELQU'UN D'AUTRE.
ALLEN EST UN BON PÈRE.
UN MEC BIEN. JE NE
CROIS PAS QU'IL
IRAIT AUSSI
LOIN.

MAIS
JE DOIS
DIRE... APRÈS
CE QUI S'EST
PASSÉ AVEC
SHANE... JE
NE SUIS PLUS
SÛR DE
RIEN.



OLIAIS.
CAROL M'A
PARLÉ DE
TOUT ÇA,
L'AUTRE
JOUR.



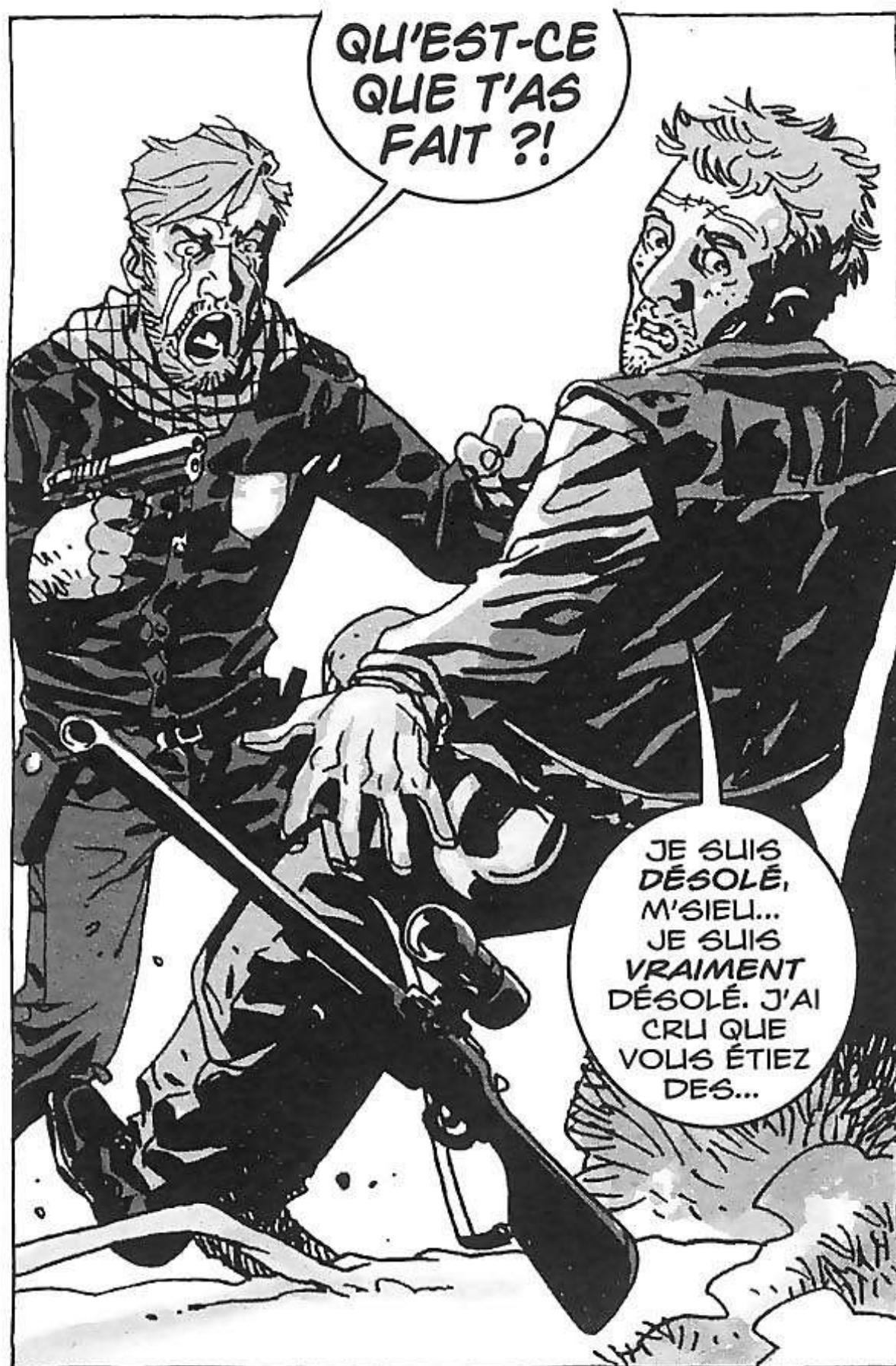
CHHT !

VOUS
AVEZ
ENTENDU
ÇA ?



JE CROIS
QU'IL Y A
QUELQUE
CHOSE PAR-LÀ,
DEVANT
NOUS.

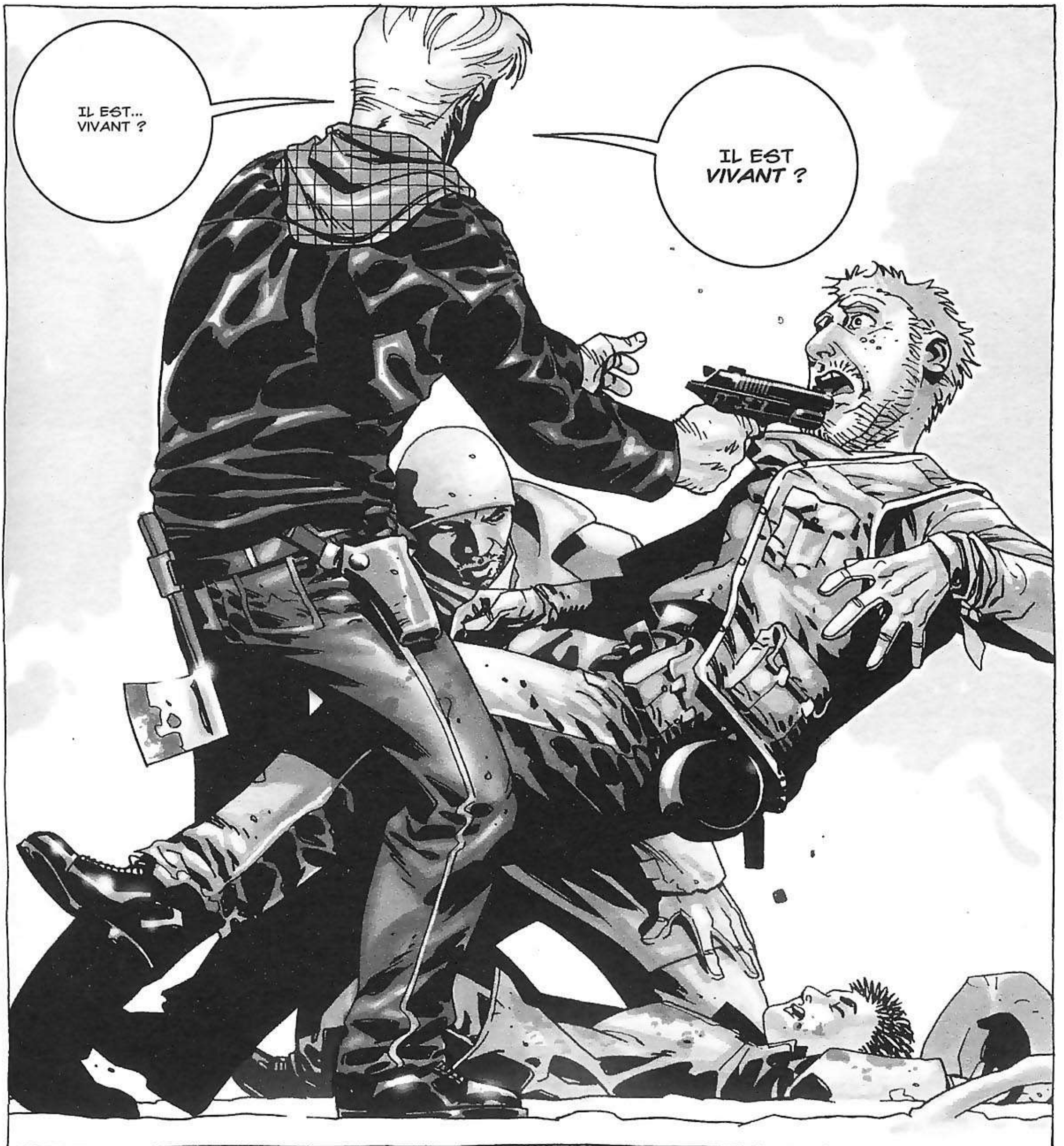




JE
VAIS TE
TUER !

**JE VAIS
TE TUER,
ENCULE !**







IL **RESPIRE** ?!
IL EST EN
VIE ?!

QU'EST-CE
QU'ON DOIT
FAIRE ? QU'EST-
CE QU'ON DOIT
FAIRE, **PUTAIN** ?
IL FAUT... **PUTAIN**,
QU'EST-CE
QU'ON DOIT
FAIRE ?



IL RESPIRE MAIS IL EST
INCONSCIENT... IL A PERDU
BEAUCOUP DE SANG.
IL **FAUT** QU'ON FASSE
QUELQUE CHOSE POUR
ARRÊTER L'HÉMO-
RAGIE.

ON DOIT
BIEN POLI-
VOIR FAIRE
QUELQUE
CHOSE !



OULÀS, IL FAUT ARRÊTER
L'HÉMORRAGIE. IL Y
A UNE TROUSSE DE
SECOURS DANS LE
CAMPING-CAR. IL FAUT
LE **RAMENER**
LÀ-BAS.



JE... DANS LA
FERME OÙ J'HABITE...
LE PROPRIO... SON
FILS S'EST FAIT
TIRER DANS
LE **PIED**.



IL LUI A RETIRÉ LA
BALLE ET IL L'A BIEN
SOIGNÉ. IL S'OCCUPE
DES ANIMAUX À
LA **FERME**.



TU CROIS
QU'IL POURRA
AIDER MON
FILS ?



IL EST PAS
DOCTEUR MAIS
JE CROIS QU'IL
SAURA QUOI
FAIRE.

C'EST
À MOINS D'UN
MILE D'ICI...
ON Y SERA
VITE.



MOINS D'UN MILE ?
JE... JE PEUX Y
ARRIVER. TYREESE...
TU VAS M'AIDER
À L'ENROULER
DANS MON
MANTEAU.



ALLEZ. DOLI-
CEMENT.



JE VAIS À LA FERME.
TU VAS AU CAMPING
CAR ET TU LEUR DIS
CE QUI S'EST PASSÉ.
SI C'EST À MOINS
D'UN MILE D'ICI,
VOUS DEVRIEZ
TROUVER FACI-
LEMENT.

C'EST
FACILE À
TROUVER
?

VOUS POURRIEZ LA VOIR
DE LA ROUTE... SI VOUS
ÊTES GARÉS DE L'AUTRE
CÔTÉ, LÀ-BAS, VOUS DEVEZ
ÊTRE SUR LA 64. SUIVEZ
LA ROUTE ET CE SERA
SUR LA GAUCHE. C'EST
UN PEU PLUS LOIN PAR
LA ROUTE MAIS VOUS
TROUVEREZ FACI-
LEMENT.



VENEZ,
ON Y
VA.

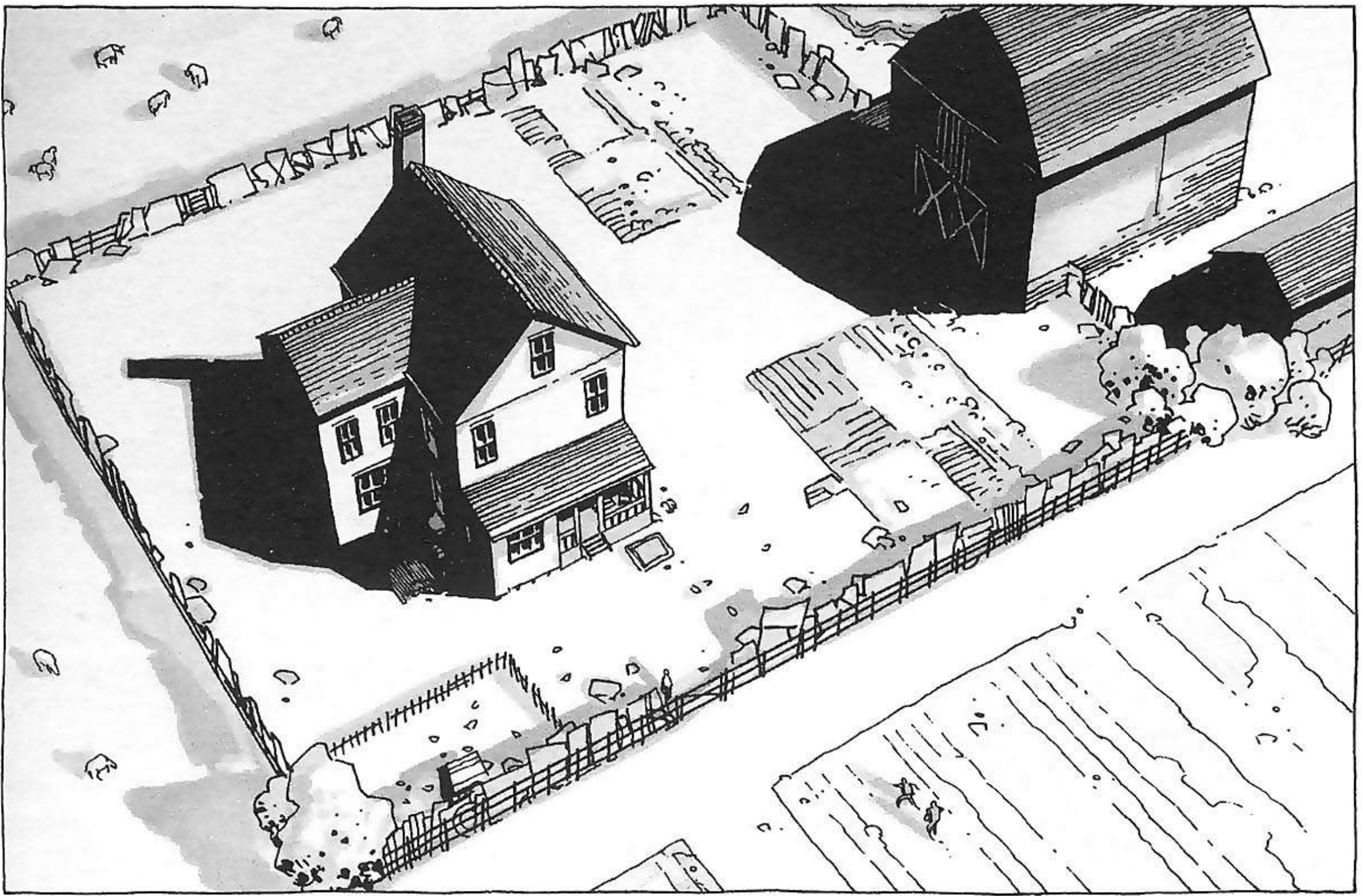
PASSE
DEVANT, JE
TE SUIS.

TYREESE,
DIS À LORI
QU'IL N'Y
A RIEN À
CRAINDRE.

D'AC-
CORD.









CE TYPE S'EN
OCCUPE. IL A
L'AIR DE SAVOIR
CE QU'IL
FAIT.

JE CROIS
QU'IL A ARRÊTÉ
L'HÉMORRAGIE,
AU MOINS.

OH, RICK... QU'EST-
CE QU'ON VA
FAIRE ?

JE NE
SAIS PAS,
LORI. JE
NE SAIS
PAS.

JE L'AI SOIGNÉ. J'AI RETIRÉ
LA BALLE ET J'AI ARRÊTÉ
L'HÉMORRAGIE. IL A EU
BEAUCOUP DE CHANCE.
LA BALLE S'EST LOGÉE
DANS SA CLAVICULE...
ELLE AVAIT PILE
LE BON ANGLE.

UNE BALLE PLUS MALVAISE
AURAIT PU LUI PERFORER
LE POLMON... SI C'ÉTAIT
ARRIVÉ, JE N'AURAIS
PAS PU FAIRE GRAND-
CHOSE POUR
LUI.

IL EST
ENCORE
INCONSCIENT...
MAIS JE CROIS
QU'IL VA S'EN
TIRER. TOUT CE
QU'ON PEUT
FAIRE, C'EST
ATTENDRE.

MERCI,
MONSIEUR,
VRAIMENT,
JE...

JE M'APPELLE
HERSHEL GREENE.
NE ME REMERCIEZ
PAS TOUT DE SUITE.
VOTRE TEMPS SERA
MIEUX EMPLOYÉ À
PRIER POUR
LE GARÇON.

ÇA FAIT
DES MOIS
QU'AUCUNE DE
MES PRIÈRE N'A
ÉTÉ EXAUCÉE...
ALORS J'IMAGINE
QUE LÀ, À FORCE,
ÇA DEVRAIT
ÊTRE BON.



MOI, C'EST
HERSHEL. CECI EST
MA FERME. EN ATTENDANT
QUE LE PETIT AILLE MIEUX,
VOUS ÊTES LES **BIENVENUS**
ICI. NOUS AVONS **PLEIN** DE
NOURRITURE RÉCOLTÉE...
PARCE QUE, EH BIEN... LES
MARCHÉS SONT FERMÉS...
ET **PLEIN** DE PLACE.
POUR L'HEURE, VOUS
ÊTES **TOUS** LES
BIENVENUS.

À
PRÉSENT,
JE VAIS VOUS
PRÉSENTER LES
PERSONNES
QUI VIVENT
ICI.

VOICI,
LACEY,
MA FILLE
AÎNÉE.

LE
BAGARREUR,
LÀ, C'EST
MON FILS,
ARNOLD.

MA FILLE
MAGGIE,
SUR LE
FAUTEUIL.

MON PLUS
JEUNE FILS,
BILLY.

RACHEL
ET **SUSIE**,
LES DERNIÈRES
DE LA TRIBU.
C'EST **SUSIE**
QUI A LES
COUETTES.



VOICI OTIS ET SA PETITE AMIE PATRICIA. ILS HABITENT PLUS LOIN SUR LA ROUTE. CHEZ NOUS, C'EST PLUS SÛR, ALORS ILS VIVENT ICI EN ATTENDANT QUE TOUT ÇA SE TERMINE.

C'EST TOUT, EN CE QUI NOUS CONCERNE, À PART QUELQUES BESTIOLES QUI PASSENT DEHORS.



LACEY, VEUX-TU LES ACCOMPAGNER DEHORS ET LEUR FAIRE VISITER LA FERME... QU'ILS PRENNENT CONNAISSANCE DES LIEUX ? JE VEUX EXAMINER LE PETIT, M'ASSURER QUE TOUT VA BIEN.



Ouais, bien sûr.



ÇA, C'EST LA COUR... SI VOUS ME SUIVEZ DE L'AUTRE CÔTÉ, JE VAIS VOUS MONTRER NOTRE ARRIÈRE-COUR.

JE... EUH... BILLY, BEN ET MOI, ON VA S'ASSEoir UN PEU.

JE NE SUIS PAS D'HUMOUR.



ILS PEUVENT VENIR QUAND MÊME. JE LES SURVEILLERAI, ALLEN. JE SUIS SÛRE QU'ILS ONT ENVIE DE VOIR LES VACHES.

Ouais ! VOIR DES VACHES !



TRÈS BIEN. SUIVEZ ANDREA, LES GARÇONS.





IL A L'AIR
SI PAISIBLE...
BIENHEUREUX.
J'ESPÈRE QU'IL FAIT
DE BEAUX RÊVES ET
QU'IL PROFITE BIEN
DE SA PAUSE EN
DEHORS DE
TOUTE CETTE
FOLIE.

SI
SEULEMENT
IL POUVAIT
DORMIR JUS-
QU'À CE QUE
ÇA SE TER-
MINE.



BON DIEU,
RICK, TU VOLI-
DRAIS QU'IL
SOIT DANS
LE COMA
?!

QU'EST-
CE QUI TE
PREND DE
DIRE ÇA ?



CE N'EST PAS CE QUE
JE VOULAIS DIRE... JE...
MERDE ! J'AURAIS
JUSTE VOULU QU'IL NE
SOIT PAS OBLIGÉ DE
TRAVERSER TOUT
CE **MERDIER**
AVEC NOUS.

C'EST
MAL ?

JE... MON
DIEU, LORI...
JE M'EN FAIS
TELLEMENT
POUR LUI.



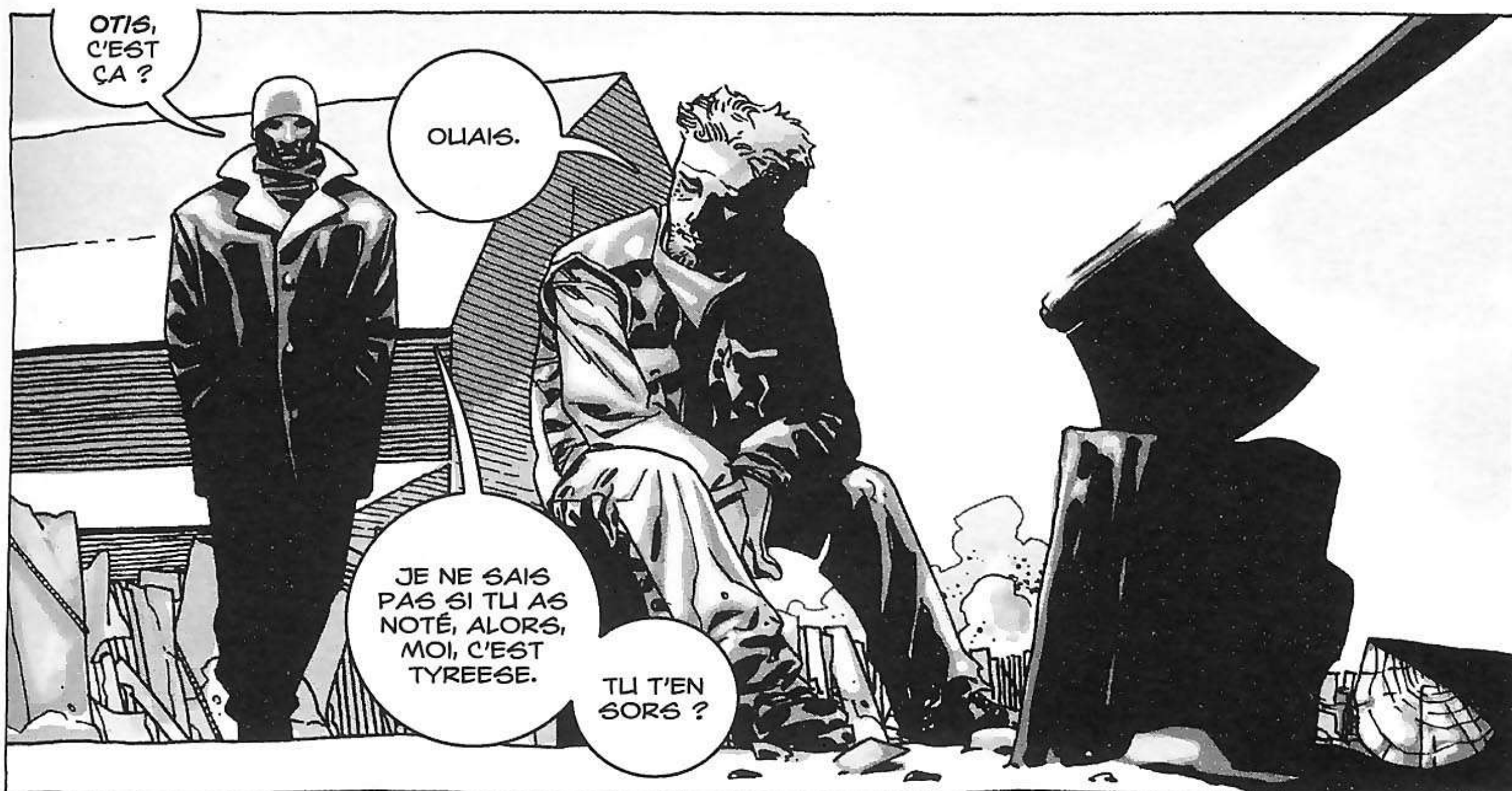
JE T'AIME, LORI.
JE NE SAIS PAS SI
JE TE LE DIS ASSEZ
AVEC TOUT CE QUI
ARRIVE. JE T'AIME.
VRAIMENT. JE T'AI
TOUJOURS
AIMÉE.

JE NE
SAIS PAS
COMMENT
J'AURAIS
TRAVERSÉ
TOUT ÇA
SANS
TOI.



JE
T'AIME
AUSSI.

JE
T'AIME
TELLE-
MENT.



OTIS,
C'EST
ÇA ?

Ouais.

JE NE SAIS
PAS SI TU AS
NOTÉ, ALORS,
MOI, C'EST
TYREÈSE.

TU T'EN
SORS ?



JE NE FERAIS PAS DE MAL
À UNE MOUCHE... JE VEUX
DIRE... JE CHASSAIS MAIS
JE N'AURAIS JAMAIS TUÉ
UN ANIMAL SAUF POUR
LE MANGER. JE SUIS UN
PAIFIQUE. UN NON-
VIOLENT.

ET J'AI...
J'AI TIRÉ SUR
CE GAMIN. JE
COMPRENDS POUR-
QUOI CE RICK A
VOULU ME TUER. SI
J'L'AVAIS TUÉ, SON
GOSSE... J'AURAIS
VOULU QU'IL ME
TUE... JE L'AURAIS
MÉRITÉ.

ON NE
SAIT MÊME
PAS ENCORE
S'IL VA S'EN
SORTIR.

JE NE DIS PAS QUE
CE QUE TU AS FAIT
EST BIEN MAIS TU
DEVRAIS PASSER
À AUTRE CHOSE,
MAINTENANT. JE SUIS
SUPER INQUIET POUR
CARL MAIS IL N'Y A
RIEN QUE TOI OU
MOI PUISSIONS
Y FAIRE, LÀ.

RICK
EN A VU DE
DURES. COMME
NOUS TOUS. ON
VIENT À PEINE DE
S'ÉCHAPPER D'UN
LOTISSEMENT PLEIN DE
ZOMBIES. UN DE NOS
AMIS A PERDU SA
FEMME, LÀ-BAS. ET
LÀ, LE FILS DE RICK
SE FAIT TIRER
DESSUS.

UN LOTISSEMENT ? ÇA
DOIT ÊTRE LE DOMAINE DE
WILSHIRE. PATRICIA ET MOI,
ON ÉTAIT LÀ-BAS QUAND
ÇA A COMMENCÉ. TOUS
LES GENS DU COIN QUI
N'AVAIENT PAS PU ALLER
À ATLANTA AVAIENT
DÉCIDÉ DE S'Y
TERRER.

EN FAIT,
D'APRÈS CE
QUE TOUT LE
MONDE DIT,
À ATLANTA,
C'EST
PIRE.

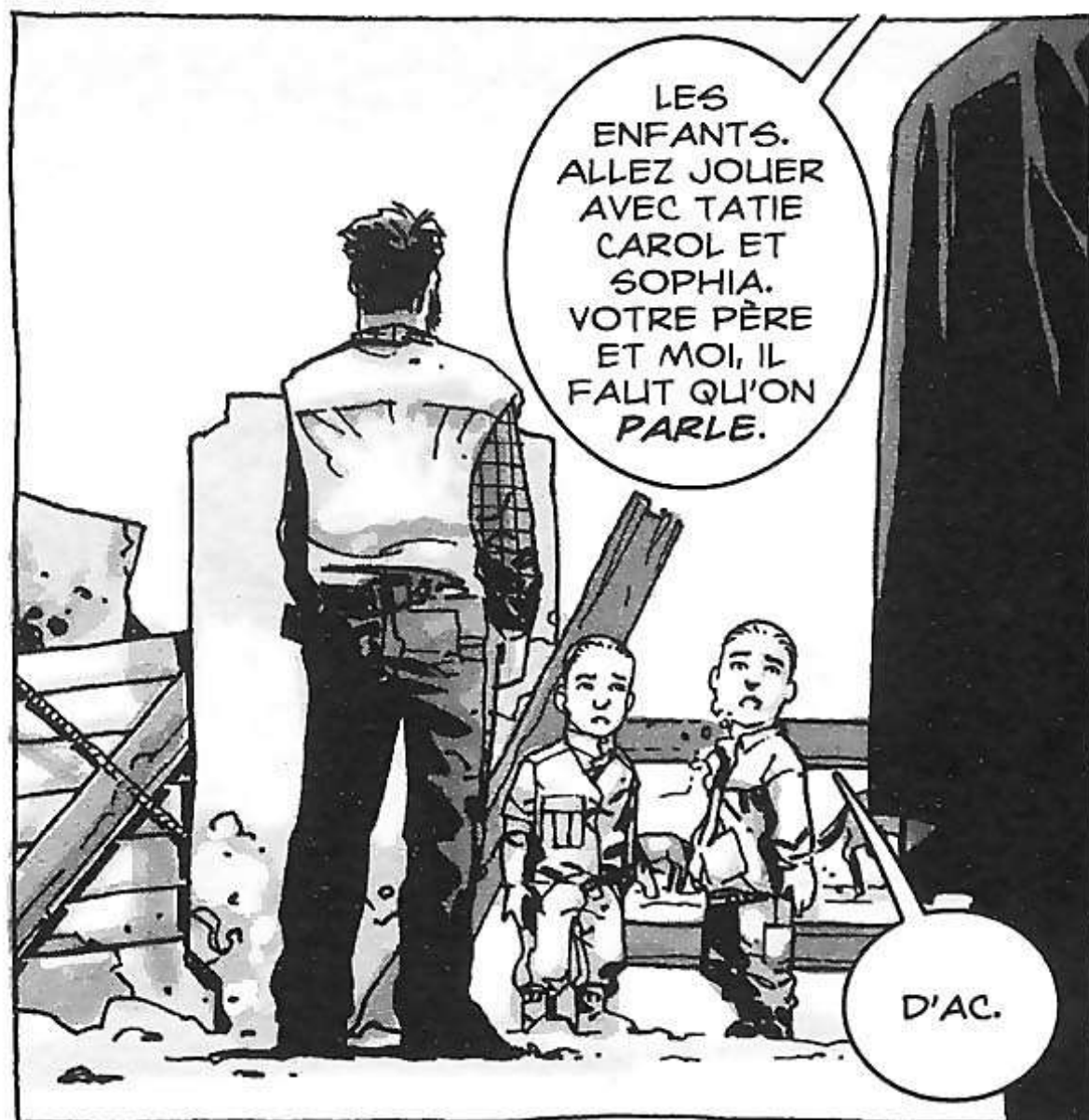
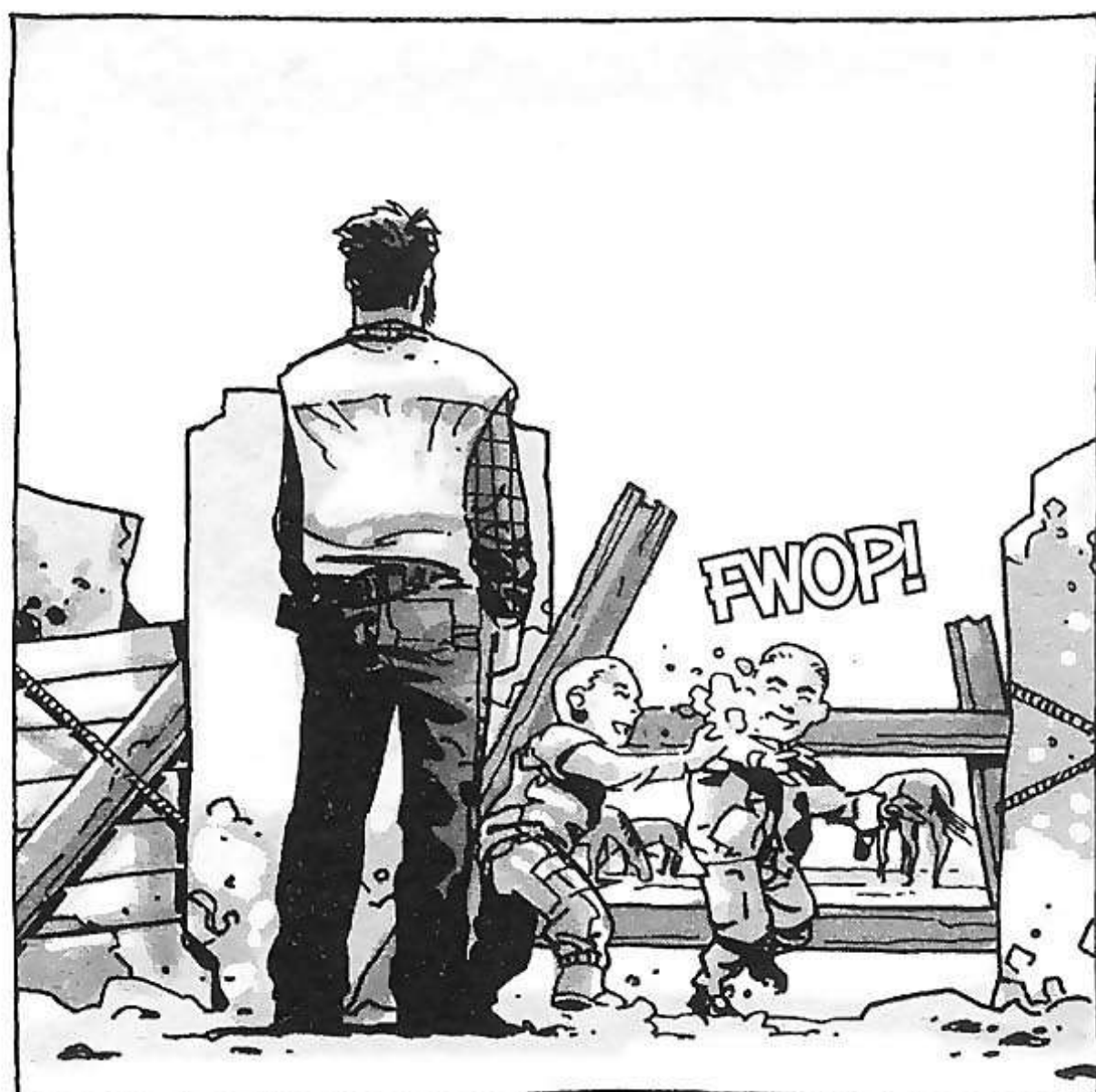
C'EST
VRAI ? AVEC
PATRICIA, ON
VOULAIT Y ALLER
CET ÉTÉ... ON
SE DISAIT QUE
ÇA SERAIT
PLUS SÛR,
LÀ-BAS.

ÇA A
ÉTÉ UN
DÉSASTRE...
ON N'AVAIT PAS
DE PROTECTIONS.
QUAND CES TRUCS
SE SONT POINTÉS,
ON N'AVAIT AUCUN
MOYEN DE LES
ARRÊTER. PATRICIA
ET MOI, ON S'EN
EST TOUT
JUSTE SORTIS
VIVANTS.

ON
N'AVAIT
PAS DE GARDE
NATIONALE POUR
NOUS PROTÉGER
COMME ILS ONT
À ATLANTA.

MERDE.

IL A
CRAQUÉ.





ET MA **SŒUR** EST MORTE. **SHANE** EST MORT. **JIM** EST MORT ! MES **PARENTS** SONT SÛREMENT MORTS ! **TOUTS CEUX** QUE J'AI CONNUS SONT PROBABLEMENT MORTS !



CHACUN, DANS NOTRE GROUPE, DOIT **DIGÉRER** ÇA... ON EST **ENCERCLÉS** PAR LA MORT. ELLE SUBMERGE NOS VIES. ET IL N'Y A **RIEN** QU'ON PUISSE Y **CHANGER** !

SOIT ON L'**ACCEPTE**, SOIT **NON**. MAIS **LÀ**, TOUT DE SUITE, TES GOSSES ONT **BESOIN** QUE TU L'**ACCEPTES...** ET QUE TU **TOURNES LA PAGE.**

ILS ONT **BESOIN** DE TOI. PENSE À **EUX.**







T'INQUIÈTE, GAMIN. JE TE L'AI GARDÉ AU CHAUD.

MERCI, TYREESE.



DE RIEN. JE SUIS CONTENT DE VOIR QUE TU VAS BIEN.



'FAUT QUE JE TE DISE, RICK. OTIS S'EN VEUT À MORT POUR TOUT ÇA. SI TU POUVAIS... JE VEUX DIRE, IL A L'AIR D'ÊTRE UN CHIC TYPE...



JE SUIS CENSÉ DIRE QUOI ? "T'AS TIRÉ SUR MON FILS MAIS C'EST PAS GRAVE ?". MON CUL. PAS QUESTION. CE QU'IL A FAIT, C'ÉTAIT IRRESPONSABLE.

S'IL EST AUSSI IMPRUDENT QUE ÇA, IL N'A RIEN À FAIRE DANS LES BOIS AVEC UN FUSIL, POUR COMMENCER.

ÇA NE PEUT PAS FAIRE DE MAL DE...



QUELQU'UN M'A TIRÉ DESSUS ?

QUI M'A TIRÉ DESSUS ?



OH, FISTON... DÉSOLÉ. DANS LES BOIS. UN CERTAIN OTIS T'A TIRÉ DESSUS PAR ACCIDENT.

MAIS NE T'INQUIÈTE PAS, MON CHÉRI. TOUT VA BIEN SE PASSER, MAINTENANT. TU VAS TE REMETTRE D'APLOMB.



OTIS M'A AIDÉ À T'EMMENER ICI ET SON AMI HERSHEL T'A SOIGNÉ. ON VA RESTER ICI, LE TEMPS QUE TU TE REPOSES... ON A PLEIN DE GENS À TE PRÉSENTER, FISTON.

GÉNIAL. J'ADORE RENCONTRER DES GENS.



ON PELT
VOLIS DÉRAN-
GER ? SOPHIA
VOLDRAIT
VOIR CARL.



ENTREZ, LORI ET MOI,
ON ÉTAIT SUR LE POINT
D'ALLER CHERCHER À
MANGER. ÇA LUI
FERA DE LA
COMPAGNIE.



SOIS SAGE, CARL.
REPOSE-TOI BIEN
QUAND CAROL ET
SOPHIA SERONT
PARTIES.



REGARDE-
LES...

ILS SONT
SI MIGNONS,
TOUTS LES
DEUX.



LAISSONS-
LES DIS-
CUTER.

ÇA
T'A FAIT
MAL ?



JE NE
SAIS PAS...
JE NE ME
SOLVIENS
PLUS. JE CROIS.
JE PARIE QUE
JE VAIS AVOIR
UNE SACRÉE
CICATRICE
!

CLASSE.
CE SERA
SEXY.

SEXY ?
TU NE SAIS
MÊME PAS
CE QUE ÇA
VELT DIRE.



TOI NON
PLUS.

OUI MAIS
C'EST PAS
MOI QUI
L'AI DIT.



ÇA VELT DIRE
MIGNON,
POUR LES
ADULTES...
JE CROIS.

BEN...
LES
CICATRICES,
C'EST PAS
MIGNON.

JE
SUIS
CONTENTE
QUE TU
AILLES
BIEN.



!SMECK!:



AAOH !
DÉGUEU !



LORI ?

QUE
PLUS-JE
POUR TOI,
DALE ?



JE VAIS **PARLER** ET
TU VAS **ÉCOUTER**.
JE SUIS UN VIEIL
HOMME... TROP VIEUX
POUR LES **DISPUTES**.
ALORS, SACHE QUE
JE N'AI PAS ENVIE
D'EN ARRIVER LÀ.
JE VAIS TE **DIRE**
CE QUE J'AI
À DIRE ET
CE SERA
TOUT.



RICK EST LA
COLONNE VERTÉ-
BRALE DE CE GROUPE.
C'EST LA FONDATION
QUI NOUS SOUTIENT.
IL LE **SAIT**. C'EST POUR
ÇA QU'ON NE VOIT RIEN
QUAND IL A PEUR...
ON **SAIT** QU'IL A PEUR
MAIS IL NE MONTRE
RIEN. ON A BESOIN
DE ÇA. ON A
BESOIN
DE LUI.



JE NE SAIS **PAS** CE QUE TU
AS FAIT AVEC SHANE. JE NE
SAIS PAS CE QUE TU AS **FAIT**
POUR LUI DONNER DES IDÉES
MAIS SI CE BÉBÉ EST **DE LUI**...
ET PAS DE **RICK**... JE T'EN
SUPPLIE, EMPORTE CE
SECRET **DANS**
LA TOMBE.

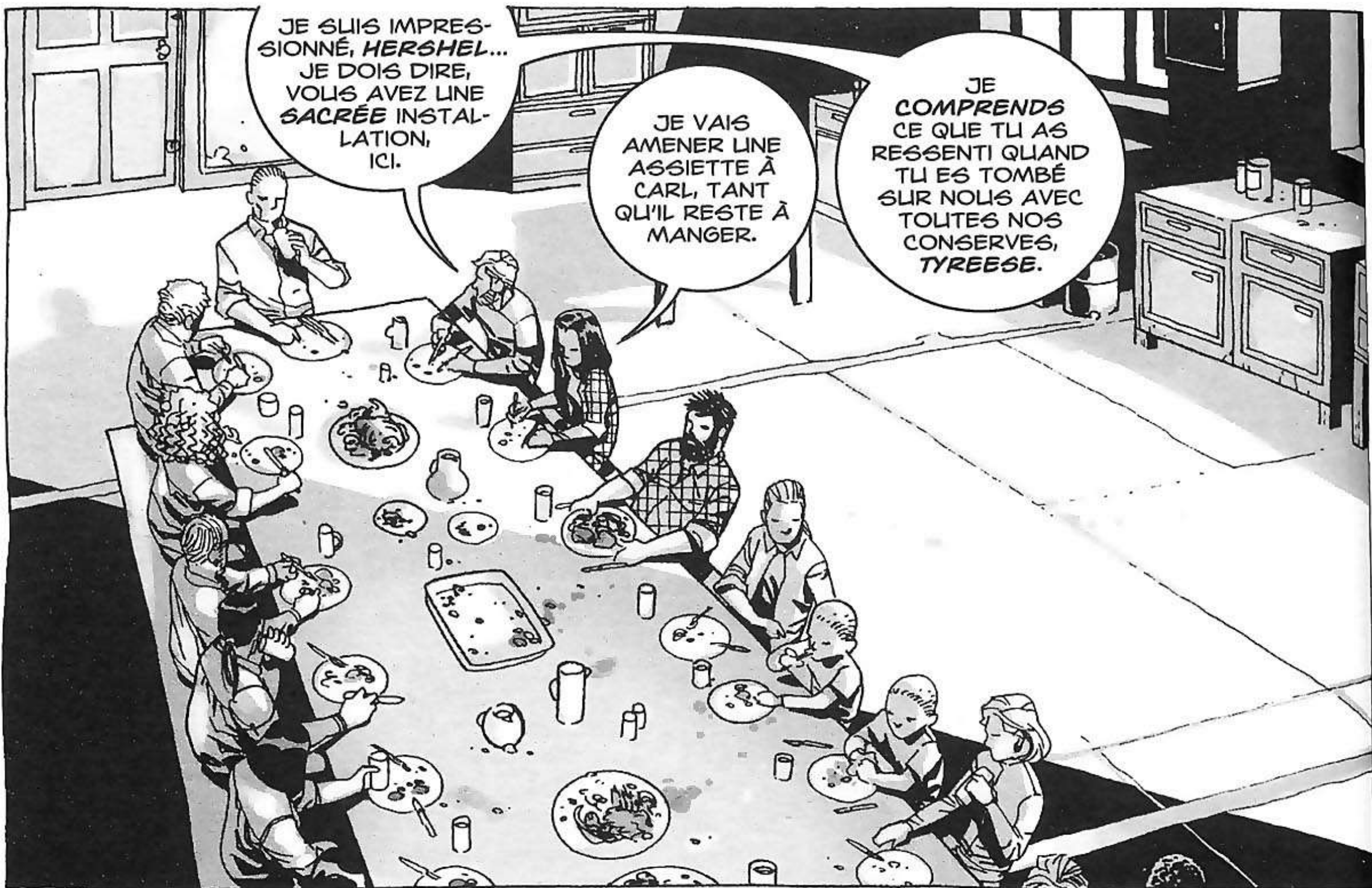
ÇA LE
TUERAIT.
IL N'EN FAL-
DRAIT PAS PLUS
POUR QU'IL **PÊTE**
UN **CÂBLE**. ET
ON N'A PAS
BESOIN
DE ÇA.

JE NE T'ACCLUSE
DE **RIEN**. PAS LA
PEINE DE TE **DÉFEN-**
DRE. JE VOUAIS
JUSTE DONNER
MON AVIS ET JE
SUIS CONTENT
QUE TU L'AIES
ÉCOUTÉ.



ILS
ONT DÛ
PRÉPARER
LE **DÎNER**.
À TABLE.





GLENN, C'EST
ÇA ? ALORS, ELI...
POURQUOI TU
MATES TOUT LE
TEMPS LA COPINE
DU NOIR,
LÀ ?

TU NE
L'AS PAS
QUITTÉE
DES YEUX
DE TOUT
LE REPAS.

HEIN ?

JE T'AI VU LA
REGARDER...
C'EST QUOI LE
TRUC ?

AVANT QUE TYREESE
VIENNE... J'AVAIS DES
VUES SUR CAROL... ELLE
EST UN PEU PLUS
VIEILLE QUE MOI...
MAIS JE L'AIMAIS
BIEN.

JE DOIS
ÊTRE UN
PEU DÉGOÛTÉ
D'AVOIR
JAMAIS
TENTÉ MA
CHANCE.

OLAIS,
ELLE A
L'AIR
JOLI.

C'EST MÊME
PAS ÇA... JE VEUX
DIRE... ELLE EST
JOLIE MAIS... JE
SAIS PAS. TOUT
LE MONDE AUTOUR
DE MOI SE MET
EN COUPLE.
C'EST JUSTE
QU'IL N'Y A PAS
ASSEZ DE
MEUFES.

AVEC TOUT
CE QUI SE
PASSE...
JE N'AI PAS
ENVIE DE FINIR
TOUT SEUL.
JE VEUX DIRE...
J'AIMERAIS BIEN
FAIRE L'AMOUR
ENCORE UNE
OU DEUX FOIS
AVANT DE
MOURIR,
QUOI.

MON
DIEU. JE NE TE
CONNAIS MÊME
PAS. DÉSOLÉ, JE
NE VOUAIS PAS
TE DÉBALLER
MA VIE...

ON PETIT
BAISER.

SI C'EST
ÇA QUE TU
RECHERCHES,
ON VA
BAISER.

QUOI ?

MON COPAIN EST PARTI...
SANS DOUTE MORT. MAIS
BON, IL ÉTAIT UN PEU NAZE,
DE TOUTE FAÇON. TU ES
LE SEUL MEC QUE JE VOIS
DEPUIS DES MOIS QUI NE
SOIT PAS DE MA FAMILLE,
À PART CE CRÉTIN D'OTIS.
COMME TU DIS, ON N'A
PAS BEAUCOUP
DE CHOIX.

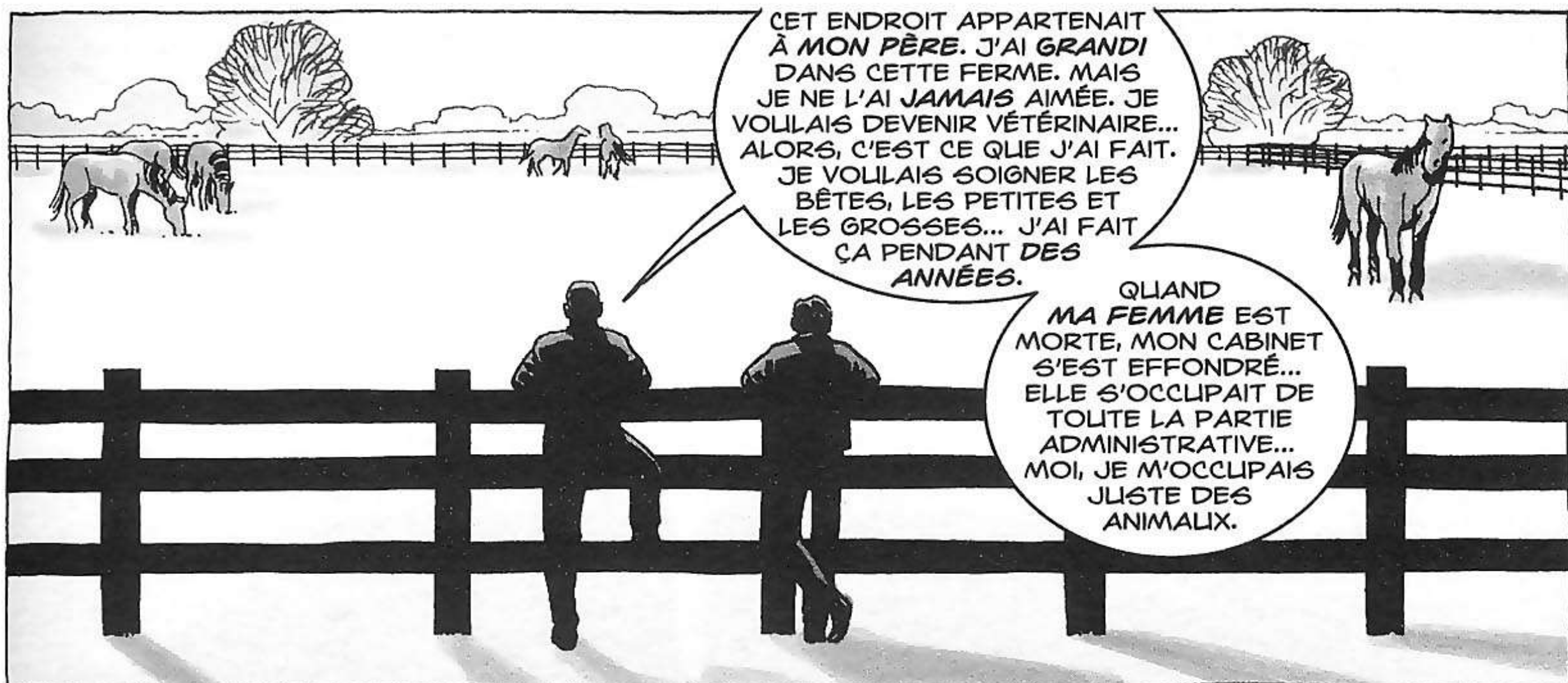
ON DOIT
PRENDRE
LES CHOSSES
EN MAIN... OUI
ON VA FINIR
TOUT
SEULS.

OUI,
C'EST
LOGI-
QUE.

ALORS,
ON N'A QU'À
BAISER. T'ES
PARTANT ?

C'EST
CLAIR.





CET ENDROIT APPARTENAIT À MON PÈRE. J'AI GRANDI DANS CETTE FERME. MAIS JE NE L'AI JAMAIS AIMÉE. JE VOULAIS DEVENIR VÉTÉRINAIRE... ALORS, C'EST CE QUE J'AI FAIT. JE VOULAIS SOIGNER LES BÊTES, LES PETITES ET LES GROSSES... J'AI FAIT ÇA PENDANT DES ANNÉES.

QUAND MA FEMME EST MORTE, MON CABINET S'EST EFFONDRE... ELLE S'OCCUPAIT DE TOUTE LA PARTIE ADMINISTRATIVE... MOI, JE M'OCCUPAIS JUSTE DES ANIMAUX.

JE NE POUVAIS RIEN FAIRE SANS ELLE.

JE SUIS DÉSOLÉ. ÇA S'EST PASSÉ QUAND ?

ELLE NOUS A QUITTÉS IL Y A SIX ANS, PRESQUE. LES DERNIÈRES PAROLES DE MON PÈRE ONT ÉTÉ DE ME DEMANDER DE REVENIR M'OCCUPER DE LA FERME.

JE ME SUIS DIT QUE C'EST CE QUE J'AVAIS DE MEILLEUR À FAIRE.

ÇA FAIT CINQ ANS QUE J'Y SUIS. C'EST UN TRAVAIL HONNÊTE. JE COMPRENDS POURQUOI MON PÈRE L'AIMAIT TANT. IL N'Y A RIEN DE TEL QUE DE VIVRE DE LA TERRE... SUBVENIR À SES BESOINS... SAVOIR EXACTEMENT D'OÙ VIENT LA NOURRITURE QU'ON MANGE.

EN TOUT CAS, C'EST PRATIQUE, COMPTE TENU DES ÉVÉNEMENTS ACTUELS.

ÇA, C'EST SÛR. ON DIRAIT QUE VOUS ÊTES BIEN INSTALLÉS, ICI.

PROFITEZ-EN BIEN, LE TEMPS
QUE **CARL** SE SOIGNE. JE
VOUS **CONSEILLE** DE RESTER
PENDANT CETTE PÉRIODE. ÇA
SERAIT MAUVAIS POUR LUI
D'AFFRONTER LES ÉLÉ-
MENTS. PAS TOUT
DE SUITE.

ON N'A
PAS BEAUCOUP
DE PLACE DANS LA
MAISON. VOUS ALLEZ
DEVOIR DORMIR DANS
LE **CAMPING-CAR**.
MAIS ON A TOUTE LA
NOURRITURE QU'IL FAUT.
ET VOUS N'AUREZ **PAS**
DE SOUCIS À VOUS
FAIRE PENDANT
LA JOURNÉE.



ET LA **GRANGE** ?
VOUS PENSEZ
QU'ON POURRAIT
S'Y INSTALLER ?
ON EN A UN PEU
MARRE DE NOUS
ENTASSER DANS
LE **CAMPING**
CAR.



LA
GRANGE ?
MIEUX VAUT
NE PAS ENTRER
LÀ-DEDANS,
CROYEZ-
MOI.

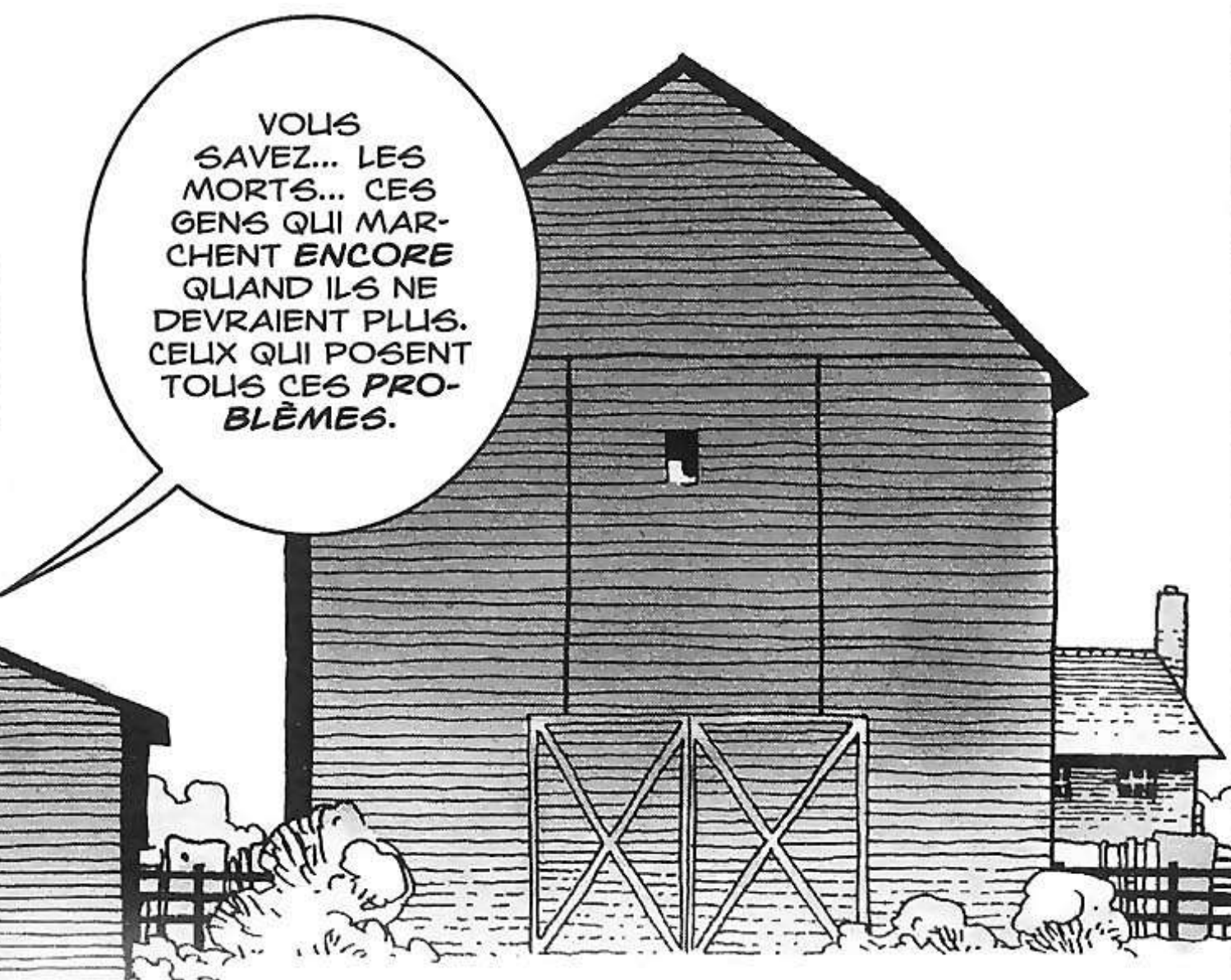
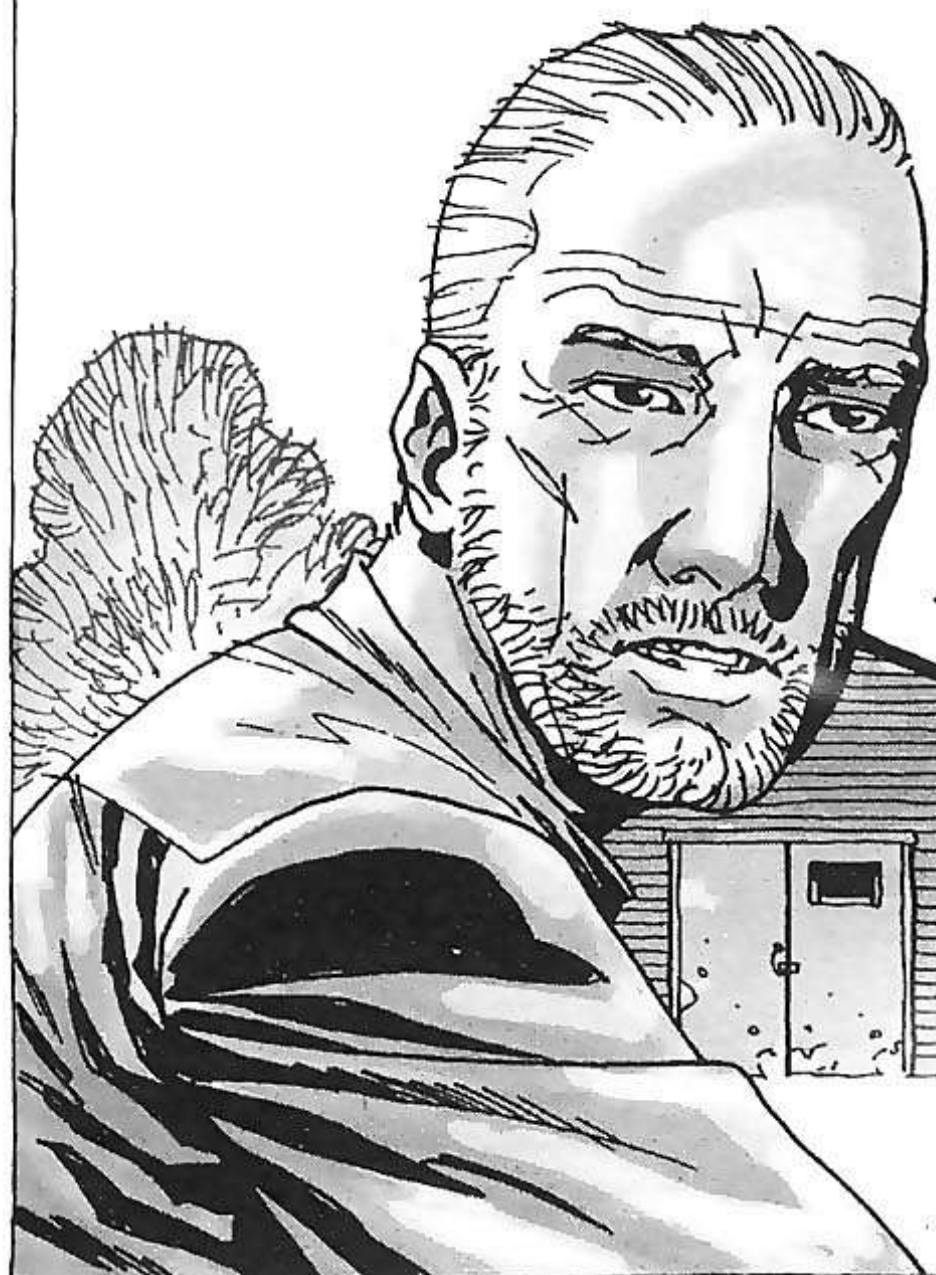
C'EST
LÀ QUE
NOUS GAR-
DONS NOS
MORTS.



"VOS
MORTS" ?!
COMMENT ÇA,
"VOS MORTS"
?



VOUS
SAVEZ... LES
MORTS... CES
GENS QUI MAR-
CHENT **ENCORE**
QUAND ILS NE
DEVRAIENT PLUS.
CEUX QUI POSENT
TOUS CES **PRO-
BLÈMES**.



ET VOUS
GARDEZ CES...
CHOSSES DANS
LA GRANGE... SUR
VOTRE PROPRIÉTÉ...
À CÔTÉ DE L'EN-
DROIT OÙ VOUS
DORMEZ ?



OLIAIS, ON LES
GARDE DANS LA
GRANGE LE TEMPS
DE TROUVER UN
MOYEN DE LES
AIDER. VOUS EN
FAISIEZ **QUOI**,
VOUS ?



D'APRÈS VOUS,
QU'EST-CE QU'ON EN
FAIT ? VOUS AVEZ DIT
VOUS MÊME QU'ILS
DEVRAIENT ÊTRE
MORTS. LEUR TIRER
DANS LA TÊTE,
ÇA **RÈGLE** LA
QUESTION.

NOUS,
ON LES
TUE.



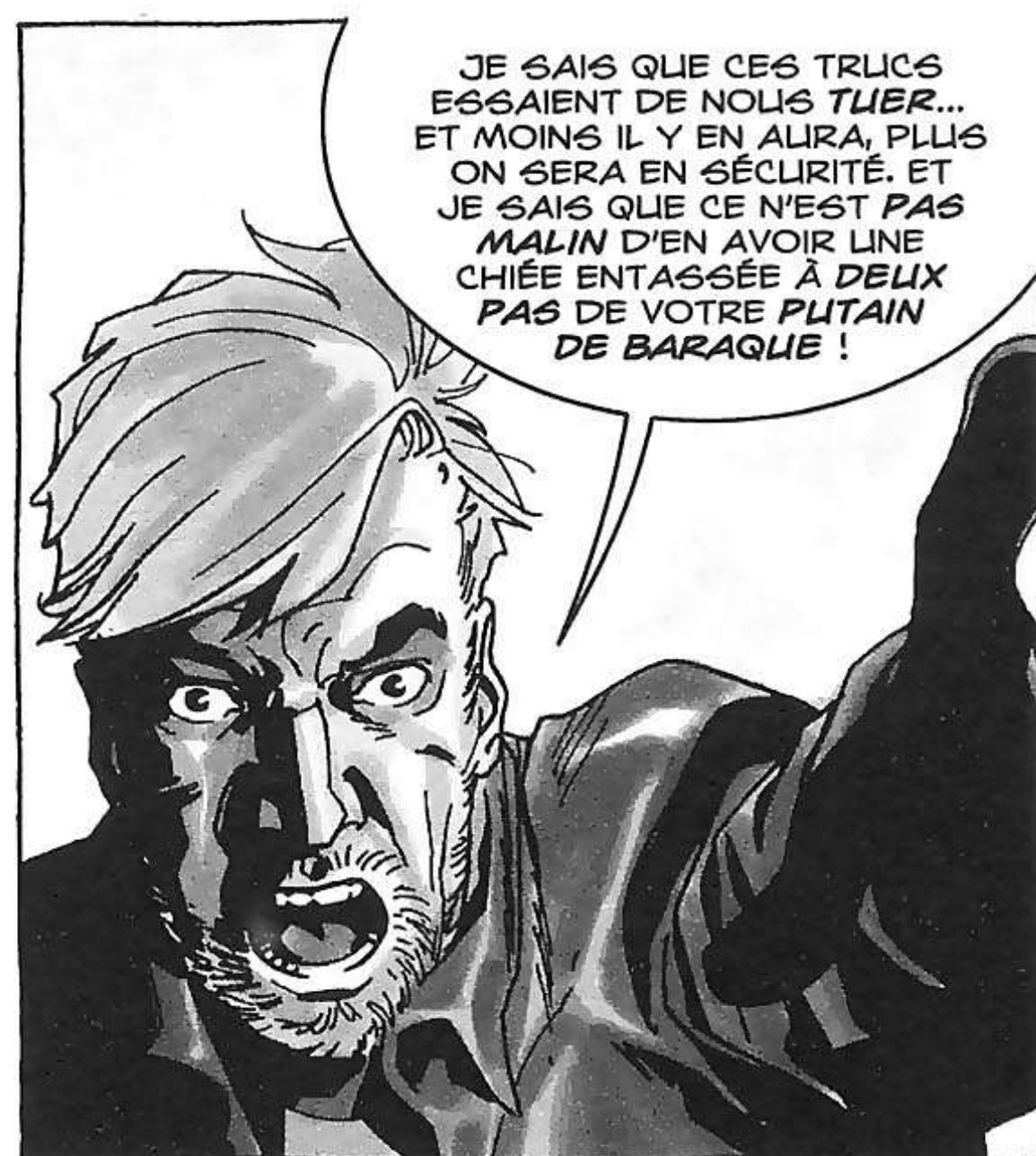


ON LEUR
ÉPARGNE UN
SORT ÉPOLIVAN-
TABLE ET ON LES
EMPÊCHE DE NOUS
TUER ! CES MONS-
TRES NE SONT PAS
HUMAINS. CE SONT
DES MORTS-
VIVANTS.

ILS
ESSAIENT
DE NOUS
DÉVORER,
NOM DE
DIEU !



VOUS IGNOREZ POUR-
QUOI ! VOUS NE SAVEZ
MÊME PAS D'OÙ
VIENT LEUR PROBLÈME.
PERSONNE NE SAIT. ON
NE SAIT ABSOLUMENT
RIEN SUR EUX. NI
SUR CE QUI SE
PASSE.



JE SAIS QUE CES TRUCS
ESSAIENT DE NOUS TUER...
ET MOINS IL Y EN AURA, PLUS
ON SERA EN SÉCURITÉ. ET
JE SAIS QUE CE N'EST PAS
MALIN D'EN AVOIR UNE
CHIÉE ENTASSÉE À DEUX
PAS DE VOTRE PUTAIN
DE BARAQUE !

ON DEVRAIT ALLER DANS
CETTE GRANGE TOUT DE SUITE
ET LES ABATTRE **JUSQU'AU**
DERNIER. C'EST **DANGEREUX**
DE LES GARDER ICI. IL FAUT
LES **TUER** AVANT QU'ILS
NE NOUS TUENT !



MON
FILS EST
LÀ-DEDANS,
MERDE !



VOTRE
FILS ?



SHAWN A ÉTÉ **MORDU**.
C'ÉTAIT AVANT QU'ON MONTE
LA CLÔTURE AUTOUR DE LA
MAISON. JE... JE N'AI RIEN PU
FAIRE POUR LUI. IL EST MORT
DEUX JOURS PLUS TARD...
ET IL EST DEVENU L'UN
D'ENTRE EUX.

JE NE
SAVAIS PAS
QUOI FAIRE, ALORS
J'AI ENFERMÉ SHAWN
DANS LA GRANGE. IL...
IL A ESSAYÉ DE NOUS
ATTAQUER... DE NOUS
TUER. MAIS JE N'AI PAS
PU LE TUER. JE N'AI
PAS PU M'Y RÉSOUL-
DRE. QUAND ON EN
A TROUVÉ D'AUTRES,
ON LES A GARDÉS
AUSSI.



HERSHEL, JE...
JE SUIS **DÉSOLÉ**.
VRAIMENT. JE N'IMA-
GINE PAS CE QUE VOUS
AVEZ DÛ ENDURER. SI
J'AVAIS PERDU CARL...
JE... JE NE SAIS PAS
CE QUE J'AURAIS
FAIT.





PAS MON FILS ? VOUS ÊTES UN **PUTAIN D'EXPERT** OU QUOI ? CHEZ VOUS, JE NE SAIS PAS, MAIS ICI, LES ZOMBIES N'ONT PAS ÉTÉ LIVRÉS AVEC UN **PUTAIN DE MODE D'EMPLOI** !

ON NE SAIT **FOUTRE RIEN D'EUX**. ON NE SAIT PAS CE QU'ILS PENSENT... CE QU'ILS **RESSSENTENT**. ON NE SAIT PAS SI C'EST UNE MALADIE OU UN **EFFET SECONDAIRE** DÙ À UNE **ARME CHIMIQUE** ! ON SAIT QUE **DALLE** !

POLUR AUTANT QUE L'ON SACHE, CES CHOSES POURRAIENT SE RÉVEILLER **DEMAIN**, GUÉRIR ET **REVENIR À LA NORMALE**.

ON N'EN SAIT **RIEN** ! VOUS AVEZ **PEUT-ÊTRE** ASSASSINÉ TOUS CES GENS EN LEUR ÉVITANT "UN SORT ÉPOUVANTABLE".

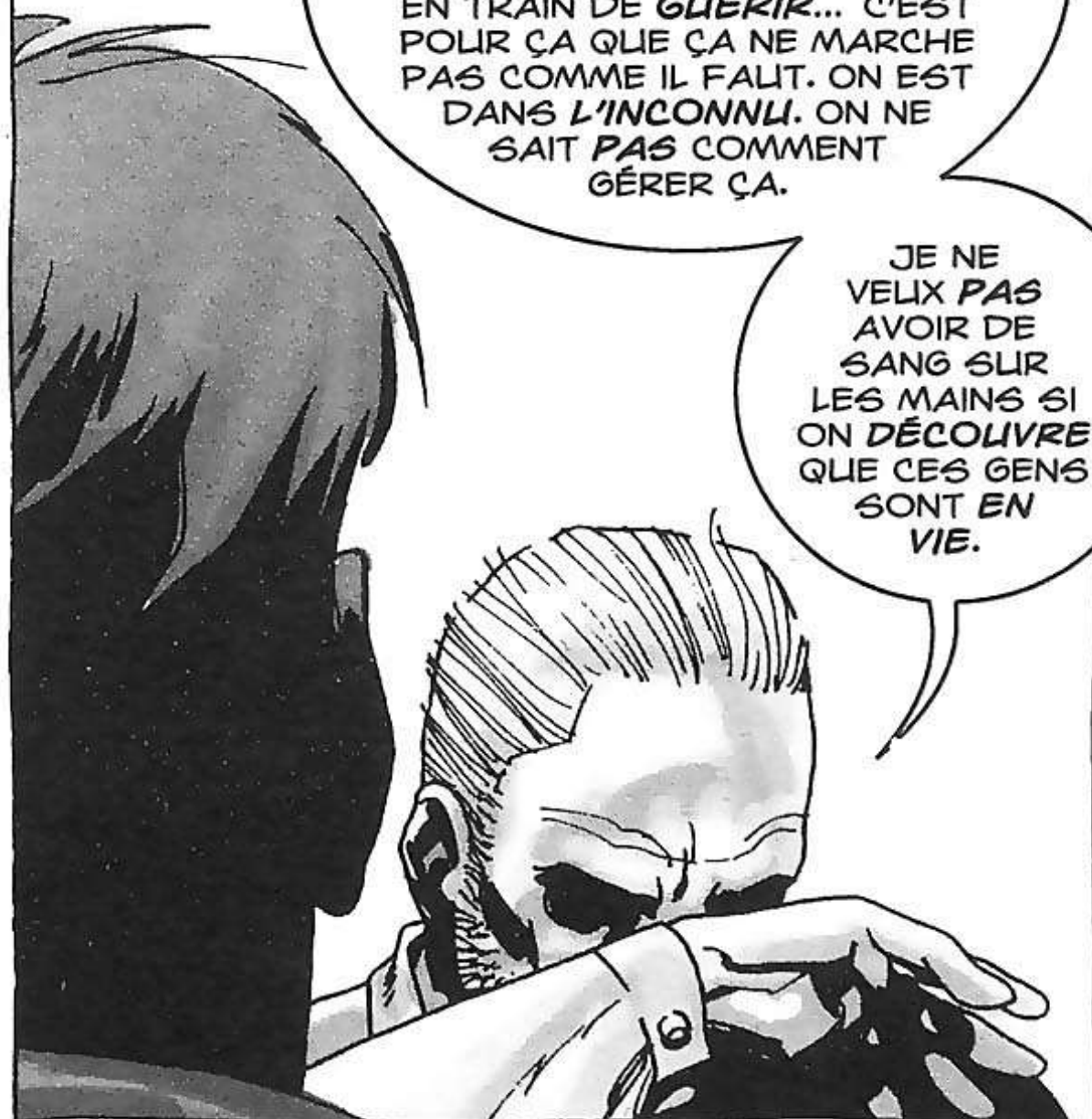


ILS SONT **MORTS**. AVANT DE SE RELEVER... AVANT D'ESSAYER DE VOUS MANGER... ILS **MEURENT**. VOUS DITES QUE VOUS AVEZ VU **MOURIR** VOTRE FILS. IL EST **MORT**. CES CHOSES SONT DES **CADAVRES PUTRÉFIÉS** AVEC DES MEMBRES QUI **TOMBENT**... ILS NE SONT PAS MALADES... ILS SONT **MORTS**.



RICK, ÉCOUTEZ. CES CHOSES SONT **PEUT-ÊTRE** EN PHASE DE RÉMISSION. ILS SONT **PEUT-ÊTRE** EN TRAIN DE **GUÉRIR**... C'EST POUR ÇA QUE ÇA NE MARCHE PAS COMME IL FAUT. ON EST DANS L'**INCONNU**. ON NE SAIT PAS COMMENT GÉRER ÇA.

JE NE VEUX PAS AVOIR DE SANG SUR LES MAINS SI ON **DÉCOUVRE** QUE CES GENS SONT EN **VIE**.





NON. ILS SONT
MORTS ! J'EN AI VU
AVEC LES **TRIPES** À
L'AIR. CE QUE VOUS
DITES N'A **AUCUN**
SENS.



RICK ! NOUS
SOMMES DES INVI-
TÉS, ICI. CE N'EST
PAS À NOUS
D'ÉTABLIR LES
RÈGLES.

ARRÊTE
ÇA.



TU AS RAISON,
TYREESE.
PARDON.

VOUS
EN AVEZ
COMBIEN,
LÀ-DE-
DANS ?



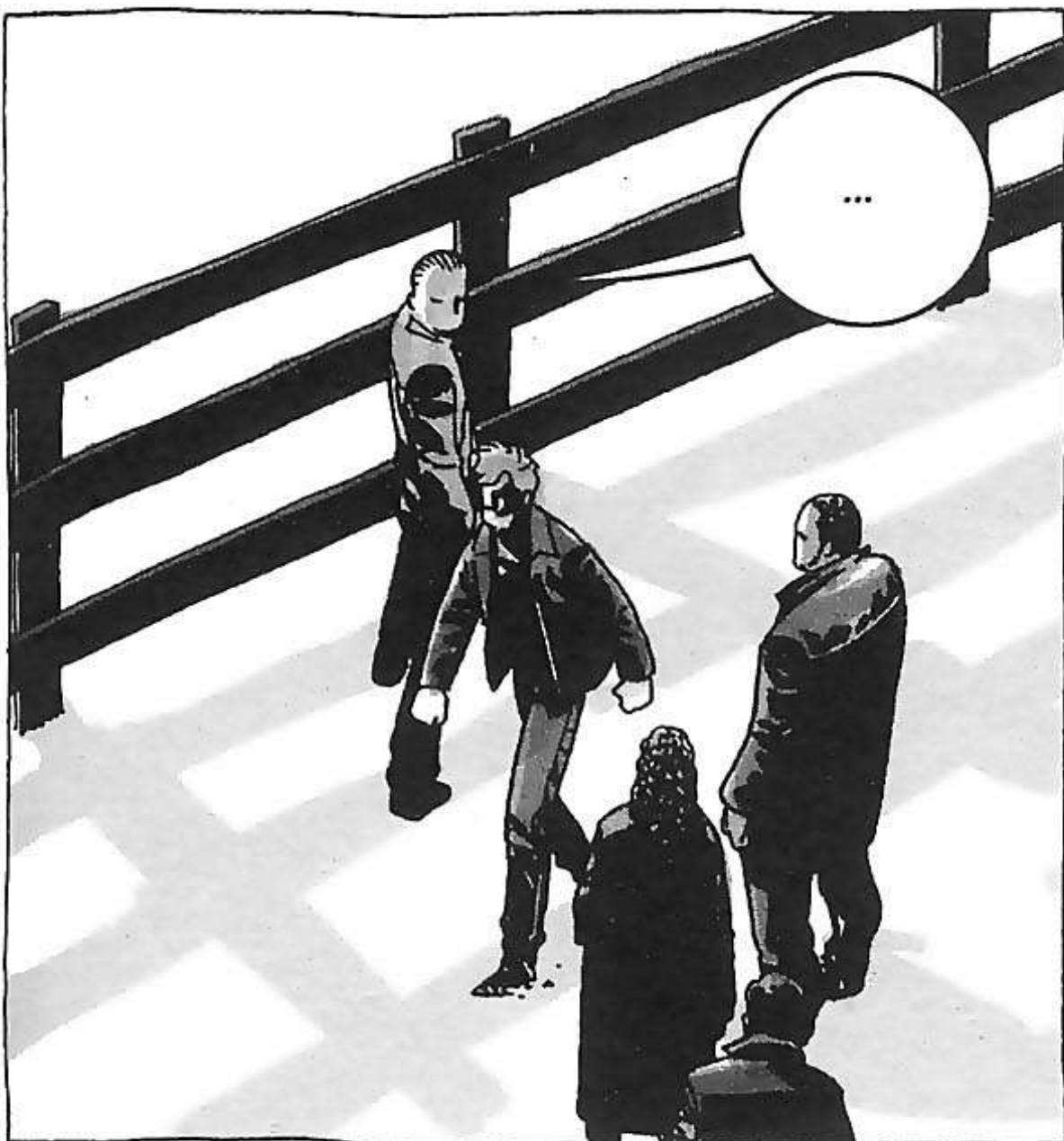
QUATORZE.
ON A DÛ PILLER
LES MAISONS D'À CÔTÉ
POUR CONSTITUER DES
RÉSERVES... COUVERTURES,
CARBURANT, TOUT ÇA. **TOUTS**
NOS VOISINS AVAIENT
CHANGÉ. ON LES A, **EUX**
ET **LEURS GAMINS...**
ET DEUX AUTRES QUI
VAGABONDAIENT SUR
LA PROPRIÉTÉ.

ILS NE
PEUVENT
PAS SORTIR
DE LA GRANGE.
ILS SONT **BIEN**
ENFERMÉS.
ON EST À L'ABRI,
ICI. NE VOUS
INQUIÉTEZ
PAS.

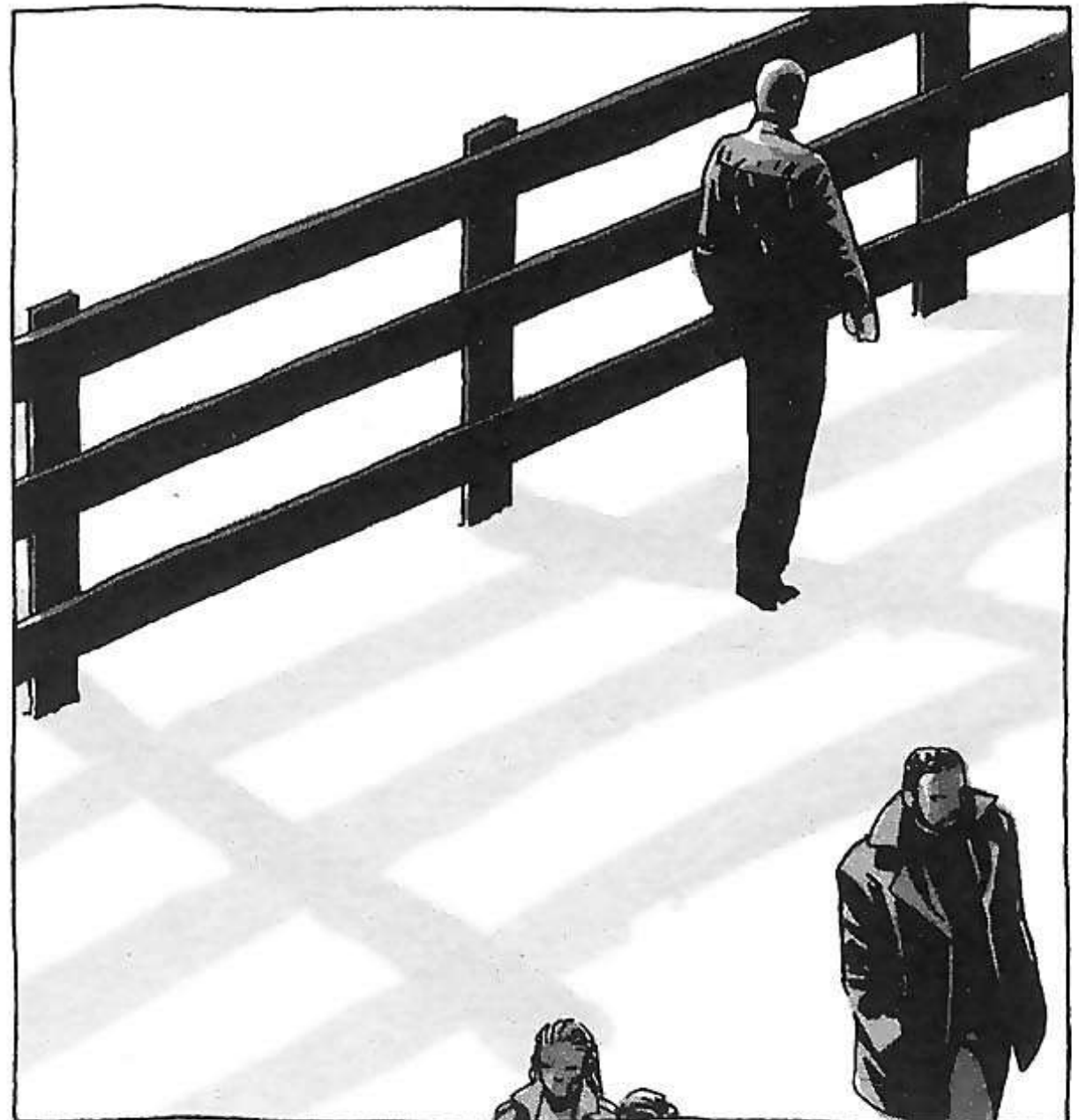


SI VOUS LE
DITES, ALORS
JE VOUS
CROIS.

J'ES-
PÈRE
QUE C'EST
VRAI.



...





ALLEN ?



ÇA VA ?



JE NE SAIS PAS,
RICK. ÇA FAIT UN
BAIL QUE JE NE
SAIS PLUS QUOI
RÉPONDRE
À ÇA.



TU VAS RES-
TER DEHORS
ENCORE
LONGTEMPS ?
IL FAIT
FROID.



JE NE PEUX PAS DORMIR
LÀ-DEDANS, TU VOIS.
JE M'ASSIEDS ET JE ME
SOLIVIENS QU'ON DORMAIT
LÀ, DEVANT LE CANAPÉ,
ET QU'ELLE N'EST
PLUS LÀ.

JE
NE PEUX
PAS M'EM-
PÊCHER DE
PENSER À
ELLE.



LA NUIT DERNIÈRE, JE TE
JURE QUE J'AI ENTENDU
DONNA ME PARLER. J'ÉTAIS
COUCHÉ, J'ESSAYAIS DE
DORMIR ET ELLE ME RÉPÉTAIT
"PREND SOIN DE MES PETITS
GARÇONS". C'ÉTAIT TRÈS
CLAIR. COMME SI ELLE
ÉTAIT ASSISE À
CÔTÉ DE MOI.

JE DOIS
PERDRE LA
BOULE.



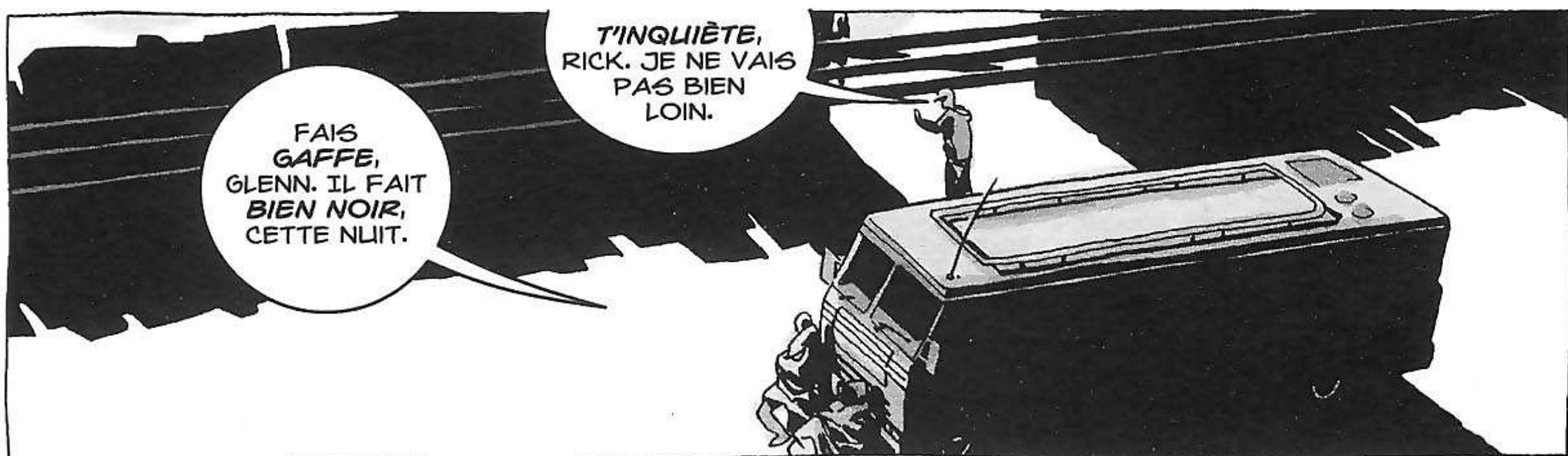
TU VAS T'EN
SORTIR, MEC.
NE T'EN FAIS
PAS.



J'AIME MES ENFANTS... JE SAIS QU'ILS ONT BESOIN DE MOI. MAIS PARFOIS, JE ME DIS QUE ÇA SERAIT SI FACILE...



TU NE DOIS...





BONJOUR
HERSEL.



AH ! HÉ,
BONJOUR.

VOTRE
ÉQUIPAGE
A BIEN
DORMI,
CETTE
NUIT ?



OULAIS. ILS AVAIENT
UN PEU PLUS DE
PLACE DANS LE
VÉHICULE PUISQUE
LORI ET MOI, ON
A DORMI AVEC
CARL DANS LA
MAISON.

ILS ONT
DÛ DORMIR
AUSSI BIEN QUE
D'HABITUDE, JE
VEUX DIRE. ON
NE DORT PLUS
SI BIEN QUE ÇA.
PERSONNE.

JE VOIS
CE QUE VOUS
VOULEZ DIRE. MOI
NON PLUS, ÇA FAIT
LONGTEMPS QUE
JE N'AI PAS CONNU
UNE BONNE NUIT
DE SOMMEIL.



JE NE SAIS PAS COMMENT
VOUS AVEZ FAIT À L'ÉPOQUE
OÙ VOUS CAMPÉZ. JE NE ME
SENS DÉJÀ PAS EN SÉCURITÉ
QUAND JE DORS DANS
MA MAISON...



ÉCOUTEZ... JE VOULAIS VOUS
PRÉSENTER DES EXCUSES
POUR HIER. JE NE VOULAIS PAS
ABUSER COMME ÇA. JE SUIS
UN PEU À CRAN DEPUIS QUE
CARL A ÉTÉ TOUCHÉ ET
J'AI DÉPASSÉ LES
BORNES.



JE COMPRENDS.
ON EST TOUT
UN PEU À CRAN,
C'EST NORMAL.
JE NE VOUS
EN VEUX
PAS.



EN TOUT CAS, SACHEZ
QUE J'APPRÉCIE VRAIMENT
CE QUE VOUS AVEZ FAIT
POUR CARL ET LE FAIT
QUE VOUS NOUS
PERMETTIEZ DE
RESTER ICI.



JE
VOUS EN
PRIE. JE FAIS
CE QUE JE PEUX
POUR AIDER
MON PRO-
CHAIN.

QUOI QU'IL EN SOIT...
JE VAIS VOUS DONNER
DES ARMES, À VOUS
ET À VOTRE FAMILLE.
ON A PILLÉ UNE
ARMURERIE À
ATLANTA. ON
EN A PLEIN.

ON PEUT VOUS DONNER
CE QU'ON A EN TROP.
**TROIS PISTOLETS ET
UN FUSIL.** ON S'EST DIT
QUE ÇA POURRAIT VOUS
ÊTRE **UTILE.** ON A DES
MUNITIONS, AUSSI,
MAIS PAS TANT
QUE ÇA.



EH BIEN, MERCI,
RICK. J'ESPÈRE
QU'ON N'AURA
PAS TROP À S'EN
SERVIR MAIS EN CAS
DE BESOIN, ÇA
POURRA ÊTRE
PRATIQUE.

JE VAIS FAIRE DU **TIR SUR
CIBLE** AVEC NOS AMIS... LES
JELINES, SURTOUT. SI LE CŒUR
VOUS EN DIT... J'ENSEIGNERAI
AUSSI LES BASES DE LA
SÉCURITÉ QUAND ON SE SERT
D'UNE ARME. AUTANT ÉVITER
D'AVOIR DES GENS ARMÉS
SANS EXPÉRIENCE DANS
LA NATURE. C'EST DÉJÀ
ASSEZ **DANGEREUX**
SANS ÇA.

JE PEUX
COMPTER
SUR VOUS
?



LACEY, ARNOLD ET SANS DOUBTE
MAGGIE, ÇA VA LES INTÉRESSER.
LES AUTRES SONT TROP JELINES,
JE NE VEUX PAS QU'ILS PORTENT
DES ARMES. VOTRE FILS **CARL** A
L'AIR À L'AISE AVEC LA SIENNE
MAIS MES ENFANTS N'ONT
PAS GRANDI DANS CE
GENRE D'ENVIRON-
NEMENT.

JE COMPRENDS.
JE RASSEMBLE-
RAI TOUT LE
MONDE CET
APRÈS-MIDI.

PROPOSEZ À **PATRICIA,**
LA PETITE AMIE D'OTIS.
ELLE SE SENTIRAIT
DAVANTAGE EN SÉCU-
RITÉ SI ELLE N'AVAIT
PAS À COMPTER QUE
SUR OTIS EN CAS
DE PÉPIN.

C'EST
CLAIR.





SOPHIA EST LÀ-DEDANS. ELLE PARLE AVEC CARL. ENCORE. JE VOUS JURE, DANS QUELQUES ANNÉES, IL VA falloir LES SURVEILLER DE PRÈS. ILS S'ENTENDENT UN PEU TROP BIEN POUR LEUR ÂGE.

HÉ, OÙ VOUS AVEZ EU ÇA ?



LE LIVRE ? LA FILLE AÎNÉE D'HERSHEL, LACEY. ELLE A TOUTE UNE BIBLIOTHÈQUE. JE NE M'ÉTAIS PAS RENDUE COMPTE À QUEL POINT ÇA ME MANQUAIT, DE LIRE. MARRANT, ON OUBLIE VITE...

PARLE POUR TOI... JE TIENRAIS POUR VOIR UN MATCH DES VIKINGS. ÇA FAIT DES SEMAINES QUE ÇA ME TRAVAILLE.

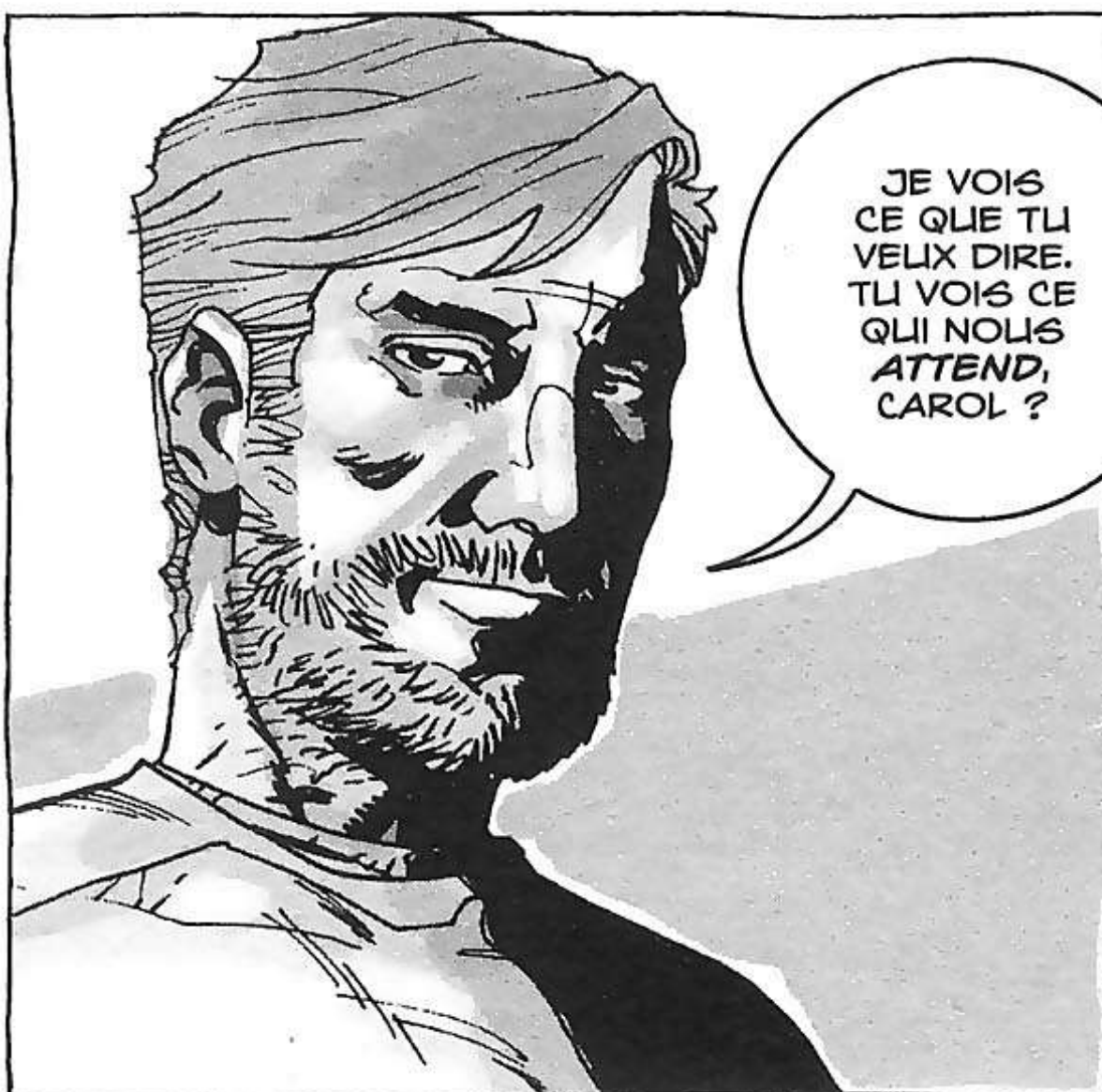
PAREIL. J'AIMERAIS BIEN AVOIR DES NOUVELLES DES RAIDERS. S'IL Y A UNE ÉQUIPE QUI A PU SURVIVRE À ÇA... C'EST EUX.

AU FAIT, CHRIS ET JULIE VONT FAIRE DU TIR AVEC NOUS, TOUT À L'HEURE, HEIN ? ILS VONT GARDER LEURS FLINGUES SUR EUX EN PERMANENCE ?



JE NE SAIS PAS, MON POTE. JE VEUX QU'ILS SOIENT EN SÉCURITÉ ET QU'ILS SE SENTENT EN SÉCURITÉ. MAIS ILS NE SONT PAS PRÊTS À PORTER UNE ARME TOUT LE TEMPS. APRÈS QUELQUES SÉANCES D'ENTRAÎNEMENT, QUAND ILS MAÎTRISERONT BIEN LA CHOSE... MAIS MÊME LÀ, JE NE SUIS PAS SÛR D'ÊTRE À L'AISE.

CE SONT DES ADOLESCENTS... JE NE SAIS PAS À QUOI ILS PENSENT.



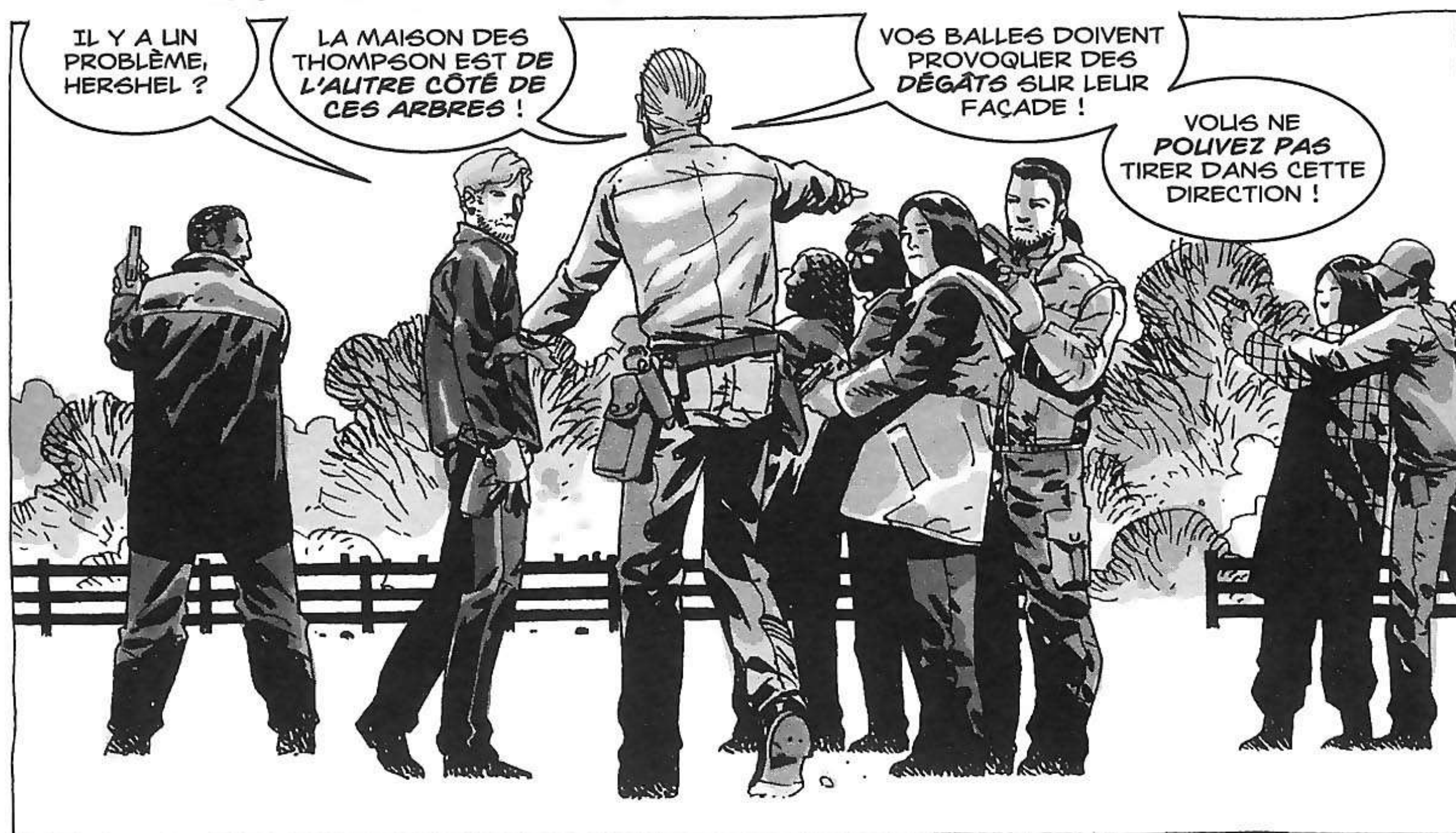
JE VOIS CE QUE TU VEUX DIRE. TU VOIS CE QUI NOUS ATTEND, CAROL ?



PAS MOI. J'EN AI PARLÉ À SOPHIA ET ELLE VA PASSER DIRECTEMENT À L'ÂGE ADULTE.



HOLÀ, HOLÀ ! CESSEZ
LE FEU ! TOUT
DE SUITE !



IL Y A UN
PROBLÈME,
HERSHEL ?

LA MAISON DES
THOMPSON EST DE
L'AUTRE CÔTÉ DE
CES ARBRES !

VOS BALLES DOIVENT
PROVOQUER DES
DÉGÂTS SUR LEUR
FAÇADE !

VOUS NE
POLIVEZ PAS
TIRER DANS CETTE
DIRECTION !



MINCE, DÉSOLÉ.
JE NE SAVAIS PAS.
LES THOMPSON,
C'EST ÇA ? ILS...
ELIH...

ILS
SONT
DANS LA
GRANGE
?



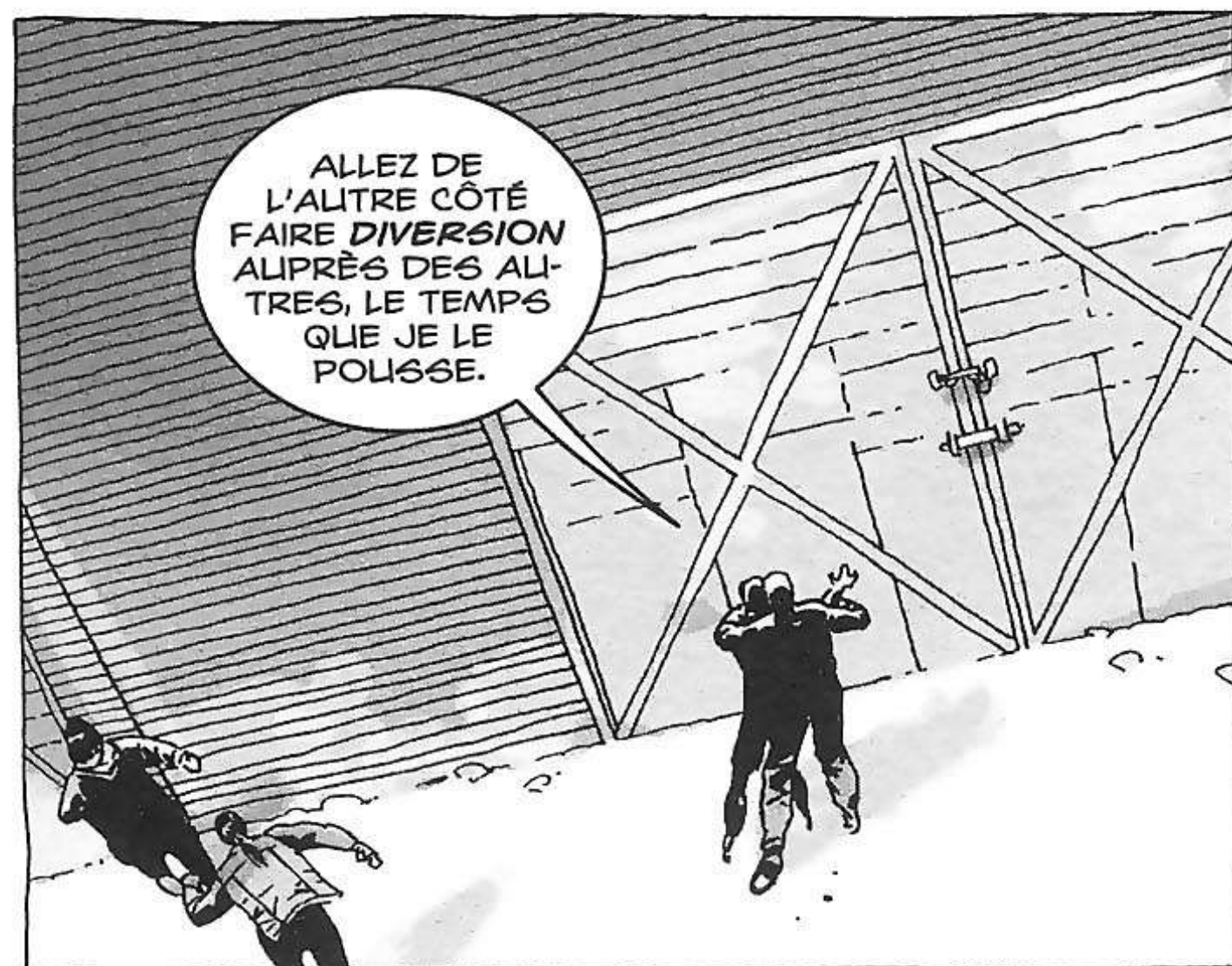
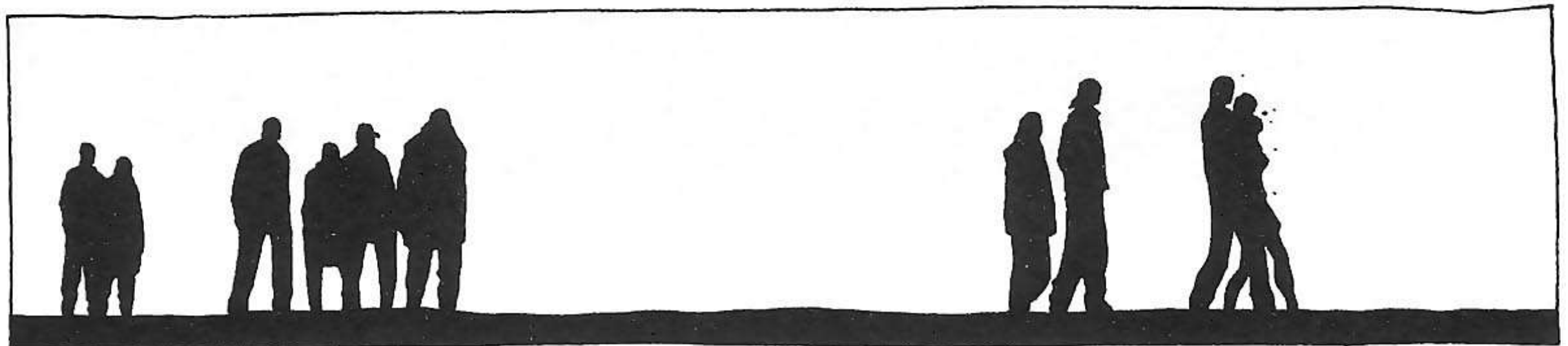
CE N'EST PAS LA QUES-
TION ! VOUS N'ALLEZ
PAS DÉTRUIRE LEUR
MAISON ! VOUS NE
POLIVEZ PAS...

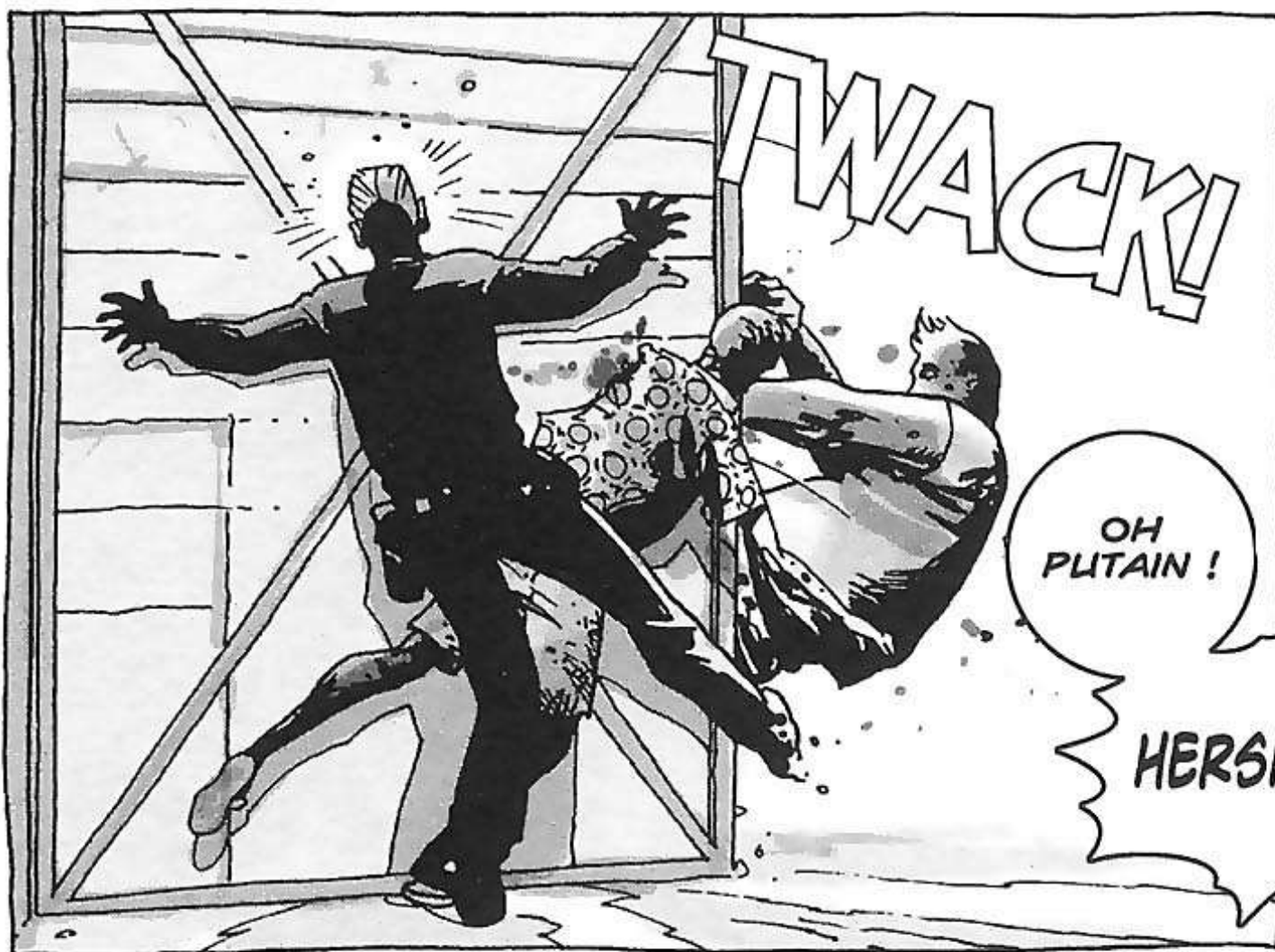


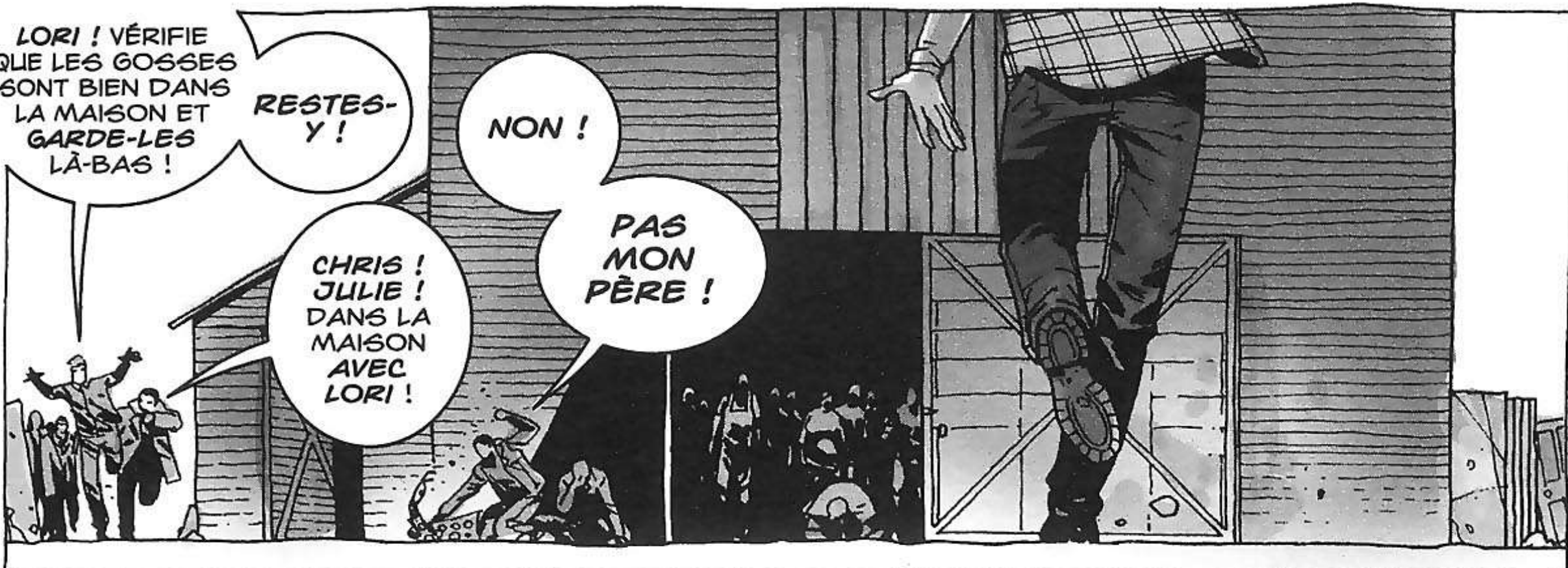
CE N'EST PAS CE
QUE JE VOULAIS
DIRE...

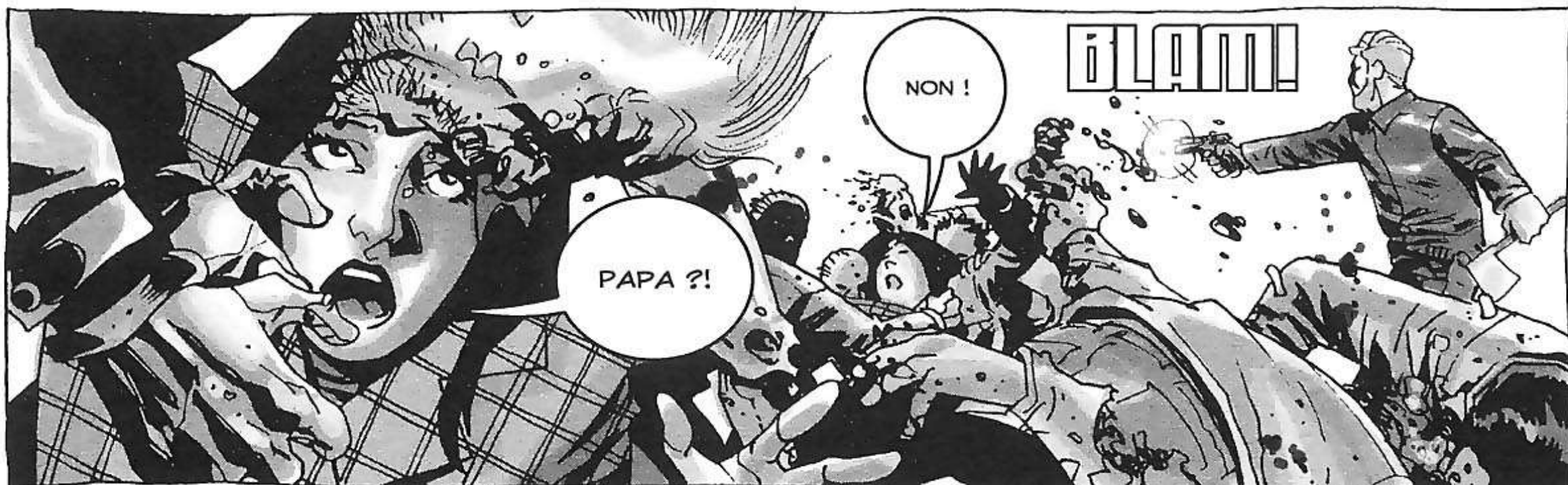
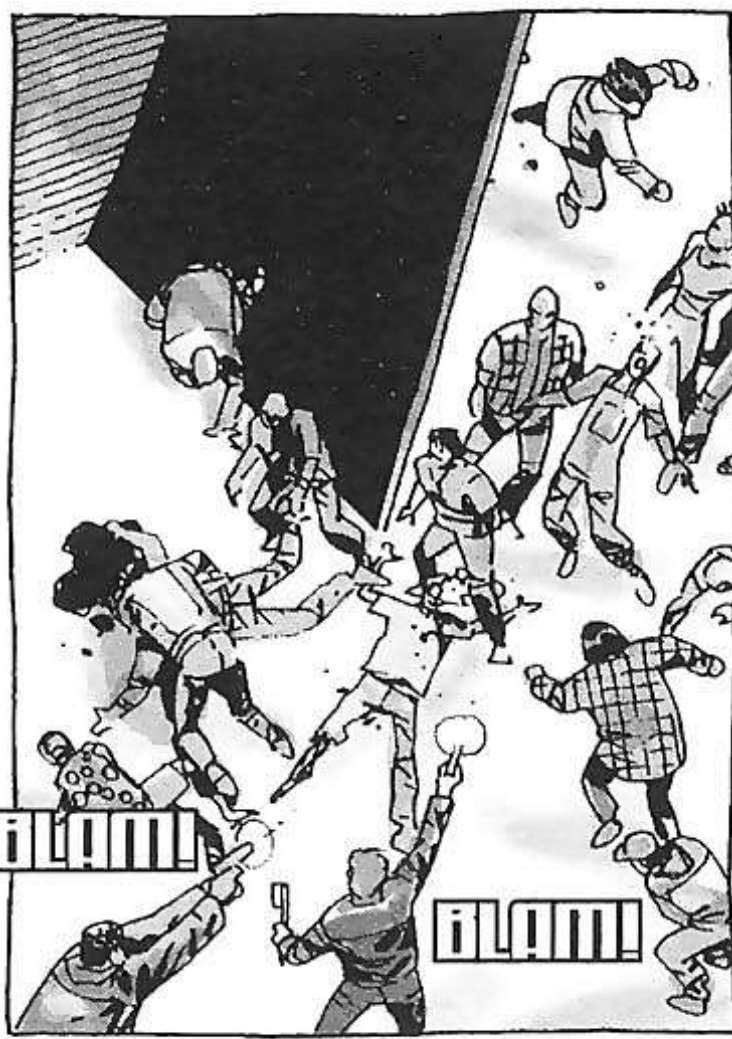
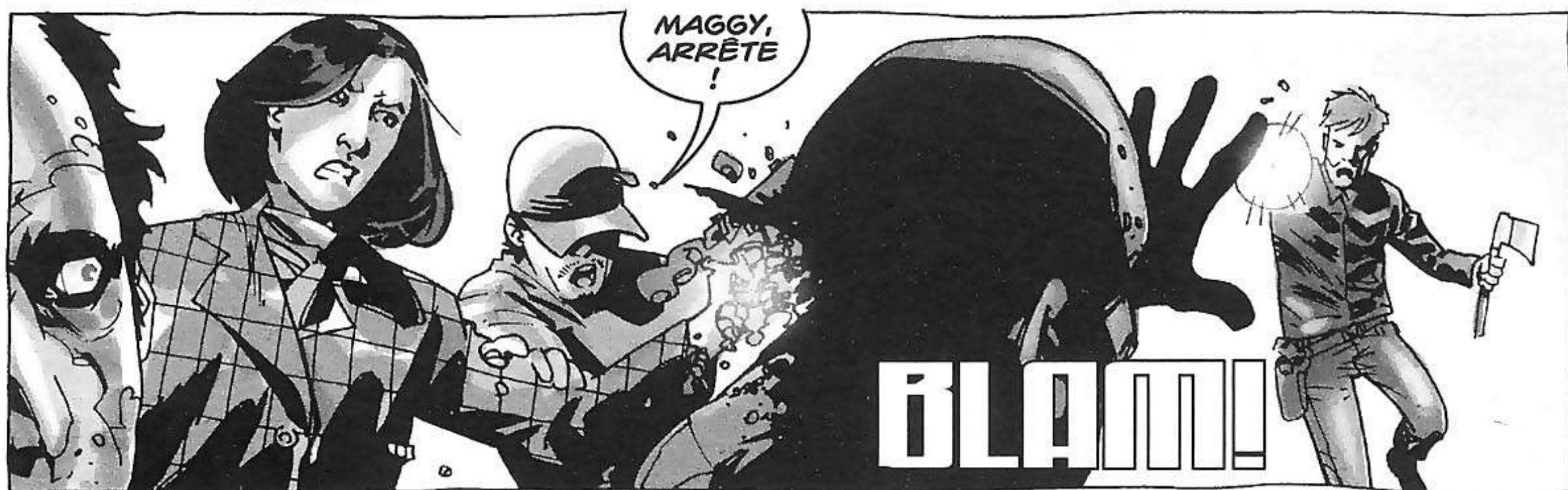
QUOI ?
QU'EST-
CE QU'IL
Y A ?





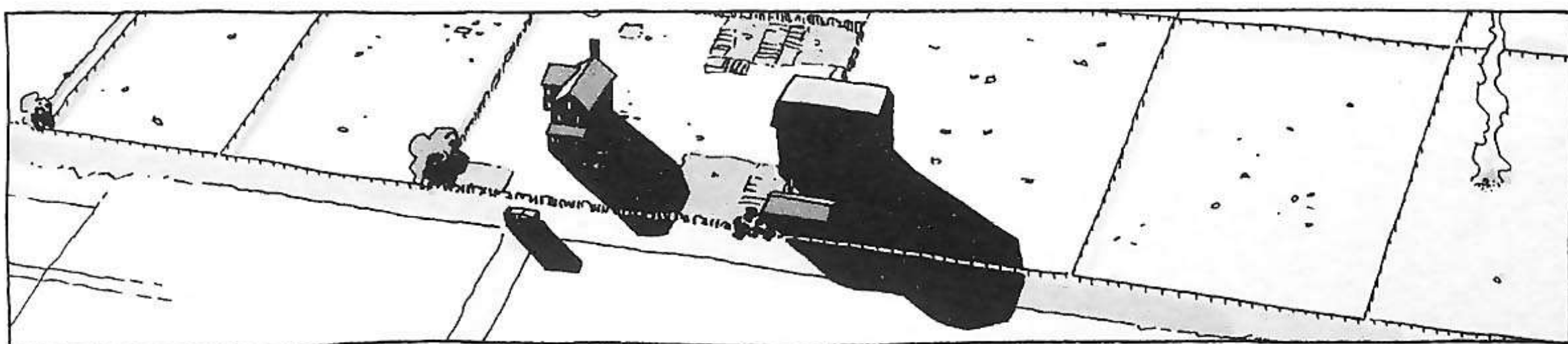














PAPA. MONSIEUR GRIMES N'A PAS REPRIS NOS PISTOLETS APRÈS L'ENTRAÎNEMENT. JE NE VEUX PAS QUE TU TE FÂCHES PLUS TARD PARCE QU'ON LES A ENCORE... ALORS JE TE LES RENDS.

RICK A EU UN PROGRAMME CHARGÉ, JULIE. JE VAIS...



ATTENDS... GARDEZ-LES. VOUS SEREZ PLUS EN SÉCURITÉ AVEC. JE NE VEUX LES VOIR QU'EN CAS D'URGENCE. QU'ILS SOIENT RENGAINÉS EN PERMANENCE.



D'ACCORD.



ENFIN. J'AI CRU QUE CE CONNARD NE NOUS LAISSERAIT JAMAIS AVOIR DE FLINGIE.

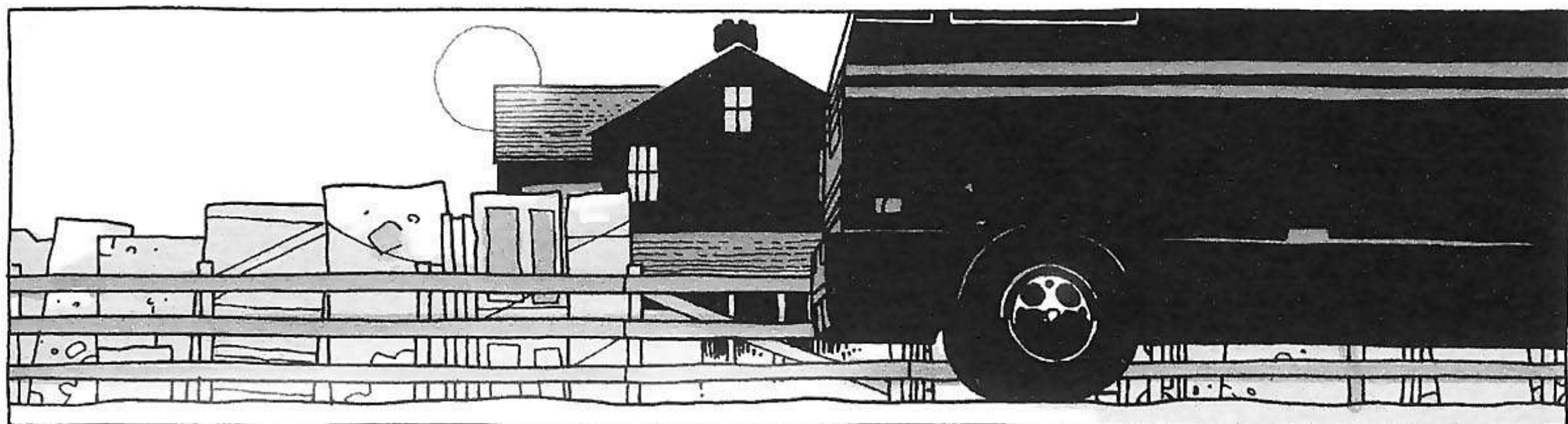
ÇA VA ÊTRE PLUS SIMPLE, MAINTENANT.



OUI. ON VA LE FAIRE DÈS QUE CE SERA LE BON MOMENT. JE T'AIME, CHRIS.

JE T'AIME AUSSI.









**ET TOI ! QU'EST-CE
QUE TU AS FAIT,
MAGGIE ? LACEY,
ARNOLD ET SHAWN NE
SONT PAS EN TERRE
DEPUIS 24 HEURES
ET TU FAIS
ÇA ?**



**TU ME
REND
MALA-
DE !**

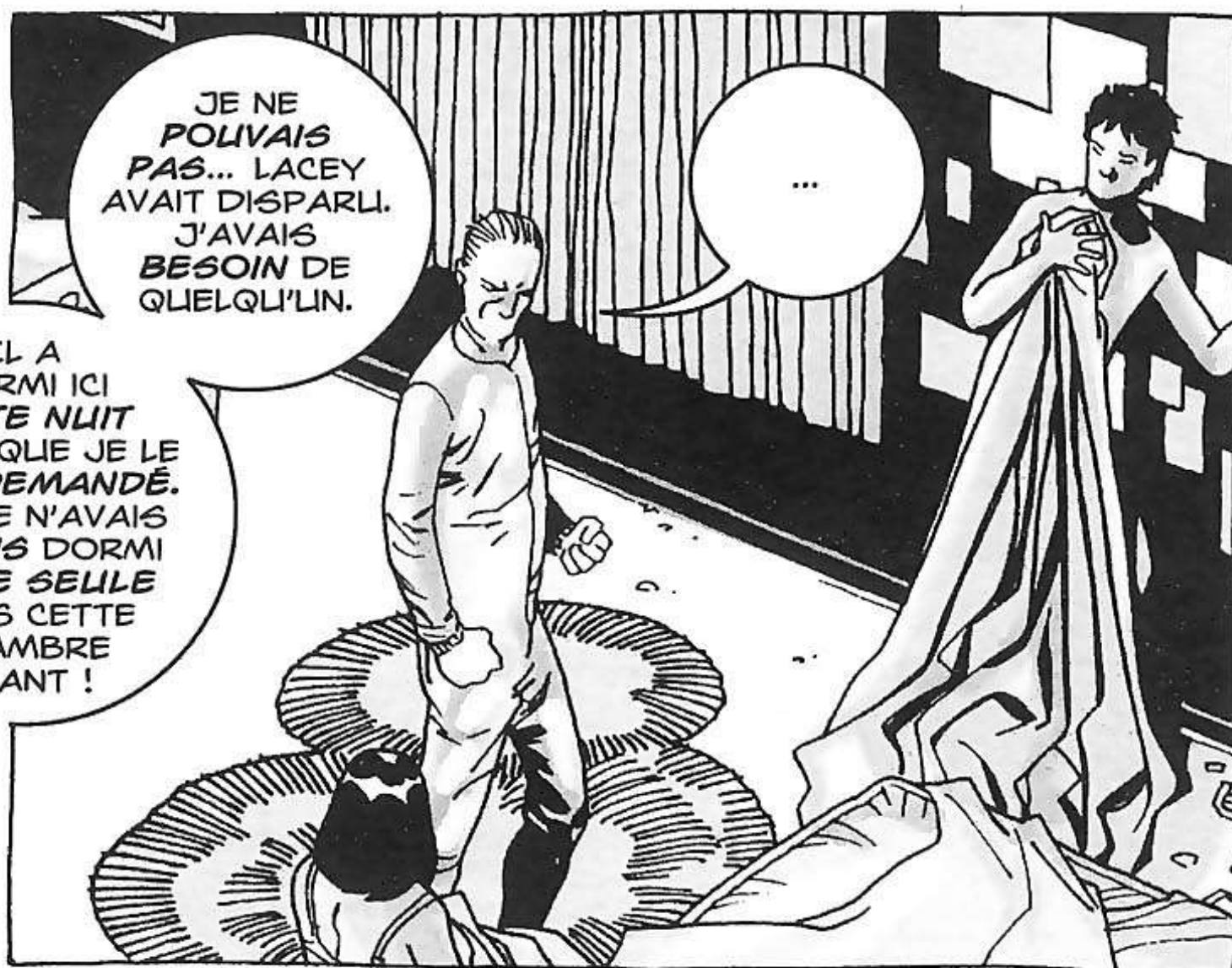


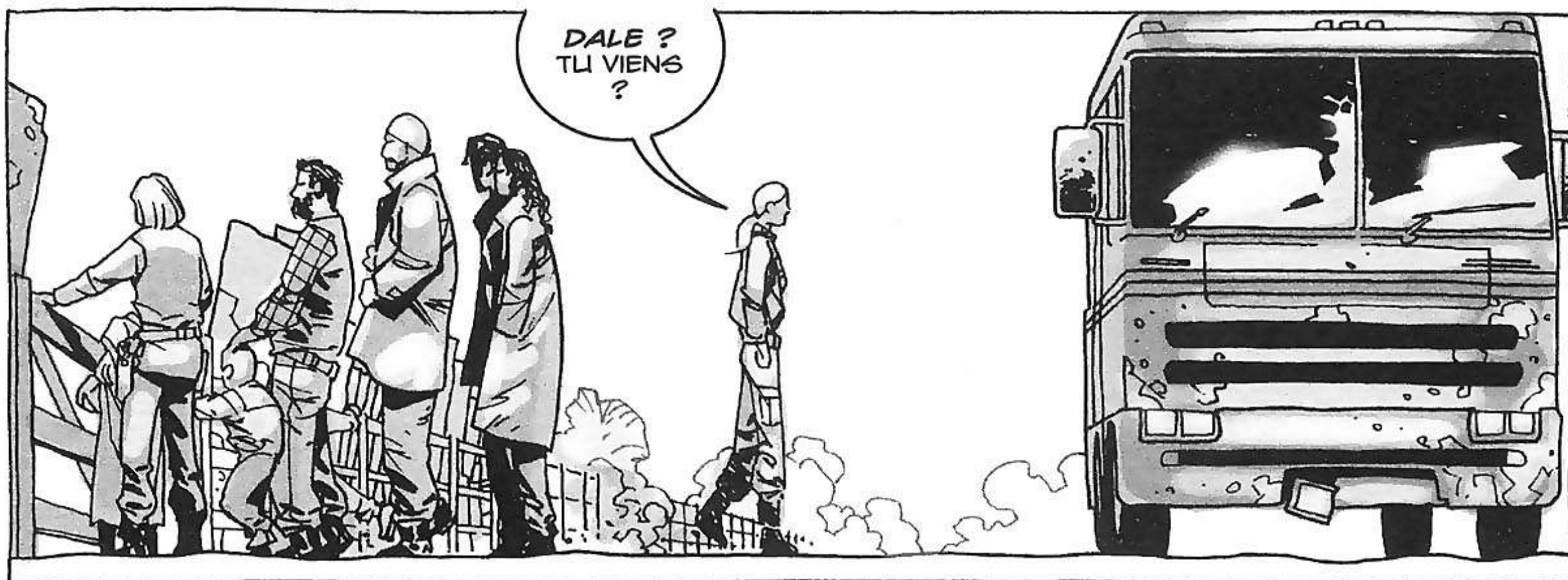
**GLENN ET MOI,
ON EST AMOUREUX,
PAPA. JE VOUAIS TE
LE DIRE AVANT MAIS
JE N'AI PAS PU !
ON S'AIME ET TU
N'Y POURRAS
RIEN.**

**J'AI
DIX-NEUF
ANS ! JE SUIS
ASSEZ VIEILLE
POUR FAIRE
CE QUE JE
VEUX !**

**IL A
DORMI ICI
CETTE NUIT
PARCE QUE JE LE
LUI AI DEMANDÉ.
JE... JE N'AVAI
JAMAIS DORMI
TOUTE SEULE
DANS CETTE
CHAMBRE
AVANT !**

**JE NE
POUVAIS
PAS... LACEY
AVAIT DISPARU.
J'AVAI
BESOIN DE
QUELQU'UN.**







JE NE CROIS PAS QUE ÇA SOIT **FAISABLE** EN UNE JOURNÉE. IMPOSSIBLE. DÉSOLÉ, MEC. TU VAS TE FAIRE ENCORE **QUELQUES NUITS** DANS LE CAMPING CAR.

JE CROIS, OULÀIS. MAIS SAVOIR QUE JE VAIS **BIENTÔT EN SORTIR**, ÇA ME FAIT AVANCER. C'EST BON DE SAVOIR QU'UNE BOTTE DE FOIN VA REMPLACER MON COIN DE SOL DEVANT LE CANAPÉ.



TIENS BON, L'AMI. DANS **QUELQUES ANNÉES**, CETTE GRANGE SERA COMME **NEUVE...**

HÉ, ALLEN... ALORS...

ÇA VA ?



NON, RICK... ÇA N'IRA **PLUS JAMAIS** MAIS TANT PIS. JE TIENS LE COUP. POUR **DONNA**, POUR **LES ENFANTS**. C'EST CE QU'ELLE AURAIT **VOULU**.



TU SAIS, DONNA AVAIT **HUIT ANS** DE PLUS QUE MOI. ELLE ÉTAIT **PLUS SAGE**. ELLE AVAIT LES PIEDS SUR TERRE. ELLE SAVAIT **TOUJOURS** QUOI FAIRE. OÙ ELLE SAVAIT ME **CONVAINCRE** QUE C'ÉTAIT LE CAS. JE NE SAIS PAS COMMENT MES ENFANTS DEVIENDRONT ADULTES **SANS SON AIDE**. JE NE SAIS VRAIMENT PAS CE QUE JE VAIS FAIRE. MAIS JE VAIS **ESSAYER**.

JE VAIS FAIRE DE MON **MIEUX**.

POUR ELLE.



TU
REGRETTES
D'AVOIR
DEMANDÉ
?

À PEU DE CHOSES
PRÈS... GENRE, LE
STRESS DU BÉBÉ...
MOI, ÇA VA. J'AI MA
FEMME, MON FILS...
ON VA BIEN. JE N'AI
PAS À ME
PLAINDRE.

NON...
ENFIN... CE
N'EST PAS ÇA.
JE NE SAIS
PAS QUOI
TE DIRE.

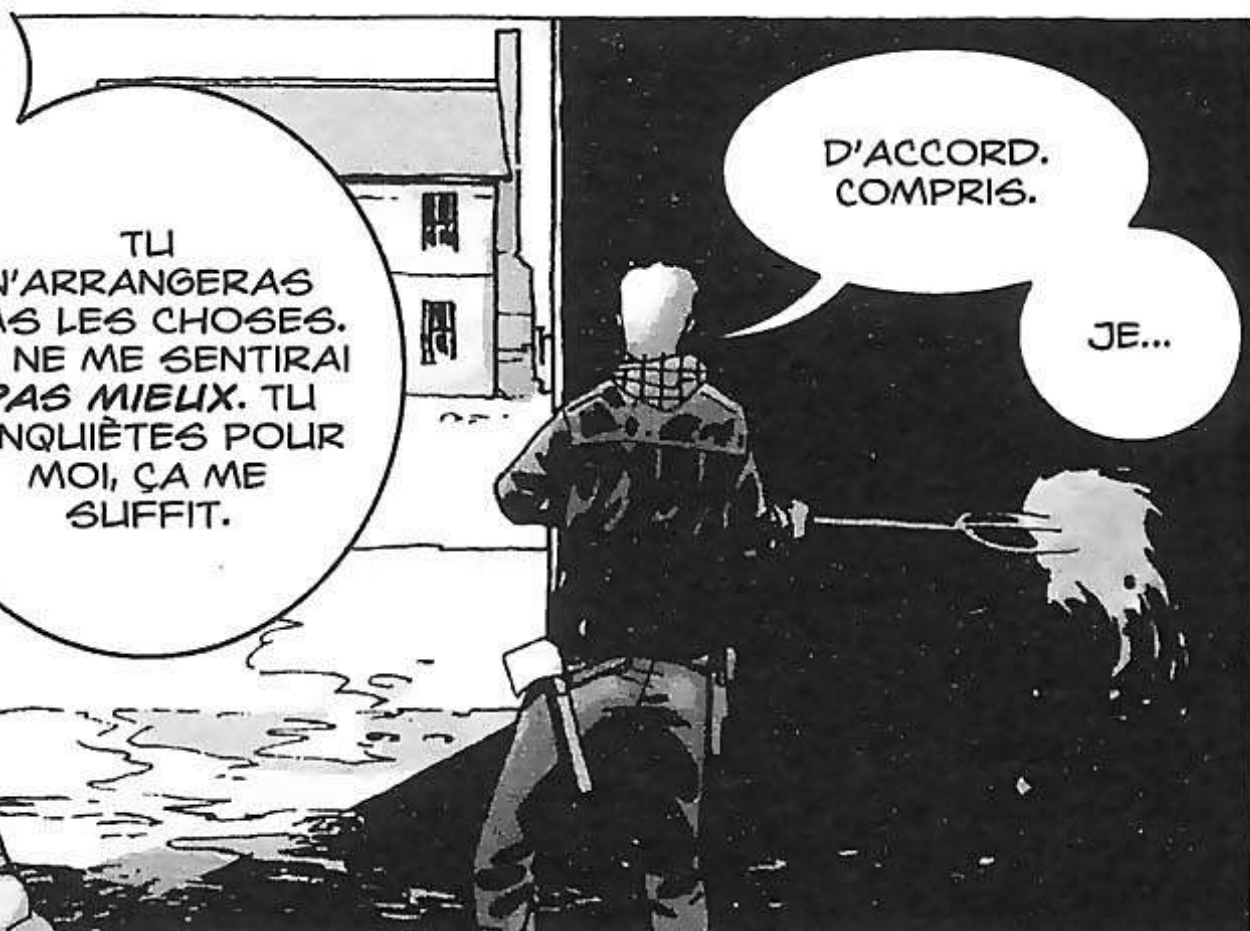


JE NE VAIS
PAS PRÉTENDRE
SAVOIR CE QUE TU
TRAVERSES... JE PEUX
PAS DIRE "OUIAIS,
JE SAIS CE QUE TU
RESSENS". CE SERAIT
FAUX. JE NE SAIS
PAS QUOI
TE DIRE.



TU N'AS BESOIN
DE RIEN DIRE,
RICK.

TU
N'ARRANGERAS
PAS LES CHOSES.
JE NE ME SENTIRAI
PAS MIEUX. TU
T'INQUIÊTES POUR
MOI, ÇA ME
SUFFIT.



D'ACCORD.
COMPRIS.

JE...



BORDEL !
C'EST
DÉBILE !

ON VA NETTOYER
CET ENDROIT POUR
HABITER DEDANS ?!
ON VA HABITER DANS
UNE GRANGE
TOUTE NOTRE
VIE ?!



HERSHEL EST UN TYPE
RAISONNABLE. JE SAIS
QU'IL VIENT DE PERDRE
DEUX DE SES ENFANTS...
MAIS S'IL Y A DE LA PLACE
DANS LA MAISON, JE NE
VOIS PAS POURQUOI
ON NE S'Y INSTAL-
LERAIT PAS.

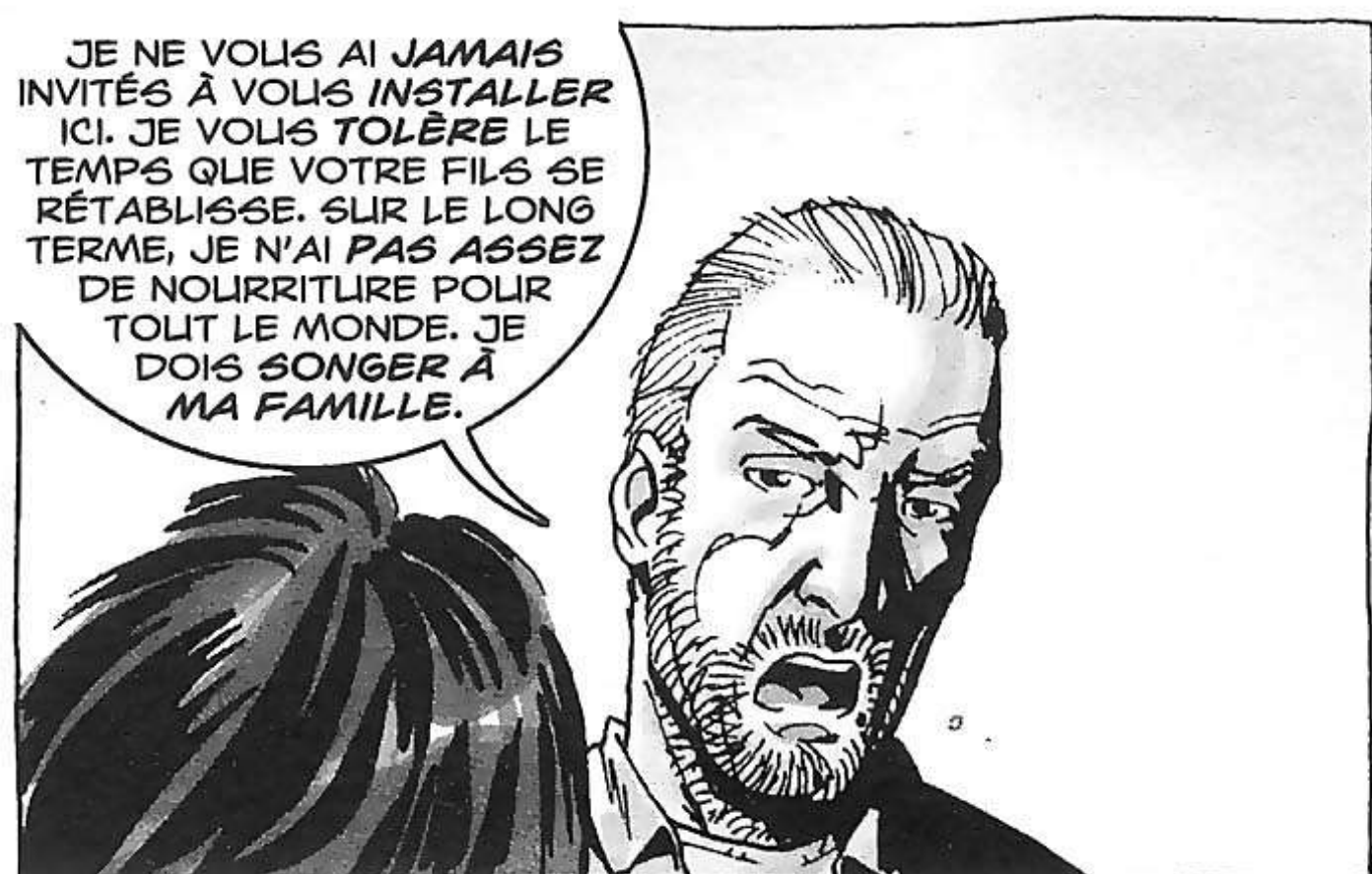
IL NOUS
LAISSE
PARTAGER
LA CHAMBRE
DE CARL, AVEC
LORI. TOI ET LES
JUMEAUX, VOUS
POURRIEZ DORMIR
LÀ, AVEC NOUS...
SI ON POUVAIT SE
PARTAGER UNE
CHAMBRE DE PLUS,
ÇA SERAIT MIEUX
QUE DORMIR
DANS UNE
GRANGE.



JE
VAIS VOIR
HERSHEL.









ÇA
SUFFIT
!



NE ME
TOUCHEZ
PAS, BOR-
DEL !

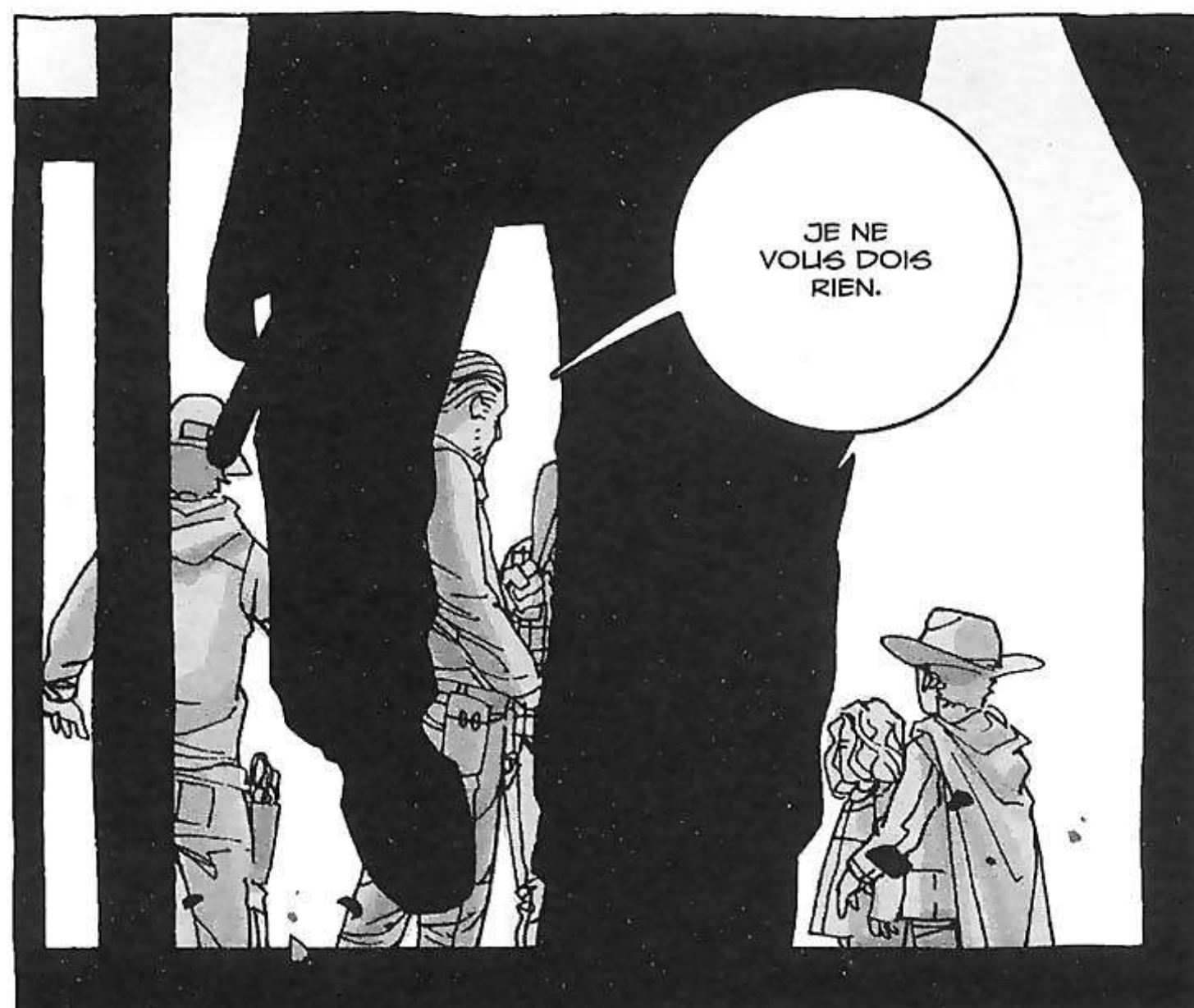


VOUS ALLEZ
ME FRAPPER ?!
C'EST QUOI,
VOTRE PUTAIN
DE PRO-
BLÈME ?



J'AI PERDU TROIS ENFANTS, HIER,
PALVRE CONNE ! TROIS ! CE MATIN, J'AI
TROUVÉ L'UN D'ENTRE VOUS EN TRAIN DE
BAISER MA FILLE... ENSUITE, VOTRE MARI
EST VENU ME DEMANDER LA CHAMBRE
DE MES GOSSES ! ET LÀ, VOUS ME
FAITES CHIER PARCE QUE JE NE VEUX
PAS QUE VOTRE BANDE DE PIQUE-
ASSIETTES AVALE MES RÉSER-
VES ET OCCUPE MA
MAISON ?!

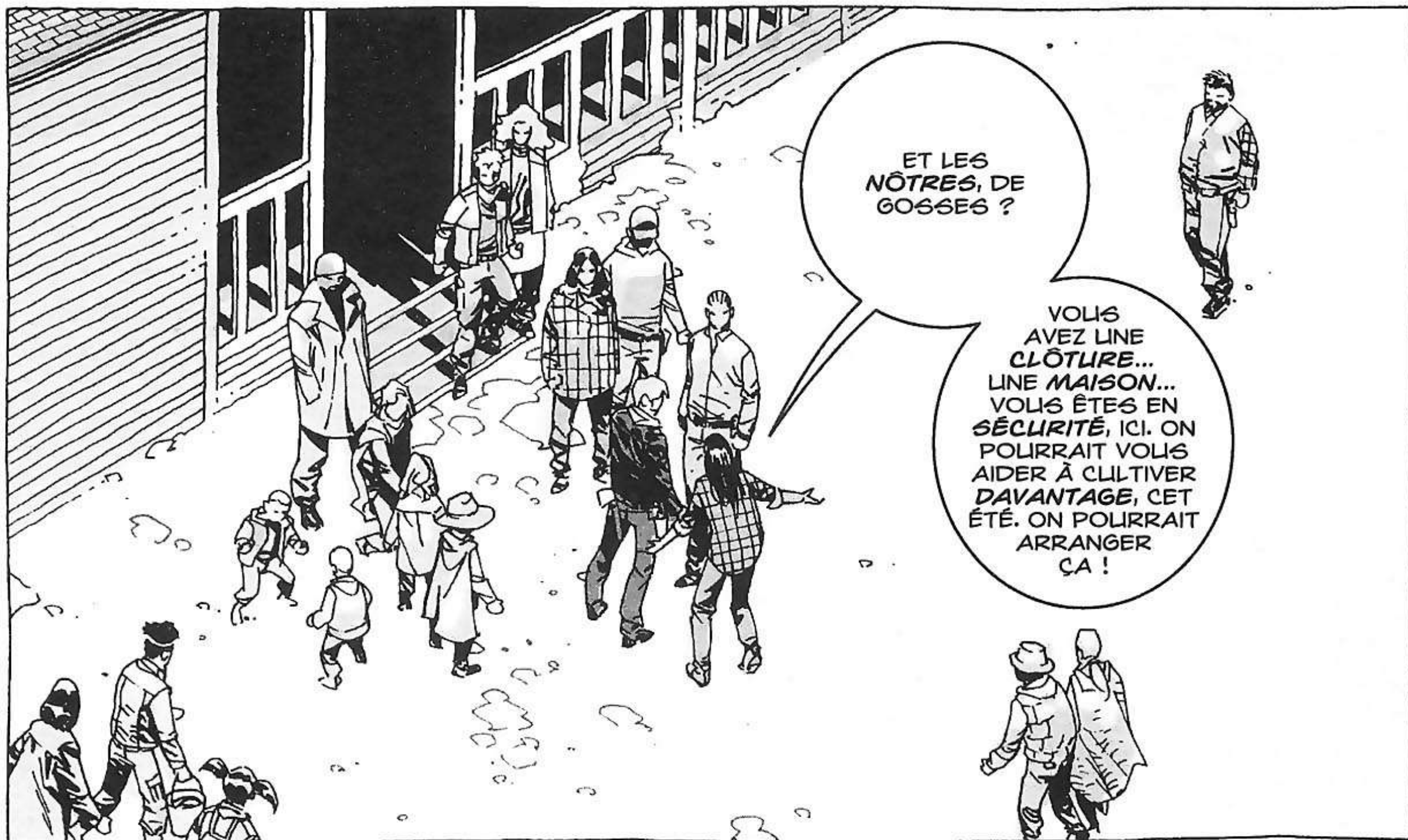
VOUS
ALLEZ VOUS
ARRÊTER OÙ ?
PUTAIN, C'EST
CHEZ MOI, ICI !
J'AI UNE FAMILLE
DONT JE DOIS
M'OCCUPER. JE NE
VOUS DOIS
RIEN !



JE NE
VOUS DOIS
RIEN.



ON N'A JAMAIS
DIT ÇA,
HERSHEL.





VOLIS
ALLEZ
DÉGA-
GER.

TOUT DE
SUITE.



HERSHEL...
PUTAIN DE
MERDE ?!

JE VEUX QU'ILS
PARTENT, OTIS.
TOUT EST PARTI EN
COUILLE QUAND
ILS SONT
ARRIVÉS.



ON S'EN
SORTAIT BIEN
QUAND ILS
N'ÉTAIENT
PAS LÀ.



ILS ONT
TOUT FOUTU
EN L'AIR.



BON.
ON VA
PARTIR.

ON
S'EN VA.





TU AS
DIT AU
REVOIR
À LA
FILLE ?

NON.

NON ?
POUR-
QUOI ?



JE NE
VIENS PAS.
JE SUIS
AMOUREUX,
RICK... OÙ CE QUI
S'EN RAPPROCHE
LE PLUS. JE NE
SAIS PAS SI
JE TROUVERAI
JAMAIS UNE
AUTRE NANA
COMME **MAGGIE**.
ELLE EN A PARLÉ
À SON PÈRE...
IL A DIT
"D'ACCORD".

JE NE
VIENS
PAS.

OH,
GLENN...
JE... EUH...



JE CROIS QU'UNE DES
RAISONS QUI FAISAIT QUE
ÇA NE ME GÊNAIT PAS D'ALLER
À ATLANTA FAIRE LES COURSES,
C'ÉTAIT QUE JE ME **MOQUAIS** DE
VIVRE OU DE **MOURIR**. J'AVAIS
PEUR... MAIS JE M'EN FOUTAIS.
JE CROIS QUE JE VOUAIS
PETIT-ÊTRE **MÊME** Y
RESTER. POUR
EN FINIR...

JE NE
RESSENS
PLUS ÇA,
MAINTENANT,
GRÂCE À
MAGGIE.

JE **DOIS**
RESTER, RICK.
JE NE VEUX
PLUS RESSENTIR
ÇA. JE NE VEUX
PLUS ÊTRE
SEUL.



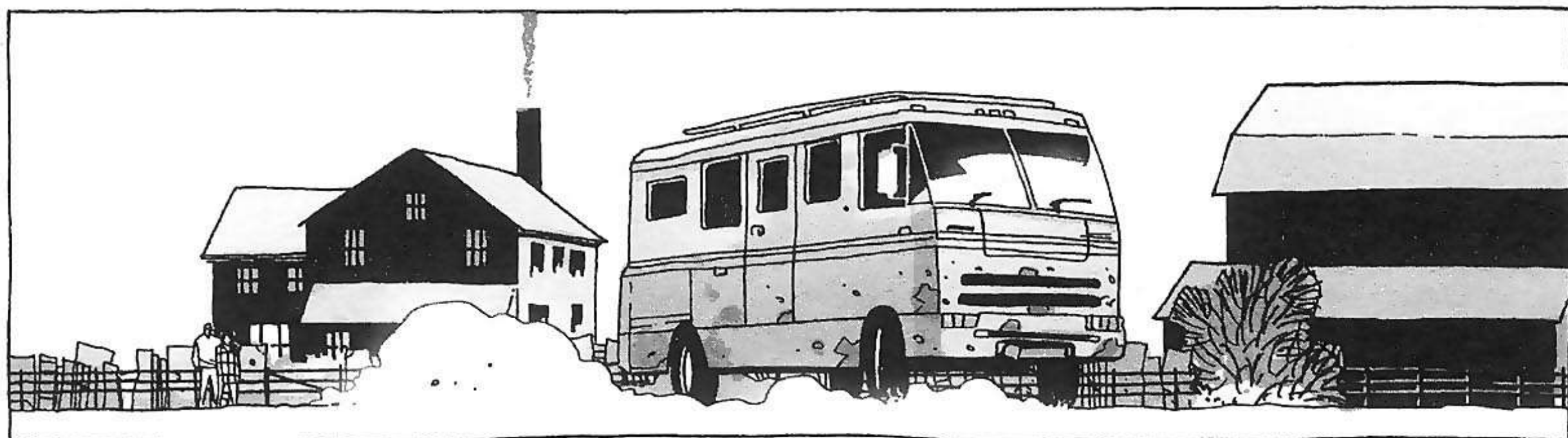
NON, GLENN.
JE COMPRENDS
TOUT À FAIT.
JE **VEUX** QUE
TU SOIS
HEUREUX.

JE **SUIS** HEU-
REUX. JE NE
PENSAIS PAS
QUE C'ÉTAIT
POSSIBLE.



TU **ENTRES**
POUR DIRE AU
REVOIR À TOUT
LE MONDE ?

NON.
ALLEZ-Y.
JE SUIS **NUL**
POUR LES
ADIEUX.



HHHHH

ET C'EST
REPARTI.

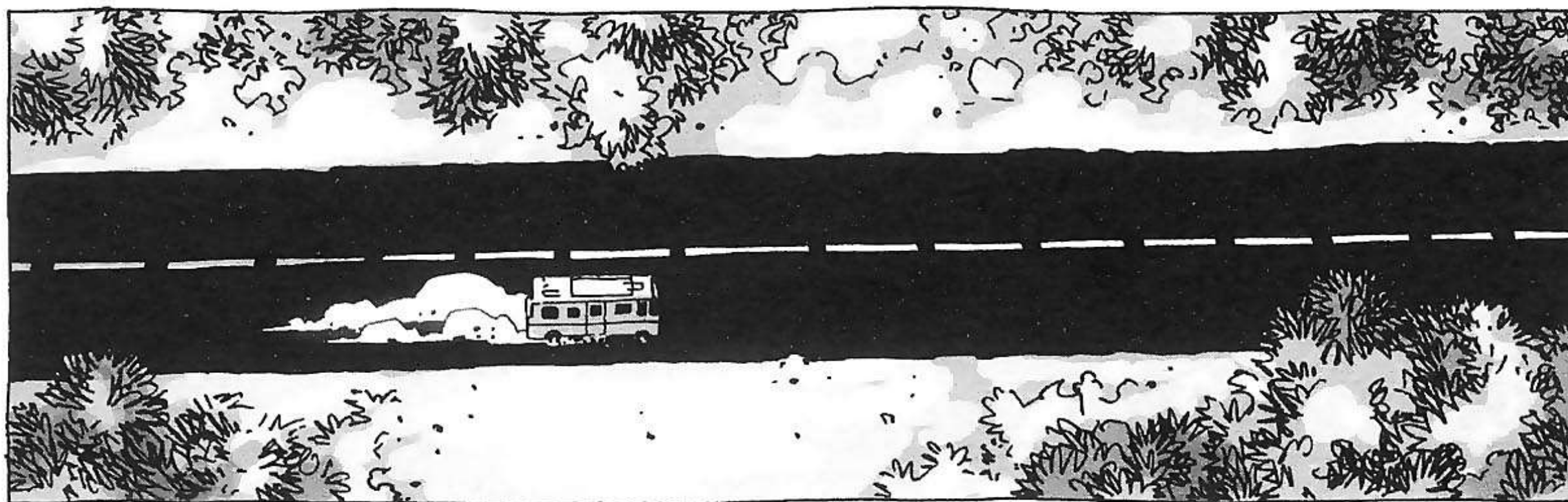
LA
FERME.



JE TUERAI
POUR DES
CORNI-
CHONS.

JE TUERAI
POUR N'IMPORTE
QUOI. IL FAUT
QU'ON TROUVE
À MANGER. ET
VITE.

LE PLAN
CHASSEUR-
CUEILLEUR,
ÇA NE SUFFIT
PAS... ET DE
LOIN.









ON N'A PLUS D'ESSENCE.
ÇA FAIT UN MOMENT QU'ON N'A
PAS VU DE VOITURE ABANDONNÉE.
ON VA TOUS SE DISPERSER ET
CHERCHER DES VOITURES.
PARTOUT. SI VOUS VOYEZ DES
MAISONS, PRÉVEZ-NOUS.
IL DOIT BIEN AVOIR QUELQUE
CHOSE OÙ DORMIR POUR
NOUS CHANGER DU
CAMPING-CAR.

GARDEZ L'ARME AU POING.
SI VOUS VOYEZ DES ZOMBIES,
NE VOUS LAISSEZ PAS
ENCERCLER. ON EST PLUS
MALINS ET PLUS RAPIDES.
NE PERDEZ PAS VOTRE
SANG FROID. **COURREZ**
S'IL LE FAUT.

SI VOUS
TROUVEZ DE LA
NOURRITURE...
RAMENEZ-LA POUR
QU'ON **PARTAGE.**
PENSEZ AUX
ENFANTS.

SI VOUS
TROUVEZ
QUOI QUE
CE SOIT :
NOURRITURE,
ESSENCE, EAU,
ABRI... REVENEZ ICI
ET **KLAXONNEZ.**
ALLEN SERA
LÀ AVEC LES
ENFANTS.



SI VOUS NE
TROUVEZ RIEN,
SOYEZ RENTRÉS
AVANT LA
TOMBÉE DE
LA NUIT.

ON
N'A QUE
QUELQUES
HEURES.



ENFIN
SEULS.

NE TE
FAIS PAS
D'ILLUSIONS.
J'AI **TROP FAIM.**
ON NE FERA **RIEN**
TANT QU'ON N'ALRA
PAS TROUVÉ À
MANGER.

SI
C'ÉTAIT
POSSIBLE...
JE CROQUE-
RAIS UNE
BOUCHÉE
DE TON
CORPS.



PETITE
COQUINE.

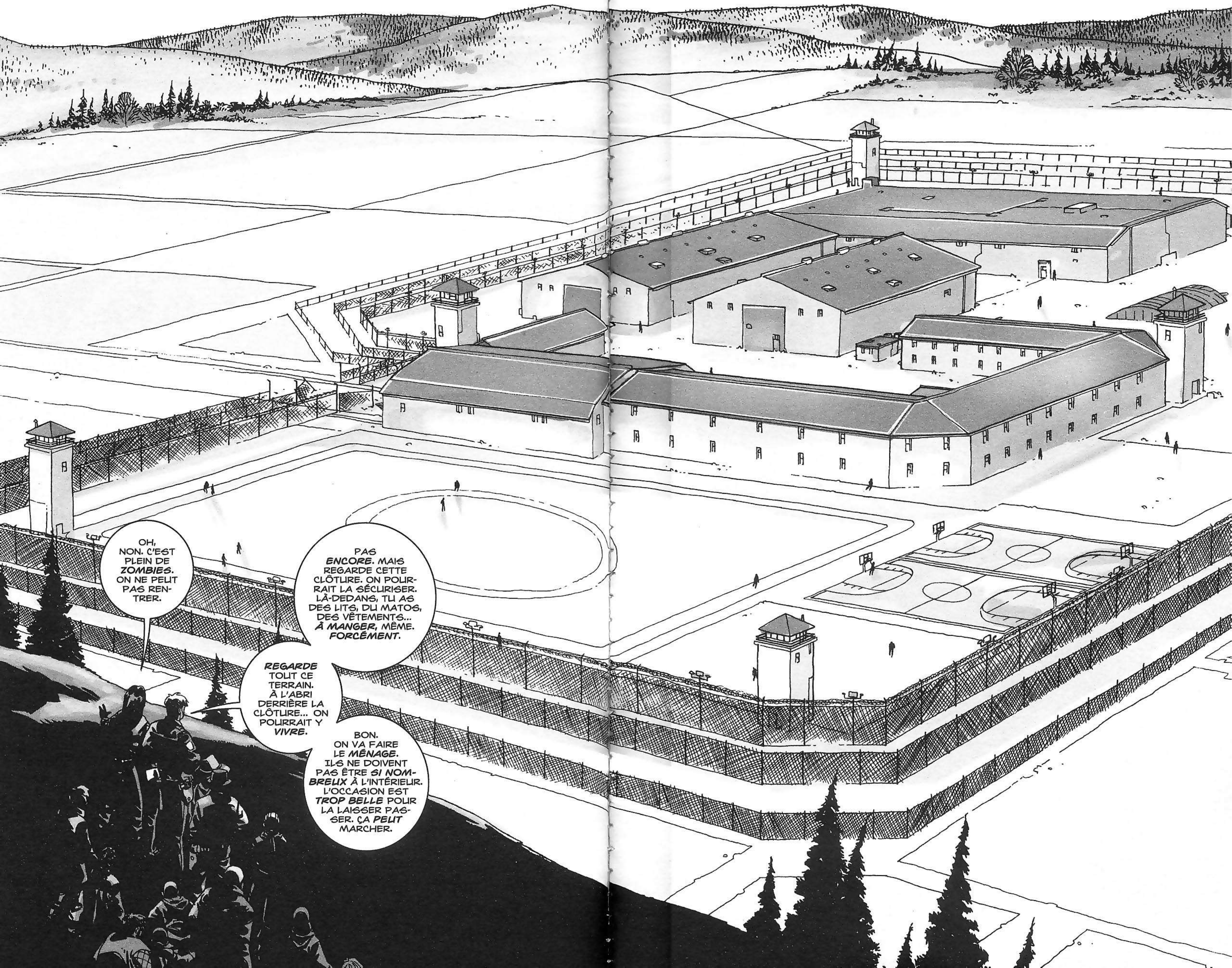
VOUS,
LES JEUNES,
JE NE COM-
PRENDS **RIEN**
À VOTRE
HUMOUR.



HMH.

ENCORE
UN JOUR SANS
MANGER ET **PLUS**
PERSONNE
N'ALRA ENVIE
DE RIGOLER.





OH,
NON. C'EST
PLEIN DE
ZOMBIES.
ON NE PEUT
PAS RENTRER.

PAS
ENCORE. MAIS
REGARDE CETTE
CLÔTURE. ON POUR-
RAIT LA SÉCURISER.
LÀ-DEDANS, TU AS
DES LITS, DU MATOS,
DES VÊTEMENTS...
À MANGER, MÊME.
FORCÉMENT.

REGARDE
TOUT CE
TERRAIN.
À L'ABRI
DERRIÈRE LA
CLÔTURE... ON
POURRAIT Y
VIVRE.

BON.
ON VA FAIRE
LE MÉNAGE.
ILS NE DOIVENT
PAS ÊTRE SI NOM-
BREUX À L'INTÉRIEUR.
L'OCCASION EST
TROP BELLE POUR
LA LAISSER PAS-
SER. ÇA PEUT
MARCHER.



C'EST
PARFAIT.

ON EST
CHEZ
NOUS.

À SUIVRE
DANS LE
TOME 3.

CARNET DE CROQUIS

CHARLIE ADLARD



Nous tenons à remercier particulièrement Charlie Adlard, qui a eu la gentillesse d'ouvrir son carnet de croquis exclusivement pour l'édition française de *Walking Dead*. Chose rare et d'autant plus appréciable car Charlie réalise finalement assez peu de dessins préparatoires, préférant la plupart du temps aller directement à l'essentiel, c'est-à-dire au dessin de la page.

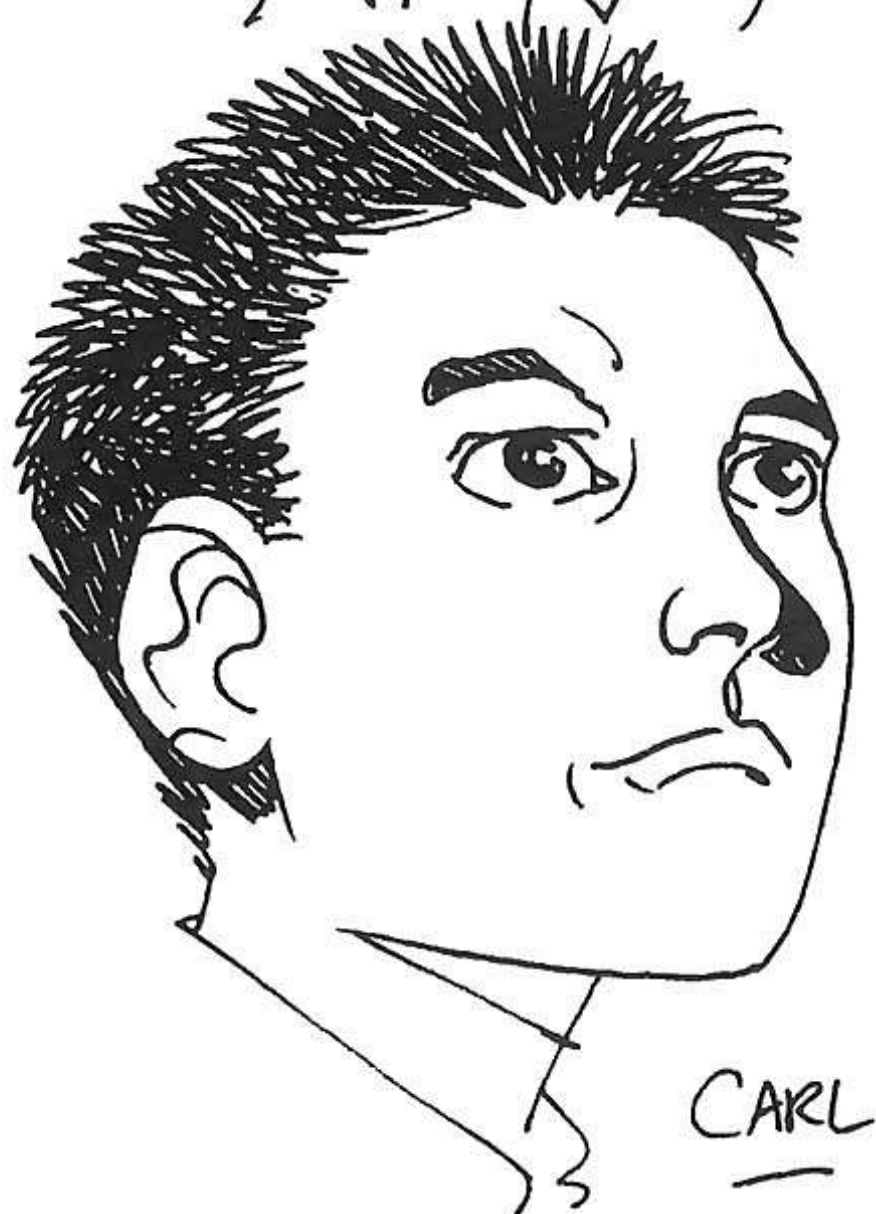




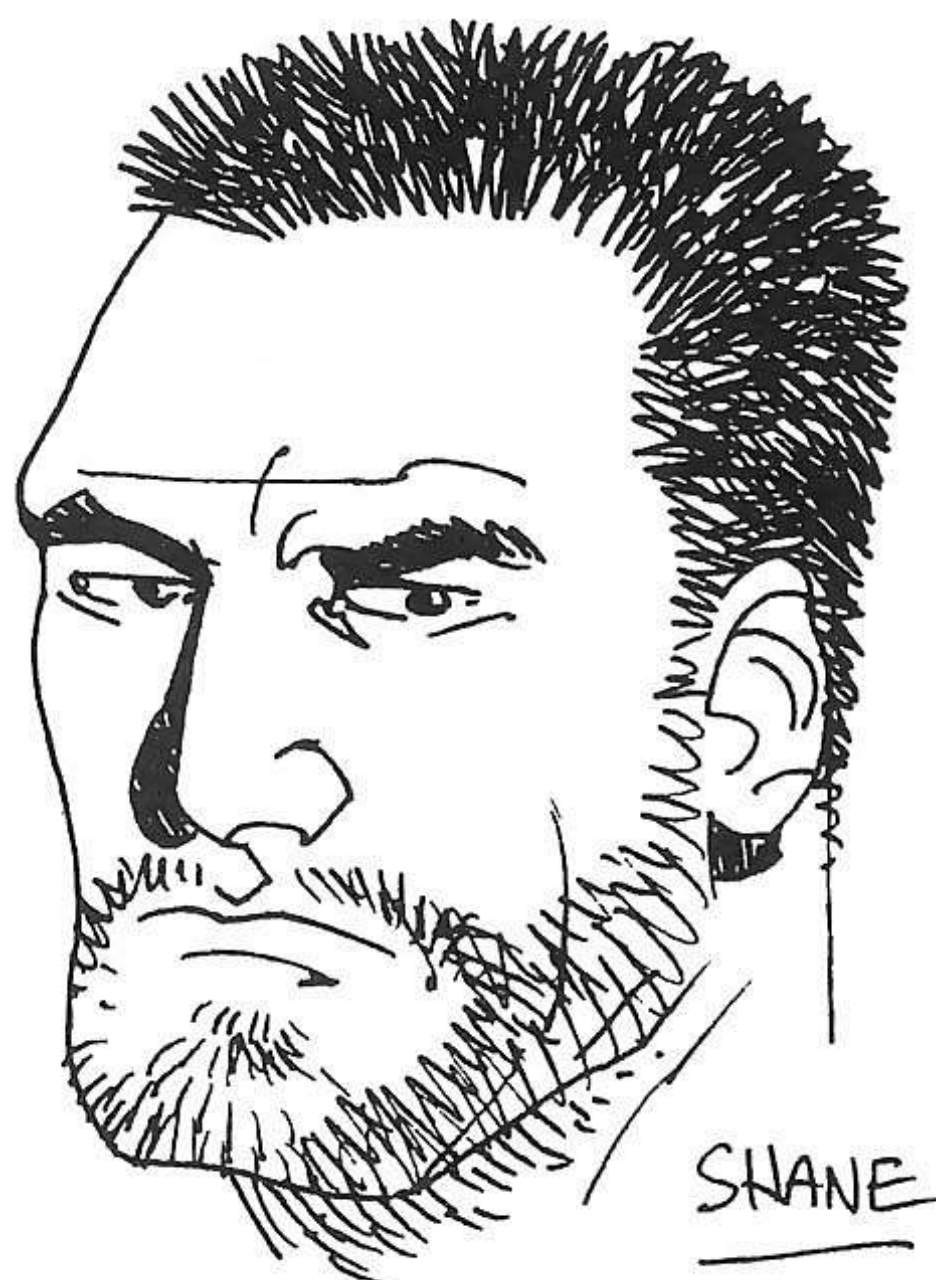
RICK



LORI



CARL



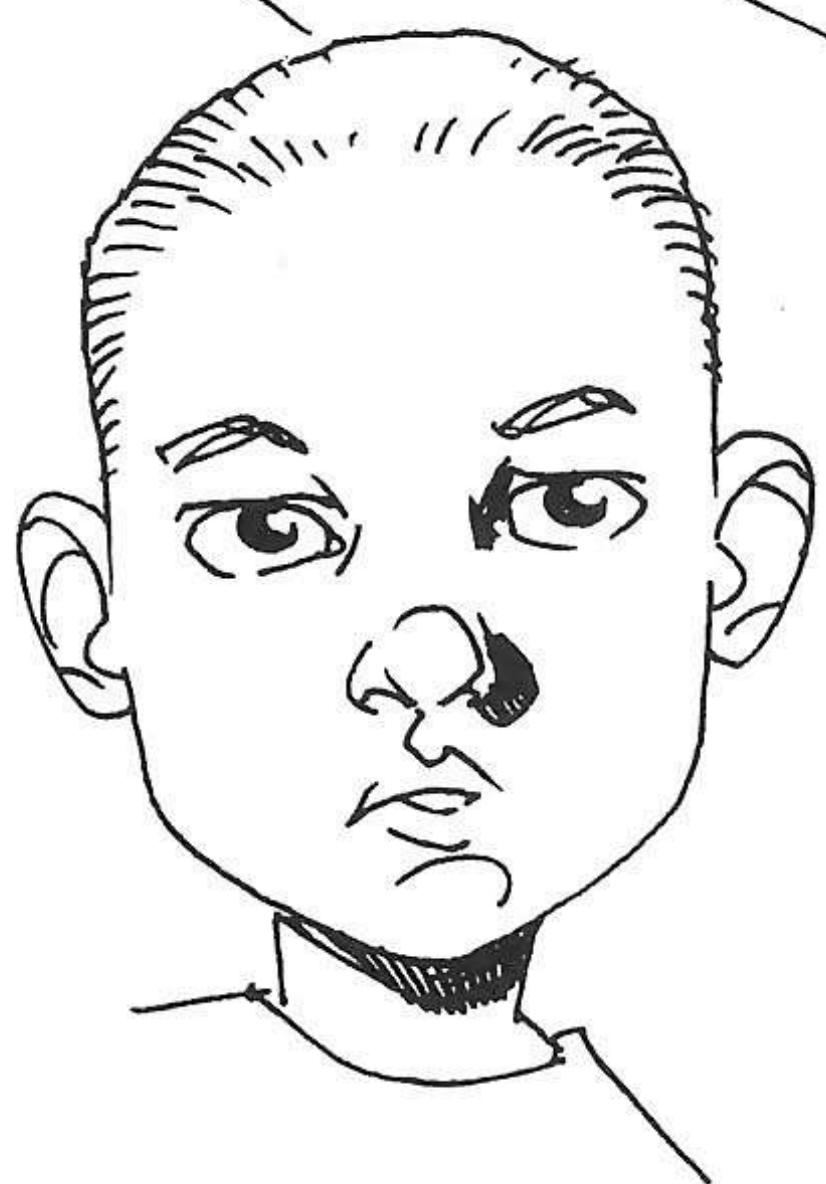
SHANE



ALLEN



DONNA



THE TWINS



ANDREA



DALE



CAROL



SOPHIA



GLENN

